

**VI Jornada Provincial de Medicina Natural y Tradicional  
VII Taller de la Cátedra de Medicina Natural y Tradicional**

# **NATUGUASO 2020**

**(Primera Versión Virtual)  
1 de octubre al 3 de diciembre**



### **PRESIDENTES DE HONOR**

Dra.C. Anselma Betancourt Pulsan. Presidenta Consejo Provincial de Sociedades Científicas de la Salud  
Dr. Darío Rubio Méndez. Secretario del Comité del PCC en UCMG  
MSc. Alis Concepción Cantalapiedra Luque. Rectora Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo  
Dra. Yadira Ruiz Juan. Decana de la Facultad de Ciencias Médicas de Guantánamo

### **COMITÉ ORGANIZADOR**

Presidenta: MSc. Aymara Laugart Wilson  
Vicepresidenta: MSc. María Inés Jiménez de Castro Morgado

#### Miembros

MSc. Ricardo Trujillo Domínguez  
MSc. Leonardo Hinojosa Sabournin  
MSc. Idermis Pardo Pardo  
MSc. Ana María Carballosa Crespo  
MSc. Jorge Manuel Silva Rodríguez  
MSc. Selma Pérez Veliert  
Dra. Marynés Blake Creagh  
Lic. Roider Riveras Contreras  
Téc. Zaida Luz de los Reyes García  
Lic. Enrique Ruiz Batista

### **COMITÉ CIENTÍFICO**

Presidente: Dr.C. Reinaldo Elias Sierra  
Vicepresidenta: Dra.C. Lidia Esther Lorié Sierra

#### Miembros

MSc. Aymara Laugart Wilson  
MSc. María Inés Jiménez de Castro Morgado  
MSc. Leonardo Hinojosa Sabournin  
MSc. Idermis Pardo Pardo  
MSc. Selma Pérez Veliert  
MSc. Jorge Manuel Silva Rodríguez  
MSc. Ana María Carballosa Crespo  
MSc. Cecilia Camejo Pérez  
MSc. Maricel García Collado  
Dra. Marynés Blake Creagh  
Est. Katsuyori Pérez Mola

### **INFORMACIÓN DE CONTACTO:**

Email: [alugart@infomed.sld.cu](mailto:alugart@infomed.sld.cu)

## ÍNDICE

### La Medicina Tradicional y Natural en la solución de los principales problemas de salud en la provincia de Guantánamo

<b>Acupuntura y frutoterapia en el tratamiento de la diabetes mellitus</b> <i>Nathalie de los Milagros Martin Betancourt, Ana María Carballosa Crespo</i>	9
<b>Aplicación de las modalidades terapéuticas de la Medicina Natural y Tradicional en niños</b> <i>Cecilia Soto Camejo, Cecilia Camejo Pérez, Randhol Scott Grave de Peralta, Grechin Brooks Carballo</i>	10
<b>Aplicación de sangría en el ápex auricular en la urgencia hipertensiva</b> <i>Yuneisy Sánchez Lima, Leydi Tacende Chamiz, Vianka María Momplet Pérez</i>	11
<b>Caracterización clínico-epidemiológica y reacciones adversas en pacientes tratados con PrevenzHo®Vir</b> <i>Carlos Miguel Campos Sánchez, Laura Adalys Guillén León, Isbety Acosta Escanaverino, Daniel Rodríguez Hurtado, Neisy Pérez Ramos, Leonardo Lázaro Bouza García</i>	12
<b>Efectividad de laserpuntura y homeopatía en el espolón calcáneo, Hospital General Docente “Dr. Agostinho Neto”, 2017-2020</b> <i>Natacha Céspedes Matos, María Inés Jiménez de Castro Morgado, Cecilia Soto Camejo, Yudenia Hernández Hernández, Michel Rosabal Lobaina</i>	13
<b>Efectividad de la ozonopuntura en el tratamiento de las crisis agudas de artritis reumatoide</b> <i>Marynés Blake Creagh, Caridad Jaca García, Inés María Creagh Bandera, Wolquis Winter Walkes, Aneya Zucel Matos Jarrosay</i>	14
<b>Efectividad de la ozonoterapia en el síndrome hemipléjico del adulto mayor producido por enfermedades cerebrovasculares</b> <i>Martha Beatriz Plasencia Iglesias, Belkis Trujillo Gálvez, Libia Rosa Aguila Crespo</i>	15
<b>Efectividad de la sangría en la sacrolumbalgia aguda, Hospital General Docente “Dr. Agostinho Neto”, 2018-2020</b> <i>Selma Pérez Veriel, Yudenia Hernández Hernández, Natacha Céspedes Matos, Erminda Mena Nápoles, Roider Rivera Contrera</i>	16
<b>Efecto antiviral de <i>Allium sativum</i> en pacientes con enfermedades respiratorias agudas</b> <i>Belkis Trujillo Gálvez, Libia Rosa Águila Crespo, Jorge Pedro Gómez García</i>	17
<b>Farmacopuntura con tramadol en el síndrome del hombro doloroso</b> <i>Yailien Hernández Pérez, Marta Ferriol Rodríguez, Francisco Urbay Ceballos</i>	18
<b>Fundamentos teóricos de la Medicina Natural y Tradicional y el desempeño profesional del profesional de Ortopedia y Traumatología</b> <i>Arthur Balbour Smith Austin, Yerina Fiqueredo Mesa, María Eugenia García Céspedes, Elio Zaldívar Álvarez</i>	19

<b>Implantación de catgut en pacientes con cefalea migrañosa según diagnóstico tradicional</b>	20
<i>Yoanny Jiménez JÓ, Yanna Bartumeut Rodríguez, Noelvia Pestana Pérez</i>	
<b>Implantación de catgut en pacientes con dislipidemia</b>	21
<i>Yanna Bartumeut Rodríguez, Yoanny Jiménez JÓ, Noelvia Pestana Pérez</i>	
<b>La digitopuntura en el tratamiento del asma bronquial</b>	22
<i>Nathalie de los Milagros Martin Betancourt, Ana María Carballosa Crespo</i>	
<b>La ozonoterapia y su aplicación en las enfermedades</b>	23
<i>Jennifer Rodríguez Pérez, Hayla Ayme Whittington Laugart, Aymara Laugart Wilson, Dayamy Hernández Creagh</i>	
<b>Respuesta terapéutica previo diagnóstico tradicional por ventosas en pacientes con dorsalgia</b>	24
<i>Aurora Pérez González, Marta Ferriol Rodríguez, María Elena Herrera Rodríguez</i>	
<b>Tintura de ajo en el tratamiento del síndrome de flujo vaginal persistente</b>	25
<i>Virgen Mayda Swaby Donicario, Yasmina López Borges, Norka Esther Rodríguez Swaby</i>	
<b>Utilización de medicamentos homeopáticos en la cirugía bucal</b>	26
<i>Belkis Trujillo Gálvez, Libia Rosa Águila Crespo, Martha Beatriz Plasencia Iglesias</i>	

## Cambio climático y salud

<b>El cambio climático y su repercusión en la salud humana</b>	27
<i>Fidel Sánchez García, Alejandro Javier Sánchez García, Aracelis García Pérez</i>	
<b>Influencia de la temperatura ambiental en la termorregulación del cuerpo humano</b>	28
<i>Alejandro Javier Sánchez García, Fidel Sánchez García, Aracelis García Pérez</i>	
<b>Influencia de los cambios climáticos en las afecciones respiratorias</b>	29
<i>Jennifer Rodríguez Pérez, Hayla Ayme Whittington Laugart, Dayamy Hernández Creagh, Aneya Sucl Matos Jarrosay</i>	
<b>Repercusión del cambio climático en la salud psicológica</b>	30
<i>José Manuel Vidal Cobo, Manuel Alejandro Vidal Mojena, Meiby Luisa Villanueva Salinas</i>	

## Medicina Natural y Tradicional ante situaciones excepcionales y de desastres

<b>Esencias florales para el control del miedo al tratamiento estomatológico</b>	31
<i>Magda Lima Álvarez, Ana Eugenia Vara Delgado, Vivian Viñas Villafaña</i>	
<b>Etnofitología en el sistema de conocimiento tradicional urbano de Manzanillo, Granma</b>	32
<i>Roberto Méndez Oliva, José A. Soler Otero, Madelín Rodríguez Martínez</i>	
<b>La fitoterapia, los herbarios y su utilidad ante situaciones excepcionales</b>	33
<i>Roberto Senovio McDonald Buchanan, Aymara Laugart Wilson, Yanicet Villar Rojas</i>	

<b>Plantas medicinales potencialmente tóxicas</b>	34
<i>Roberto Méndez Oliva, Rita Irma González Sábado, Alberto Martínez Cárdenas</i>	
<b>Solución CM-95 tratada magnéticamente como tratamiento alternativo local en la peritonitis aguda</b>	35
<i>Iliana Guerra Macías, Clara Esther Martínez Manrique, Gabriel Cutié Taquechel, Frank Castañeda Urdaneta</i>	
<b>La Medicina Natural y Tradicional en la Atención Primaria de Salud</b>	
<b>Caracterización del uso e indicación de fitofármacos en un área de salud</b>	36
<i>Martha María Arias Carbonell, María Eugenia Aranda Arias, Claudia Leticia Manzur Arias</i>	
<b>Conocimientos y aplicación de la medicina natural y tradicional en profesionales del Policlínico Universitario “Hermanos Cruz”, Pinar del Río</b>	37
<i>Jessica María González Casanova, María de la Caridad Casanova Moreno, Francisco Machado Reyes</i>	
<b>Efectividad de la auriculoterapia en el síndrome ansioso</b>	38
<i>José Manuel Vidal Cobo, Eva Virgen Lale Aranda, Luisa Mojena Parada</i>	
<b>Efectividad de la terapia floral en el tratamiento de la hipertensión arterial</b>	39
<i>Osmel Daniel Chacón Reyes, Daniela de la Caridad Rodríguez Campos, Martha Campos Muñoz</i>	
<b>Efectividad de tres remedios homeopáticos en el tratamiento del asma bronquial ligera y moderada</b>	40
<i>Gilberto Quevedo Freites, Omara Margarita Guarton Ortiz</i>	
<b>Electroacupuntura, auriculoterapia y AliviHo®-MENSTRUAL en la dismenorrea primaria de la adolescente</b>	41
<i>Amado García Odio</i>	
<b>Estrategia para el desarrollo de investigaciones sobre Medicina Natural y Tradicional en trabajadores de farmacia</b>	42
<i>Daimy Casanova Moreno, Jessica María González Casanova, Wagner González Casanova</i>	
<b>Factores que propician la baja notificación de reacciones adversas causadas por fitofármacos</b>	43
<i>Adrián Saborit Rodríguez, Mayasil Morales Pérez, Idalmis Céspedes Martínez, Junior Vega Jiménez</i>	
<b>Intervención educativa sobre el asma bronquial y uso de la digitopuntura en adultos con esta enfermedad</b>	44
<i>Arianne Muguercia Fornaris, Xiomara Rizo Vázquez, María del Rosario Lastra Montero</i>	
<b>Modificación de conocimientos sobre fitoterapia en el tratamiento de la hipertensión arterial Grado I</b>	45
<i>Aymara Laugart Wilson, Yanicet Villar Rojas</i>	

<b>Reacciones adversas a medicamentos herbarios y otras formas de Medicina Natural y Tradicional en Matanzas, 2014-2019</b>	46
<i>Leidy Santos Muñoz, Ana Julia García Milián, Diriana Sánchez Pérez, Dania Laguardia Aldama</i>	
<b>Tratamiento acupuntural en la sacrolumbalgia aguda</b>	47
<i>Yanicet Villar Rojas, Marilis Beyrute Leyva</i>	
<b>Tratamiento con AliviHo®-ASMA durante el periodo intercrisis del asma bronquial en niños</b>	48
<i>Daysi Abreu Pérez, Madeleynis Luna Domínguez</i>	
<b>Tratamiento homeopático en pacientes con hipertensión arterial descontrolada</b>	49
<i>Virgen Cruz Sánchez, Ada María de Armas Ferrera, Sureima Callís Fernández</i>	
<b>Uso de la Medicina Natural y Tradicional por profesionales en la APS</b>	50
<i>Grechin Brooks Carballo, Angel Florencio Ramirez Moran, Randhol Scott Grave de Peralta</i>	

### Analgésia quirúrgica acupuntural

<b>Aplicación de analgesia acupuntural en cirugía inguino genital uropediátrica, Hospital Pediátrico “Pepe Portilla” 2013-2019</b>	51
<i>Eduardo Enrique Cecilia Paredes, Eduardo Eloy Blanco Rodríguez, Elizabeth Cecilia Paredes, Ángel Ernesto Ramos Cordero</i>	
<b>Efectividad de la analgesia quirúrgica acupuntural en la esclerosis física de la safena</b>	52
<i>Yudenia Hernández Hernández, Selma Pérez Veriel, Michel Rosabal Lobaina, María Inés Jiménez de Castro Morgado, Aymara Laugart Wilson</i>	

### Docencia de pre y posgrado. La Medicina Natural y Tradicional desde lo curricular

<b>Estrategia curricular de la Medicina Natural y Tradicional en la disciplina Ciencias Básicas Biomédicas en la carrera de Bioanálisis Clínico</b>	53
<i>Ginet García Cogler, Ariel Jesús Fragoso Martínez, Ana Isabel Breton Espinosa, Eglis Jeanette Bravet Smith</i>	
<b>Estrategia de superación en Medicina Natural y Tradicional para profesores de la carrera de Medicina</b>	54
<i>Elena del Carmen González Díaz, Norma Ciriaca Pérez Calleja, Frank Hernández García</i>	
<b>Integración de la Medicina Natural y Tradicional en la terapéutica</b>	55
<i>Adrián Saborit Rodríguez, Mayasil Morales Pérez, Nuvia Pérez Cruz</i>	
<b>La auriculoterapia y la acupuntura en la formación del licenciado en Rehabilitación en Salud</b>	56
<i>Roxana Milagros Oviedo Salazar, Yunima Carrillo Salazar</i>	
<b>Multimedia para la enseñanza de Medicina Tradicional y Natural</b>	57
<i>Raciel La O Martel, Nayesda Byshco Trujillo, Elaysi Borges Almarales</i>	

<b>Propuesta metodológica de contenidos de Medicina Natural y Tradicional en la especialidad de Medicina General Integral</b>	58
<i>Idermis Pardo Pardo, María Inés Jiménez de Castro Morgado, Yannara del Carmen Cuesta Milhet, Yanet Caballero Rosales</i>	
<b>Satisfacción de estudiantes de Medicina con la preparación en Medicina Natural y Tradicional</b>	59
<i>Elena del Carmen González Díaz, Vivian Guzmán Guzmán, Ivonne Méndez Ortega</i>	
<b>La Medicina Natural y Tradicional a lo largo de la historia</b>	
<b>Antecedentes históricos de la Medicina Natural y Tradicional en Cuba y el mundo</b>	60
<i>Daymee Góngora Elías, Elina Fernández Horihuela, Roberto Carlos Frómata Fuentes, Yamila Elías Oquendo</i>	
<b>Contribuciones de los aborígenes cubanos a la medicina natural actual</b>	61
<i>Hayla Ayme Whittington Laugart, Jennifer Rodríguez Pérez, Aymara Laugart Wilson</i>	
<b>Utilización de la Medicina Natural y Tradicional en las afecciones estomatológicas</b>	
<b>Efectividad de la terapia láser de baja potencia en el posoperatorio de injerto libre de encía</b>	62
<i>Mayté Sánchez Cárdenas, Lázaro Sarduy Bermúdez, Nubia Blanco Barbeito</i>	
<b>Efectividad de la terapia láser de baja potencia en el tratamiento de la gingivitis crónica edematosa y fibroedematosa</b>	63
<i>Mayté Sánchez Cárdenas, Jani Laura De Vega Morales</i>	
<b>Efectividad de la terapia láser versus terapia con oleozón como coadyuvante al tratamiento de la estomatitis subprótesis grado II en pacientes adultos mayores</b>	64
<i>Yadian Mollinedo Santos, Yailín de la Caridad Pérez Gallego, Tania Yanet Fleites Did</i>	
<b>La fitoterapia en las urgencias estomatológicas</b>	65
<i>Yoleisy Marante Alonso, Nuvia Rodríguez Rivera</i>	
<b>Plantas medicinales, su aplicación en el área clínica</b>	66
<i>Roilien Gutiérrez Ríos, Marina Felicia Valdés Silva, Odelis Triana Santamaría</i>	
<b>Uso de la manzanilla en el tratamiento de enfermedades periodontales inmunoinflamatorias</b>	67
<i>Ana Eugenia Vara Delgado, Magda Lima Álvarez, Clara Sonia Alayón Recio</i>	
<b>Experiencias en el uso de la Medicina Natural y Tradicional para enfrentar la COVID-19</b>	
<b>Desastres, COVID-19 y Medicina Tradicional y Natural: una reflexión al respecto</b>	68
<i>Ana Eugenia Vara Delgado, María Inés Jiménez de Castro Morgado, Aymara Laugart Wilson, Magda Lima Álvarez, Guillermo Moret Moret</i>	

**El PrevengHo®Vir como medicamento homeopático preventivo en el contexto de la actual pandemia COVID-19** 69

*Danay Ramos Duharte, Fidel Robinson Jay, Denisse Hinojosa Ramos, Carlos Alejandro Planas Betancourt, Michael Arthur Quevedo Pérez*

**Estudio de farmacovigilancia activa a PrevengHo®Vir en el Policlínico Docente Cerro, La Habana** 70

*Mayasil Morales Pérez, Adrián Saborit Rodríguez, Idalmis Céspedes Martínez*

**Medicina homeopática en Cuba durante la pandemia por coronavirus** 71

*Tatiana Hernández González, Miguel Ángel Amaró Garrido, Yurisbel Tomás Solenzal Álvarez*

**Terapia floral de Bach en el sufrimiento psicológico condicionado por la COVID-19** 72

*Ana Eugenia Vara Delgado, Clara Sonia Alayón Recio, Mercedes Rosa Gómez Mariño*

**Artículos a texto completo**

**Consideraciones sobre las plantas medicinales utilizadas en enfermedades respiratorias** 73

*Melany Noa Pelegrin, Natacha Céspedes Matos, Yudenia Hernández Hernández, Caridad Jacas García, Enriqueta Rosa Cedeño Rodríguez*

**Fundamentos básicos del uso de plantas medicinales** 83

*María Favier Torres, Aymara Laugart Wilson, Idermis Pardo Pardo, Marynés Blake Creagh, Reinaldo Elías Sierra*

**La utilización de plantas medicinales en enfermedades respiratorias** 92

*María Favier Torres, Reinaldo Elías Sierra, Marisel García Collado, Aymara Laugart Wilson, Idermis Pardo Pardo*

**Plantas medicinales utilizadas por la población guantanamera para autoproteger su salud sobre enfermedades respiratorias** 101

*Melany Noa Pelegrin, Alfredo Pardo Fernández, Natacha Céspedes Matos, Yamila Hayde Elías Oquendo, Reinaldo Elías Sierra*

**Reflexiones sobre las formas de administración de las plantas medicinales** 107

*Reinaldo Elías Sierra, María Favier Torres, Caridad Jacas García, Enriqueta Rosa Cedeño Rodríguez, Laura Yanet Pita Labor<sup>5</sup>*

**Representación social sobre la Medicina Natural y Tradicional en estudiantes de Medicina** 115

*Melany Noa Pelegrin, Reinaldo Elías Sierra, Alfredo Pardo Fernández, Anselma Betancourt Pulsan, Yamila Hayde Elías Oquendo*

## Acupuntura y frutoterapia en el tratamiento de la diabetes mellitus Acupuncture and Fruit therapy to treat the diabetes mellitus

Nathalie de los Milagros Martin Betancourt<sup>1</sup> , Ana María Carballosa Crespo<sup>2\*</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de Cuarto Año de la carrera de Medicina. Alumna Ayudante en la especialidad de Fisiología Normal y Patológica. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Licenciada en Enfermería. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [anamaria7601@nauta.cu](mailto:anamaria7601@nauta.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** en los últimos años la diabetes mellitus ha trascendido su prevalencia de morbilidad, cada día nuevos casos se diagnostican a nivel mundial. **Objetivo:** describir el uso de la modalidad de la acupuntura y la frutoterapia en el tratamiento y prevención de la diabetes mellitus. **Método:** se realizó un estudio cualitativo descriptivo a través de la revisión bibliográfica, mediante los métodos histórico-lógico, análisis - síntesis, y la revisión documental de artículos actualizados sobre el tema, la enciclopedia Eured, base de datos SciELO, Google, Portal Infomed e investigaciones de calidad científica, publicados en los últimos cinco años. **Resultados:** la diabetes mellitus es un conjunto de trastornos metabólicos, caracterizada por aumento de los niveles de glucosa en sangre, debido a un déficit en la producción de insulina. La acupuntura actúa sobre la fisiología nerviosa, hormonal y la inmunidad humoral. Al insertar la aguja en puntos como B6, Vc24, V49, V21, E40, R7 se puede controlar los síntomas de la enfermedad y aumentar la secreción de insulina. Las frutas como guayaba, toronja, lima, contribuyen a estabilizar los niveles de glucosa, aportan vitaminas y antioxidantes. **Conclusiones:** la acupuntura mejora el metabolismo, retrasa las complicaciones vasculares, controla los síntomas de la enfermedad, evita la cetoacidosis. Las frutas son saludables, favorecen una dieta adecuada y estabilizan los niveles de azúcar. Ambas terapéuticas aportan beneficios a la salud del paciente diabético como tratamiento complementario y mejoran la calidad de vida del mismo.

**Palabras clave:** diabetes mellitus; acupuntura; frutoterapia; glucosa

### ABSTRACT

**Introduction:** in recent years, diabetes mellitus has overstep its morbidity prevalence with new cases being diagnosed every day worldwide. **Objective:** to characterize the use of acupuncture and fruit therapy technique in the treatment and prevention of diabetes mellitus. **Method:** a qualitative descriptive study was carried out through a bibliographic review, using historical-logical and analysis-synthesis methods, also a documentary review of updated articles on the subject in the platforms Eured encyclopedia, SciELO database, Google, Infomed Portal, and certified scientific Research published in the last five years. **Results:** diabetes mellitus is a set of metabolic disorders, characterized by increased blood glucose levels, due to a deficit in insulin production. Acupuncture acts on the nervous and hormonal physiology, and also in the humoral immunity. By inserting the needle in points such as B6, Vc24, V49, V21, E40, R7, the symptoms of the disease can be controlled and insulin secretion can be increased. Fruits such as guava, grapefruit, lime, contribute to stabilize glucose levels, provide vitamins and antioxidants. **Conclusions:** acupuncture improves metabolism, delays vascular complications, controls disease symptoms, and prevents ketoacidosis. Fruits are healthy, promote an adequate diet and stabilize sugar levels. Both therapies provide health benefits to diabetic patients as a complementary treatment and improve their quality of life.

**Keywords:** diabetes mellitus; acupuncture; fruit therapy; glucose

ARTÍCULO ORIGINAL

**Aplicación de las modalidades terapéuticas de la Medicina Natural y Tradicional en niños**  
**Administration of therapeutic modalities of Natural and Traditional Medicine in children**

Cecilia Soto Camejo<sup>1\*</sup> , Cecilia Camejo Pérez<sup>2</sup> , Randhol Scott Grave de Peralta<sup>3</sup> , Grechin Brooks Carballo<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Instructora. Policlínico Universitario "Emilio Daudinot Bueno". Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Asistente. Hospital Pediátrico Docente "Pedro Agustín Pérez". Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Asistente. Policlínico Universitario "Emilio Daudinot Bueno". Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [ceciliasoto@infomed.sld.cu](mailto:ceciliasoto@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la Medicina Natural y Tradicional constituye una herramienta más para el tratamiento de múltiples enfermedades. **Objetivo:** caracterizar la aplicación de las diferentes modalidades terapéuticas de la Medicina Natural y Tradicional en edades pediátricas, en la consulta especializada del Hospital Pediátrico Docente "Pedro Agustín Pérez" de Guantánamo, durante el periodo junio a diciembre de 2019. **Método:** se realizó un estudio observacional descriptivo retrospectivo. El universo estuvo constituido por todos los pacientes en edades pediátricas que acudieron al servicio. La muestra se seleccionó a través del muestreo probabilístico aleatorio simple, teniendo en cuenta criterios de inclusión y exclusión, quedando n=50. Se estudiaron las siguientes variables: edad, sexo, forma por la cual los niños ingresaron a la consulta, patologías más frecuentes, modalidades terapéuticas utilizadas, evaluación del estado de salud antes y después de la terapia. **Resultados:** el 62 % de los pacientes tenía edad entre 1 a 4 años, eran del sexo masculino 26 (52 %). El 96 % fue valorado y remitido por diferentes especialidades, con predominio de las remisiones por Inmunología (32 %). La patología más frecuente fue el catarro común (38 %). El 48 % de los pacientes utilizó la ozonoterapia como modalidad. Antes de la terapia el 100 % de los infantes presentaba un estado de salud desfavorable y luego del tratamiento el 96 % tuvo resolución del problema de salud. **Conclusiones:** las modalidades terapéuticas de la Medicina Tradicional y Natural ofrecen una amplia gama terapéutica capaz de solucionar varias de las afecciones propias de la infancia.

**Palabras clave:** aplicación; Medicina Natural y Tradicional; niños; modalidades terapéuticas

**ABSTRACT**

**Introduction:** Natural and Traditional Medicine constitute another impact tool for the treatment of multiple diseases. **Objective:** to characterize different therapeutic modalities of Natural and Traditional Medicine applied in pediatric patients at the specialized department in the Hospital Pediátrico Docente "Pedro Agustín Pérez" of Guantánamo, from June throughout December 2019. **Method:** a retrospective descriptive observational study was carried out. All the pediatric patients who underwent to be treated at the specialized department were studied to be involved in research. The sample was selected through a simple random probability sampling technique (n=50), taking into account inclusion and exclusion criteria. Variables studied were as follow: age, sex, cause of admission, most frequent pathologies, therapeutic modalities used, assessment of health status before and after therapy. **Results:** most of patients were 1 to 4 years old (62%), and 26 were male (52%). Ninety six percent of the cases were assessed and referred by different departments but Immunology was the most influential department (32%). The most frequent pathology was the common cold (38%). Ozone therapy was used as a modality in the 48 % of patients. Before the therapy 100% of infants had an unfavorable health condition and after treatment, 96% had resolution of the health problem. **Conclusions:** the therapeutic modalities of Traditional and Natural Medicine, offer a wide therapeutic range capable of solving several conditions setting in childhood.

**Keywords:** application; Natural and Traditional Medicine; children; therapeutic modalities

## Aplicación de sangría en el ápex auricular en la urgencia hipertensiva Bleeding into the atrial apex in hypertensive emergency

Yuneisy Sánchez Lima<sup>1\*</sup> , Leydi Tacende Chamiz<sup>1</sup> , Vianka María Momplet Pérez<sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Hospital Provincial Universitario “Arnaldo Milián Castro”. Villa Clara, Cuba.

<sup>2</sup> Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [babyum@nauta.cu](mailto:babyum@nauta.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la hipertensión arterial (HTA) constituye uno de los problemas médico-sanitarios más importantes de la medicina contemporánea, la acupuntura es una opción terapéutica para la urgencia hipertensiva. **Objetivo:** determinar la respuesta terapéutica en los pacientes con la aplicación de sangría en el ápex auricular en la urgencia hipertensiva. **Método:** se realizó un estudio cuasi experimental y transversal, en el Hospital Militar “Comandante Manuel Fajardo Rivero” de Santa Clara, de octubre de 2015 a junio de 2019. La muestra quedó conformada por 84 pacientes, en dos grupos de manera aleatoria: uno, tratado con la técnica de sangría en el ápex auricular (Punto Erjian) y, el otro, con captopril. Las variables fueron: diagnóstico tradicional chino, evolución clínica, tiempo de remisión y respuesta terapéutica. Los pacientes se evaluaron al inicio, a los 10, 15, 20 y 30 minutos de aplicados los tratamientos en ambos grupos. **Resultados:** predominaron los pacientes de 50 a 59 años, el 52,4 % del sexo masculino, prevaleció el diagnóstico de enfermedad del reverso calurosa por vacío de Yin con 58,4 % y el tiempo de remisión medianamente corto con 44,9 %, la evolución clínica favorable y la respuesta terapéutica satisfactoria se percibió en la totalidad de los pacientes tratados con sangría en el ápex auricular. **Conclusiones:** con la aplicación de sangría en el ápex auricular en la urgencia hipertensiva la respuesta terapéutica resulta satisfactoria, disminuyendo las cifras de tensión arterial en un tiempo medianamente corto.

**Palabras clave:** sangría; urgencia hipertensiva; diagnóstico tradicional chino

### ABSTRACT

**Introduction:** the hypertension (HTN) is one of the most important medical problems faced by the modern medicine and the use of acupuncture methods to treat the hypertensive emergencies, it has being a therapeutic option nowadays. **Objective:** to identify the therapeutic responses to apex ear bloodletting technique in patients with hypertensive emergencies. **Method:** a quasi-experimental and cross-sectional study was conducted at the Hospital Militar “Comandante Manuel Fajardo Rivero” in Santa Clara, from October 2015 to June 2019. A total of 84 patients were selected as sample and gathered in two groups randomly: one group treated with the apex ear bloodletting technique (Erjian acupuncture point) and, one group treated with captopril. Variable used were as follow: Chinese traditional diagnosis, clinical evolution, remission time and therapeutic response. Patients were evaluated at baseline, 10, 15, 20 and 30 minutes after treatment in both groups. **Results:** patients 50 to 59 years old and male sex (52.4%), predominated. Prevailed the diagnosis of heat disease caused by empty Yin (58.4%) and the remission in a moderately short-term (44.9%). The favorable clinical evolution and satisfactory therapeutic response was observed in all patients treated with bloodletting technique in the atrial apex. **Conclusions:** the therapeutic response after use the bloodletting technique in the atrial apex it's satisfactory, lowering blood pressure in a moderately short-term.

**Keywords:** bloodletting; hypertensive emergency; traditional Chinese diagnosis

## Caracterización clínico-epidemiológica y reacciones adversas en pacientes tratados con PrevenzHo®Vir

### Clinical-epidemiological characterization and adverse reactions in patients treated with PrevenzHo®Vir

Carlos Miguel Campos Sánchez<sup>1\*</sup> , Laura Adalys Guillén León<sup>2</sup> , Isbety Acosta Escanaverino<sup>1</sup> , Daniel Rodríguez Hurtado<sup>1</sup> , Neisy Pérez Ramos<sup>3</sup> , Leonardo Lázaro Bouza García<sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de Cuarto Año de la carrera de Medicina. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

<sup>2</sup> Estudiante de Tercer Año de la carrera de Medicina. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Histología. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

<sup>4</sup> Estudiante de Segundo Año de la carrera de Medicina. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [karlosk@nauta.cu](mailto:karlosk@nauta.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** ante la emergencia sanitaria por la COVID-19, emerge en Cuba un preparado homeopático denominado PrevenzHo®-Vir. **Objetivo:** caracterizar clínica y epidemiológicamente a cinco poblaciones que consumieron el preparado homeopático e identificar las principales reacciones adversas referidas. **Método:** se realizó un estudio descriptivo transversal en cinco poblaciones pertenecientes a policlínicos del municipio de Santa Clara en el período comprendido marzo-agosto de 2020. La muestra quedó constituida por 505 pacientes. Las variables estudiadas, fueron: área de salud, edad, sexo, color de la piel, nivel educacional y modo de usar el preparado (según prospecto del envase), las principales reacciones adversas descritas por el paciente, antecedentes patológicos y tratamiento recibido durante el uso del preparado a las cuales les fueron aplicado la prueba no paramétrica Chi Cuadrado ( $\chi^2$ ) para corroborar existencia o no de relación entre las variables. **Resultados:** se presentó relación de hombres y mujeres de 1:1, con una media de 44 años, el 63,7 % tiene un alto nivel escolar (superior a 12 grado), solo el 4,8 % mantuvo una conducta errónea en el uso de estos, de los cuales, el 3,2 % presentó un bajo nivel educacional. Presentaron reacciones un total de 13 pacientes, no se evidenciaron reacciones adversas en mayores de 80 años. **Conclusiones:** las reacciones adversas en su mayoría son leves y no necesitan de atención médica urgente. El preparado homeopático PrevenzHo®-Vir es seguro y sin riesgo para la vida de los consumidores.

**Palabras clave:** deshabitación; homeopatía; terapia; tabáquica

## ABSTRACT

**Introduction:** In response to the health emergency caused by COVID-19, homeopathic preparation labeled PrevenzHo®Vir has emerged in Cuba. **Objective:** to characterize, clinically and epidemiologically, five populations that consumed the homeopathic medications and to identify the main adverse reactions reported. **Method:** a cross-sectional descriptive study was carried out in five cluster populations belonging to polyclinics in the municipality of Santa Clara in the period March-August 2020. It was selected as sample 505 patients in total. Variables studied were: health area, age, sex, skin color, scholar level and the correct use of medication (as per medical instructions), main adverse reactions reported by patients, pathological background and treatment received at the same time it's administrated the medication. The Chi square test ( $\chi^2$ ) was used to confirm whether the variables are interrelated or not. **Results:** there was a 1:1 ratio of men to women, with an average age of 44 years, 63.7% had a high school level (above 12<sup>th</sup> grade), only 4.8% had an incorrect use of the medications and 3.2% of them had a low educational level. A total of 13 patients presented reactions; no adverse reactions were evidenced in patients over 80 years of age. **Conclusions:** most of adverse reactions were mild and did not require urgent medical attention. The homeopathic preparation PrevenzHo®Vir is safe and with no risk to life.

**Keywords:** cessation; homeopathy; therapy; smoking

ARTÍCULO ORIGINAL

**Efectividad de laserpuntura y homeopatía en el espolón calcáneo, Hospital General Docente “Dr. Agostinho Neto” 2017-2020**

**Effectiveness of laserpuncture and homeopathy on Heel spur at the Hospital General Docente “Dr. Agostinho Neto” 2017-2020**

Natacha Céspedes Matos<sup>1\*</sup> , María Inés Jiménez de Castro Morgado<sup>2</sup> , Cecilia Soto Camejo<sup>3</sup> , Yudenia Hernández Hernández<sup>1</sup> , Michel Rosabal Lobaina<sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Instructora. Hospital General Docente “Dr. Agostinho Neto”. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral. Máster en Ciencias de la Educación Superior. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Instructora. Policlínico Universitario “Emilio Daudinot Bueno”. Guantánamo, Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Angiología y Cirugía Vasculár. Hospital General Docente “Dr. Agostinho Neto”. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [natachacm@nauta.cu](mailto:natachacm@nauta.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la laserpuntura es utilizada en el espolón calcáneo al igual que la homeopatía, se carece de estudios que combinen estas terapias en el Hospital General Docente “Dr. Agostinho Neto” de Guantánamo. **Objetivo:** evaluar la efectividad de la laserpuntura combinada con homeopatía en el espolón calcáneo en el citado hospital durante el periodo de octubre de 2017 a marzo de 2020. **Método:** se realizó un estudio analítico observacional de tipo caso control en consulta especializada de Medicina Natural y Tradicional. Se estudiaron las variables edad, sexo, momento de aparición del dolor e intensidad, número de sesiones y ciclos necesarios, así como efectividad de la terapia. Los datos se resumieron mediante análisis de frecuencias. **Resultados:** el grupo etario que predominó estuvo entre 50 y 59 años, representando el 39,6 %. El sexo femenino prevaleció con el 66,7 %. De los pacientes afectados el 70,8 % refirió dolor al iniciar a caminar, de ellos, 58,3 % lo clasificó en moderado. De acuerdo al número de sesiones el 29,2 % mejoró entre la primera y tercera sesión. Finalizado el tratamiento en el grupo estudio el 91,7 % presentó alivio total y en el grupo control el 79,2 %. El 91,7 % de los pacientes del grupo estudio refirió la efectividad de la terapia y el 79,2 % del grupo control. **Conclusiones:** la laserpuntura combinada con homeopatía en el espolón calcáneo resulta ser el método más efectivo en el tratamiento.

**Palabras clave:** laserpuntura; espolón calcáneo; homeopatía

**ABSTRACT**

**Introduction:** both laserpuncture and homeopathy are used for beel spurs treatment, however, there is a lack of studies combining the use of these two therapies at the Hospital General Docente “Dr. Agostinho Neto” in Guantánamo. **Objective:** to assess the effectiveness of laserpuncture combined with homeopathy on heel spurs in the aforementioned hospital from October 2017 to March 2020. **Method:** an analytical observational case-control study was carried out in a specialized consultation of Traditional and Natural Medicine. The variables studied were age, sex, time of onset pain and intensity, number of sessions and cycles required, and effectiveness of therapy. The data were summarized by frequency analysis. **Results:** the predominant age group was 50 to 59 years (39.6%) and prevailed female sex (66.7%). Of patients affected, 70.8% reported pain when they start to walk, and 58.3% of them classified it as moderate pain. According to the number of sessions, 29.2% improved their symptoms after the first to third session. At the end of treatment, 91.7% of the patients in the study group and 79.2% in the control group reported a total symptoms' relief. The 91.7% of patients in the study group and 79.2% in the control group reported the effectiveness of the therapy. **Conclusions:** the laserpuncture combined with homeopathy proved to be the most effective method for the beel spur treatment.

**Keywords:** laserpuncture; beel spur; homeopathy

ARTÍCULO ORIGINAL

**Efectividad de la ozonopuntura en el tratamiento de las crisis agudas de artritis reumatoide**  
**Effectiveness of ozonopuncture for the treatment of acute rheumatoid arthritis crisis**

Marynés Blake Creagh<sup>1\*</sup> , Caridad Jaca García<sup>2</sup> , Inés María Creagh Bandera<sup>3</sup> , Wolquis Winter Walkes<sup>4</sup>   
Aneya Zucel Matos Jarrosay<sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina Natural y Tradicional. Instructora. Policlínico Universitario “Emilio Daudinot Bueno”. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Doctora en Ciencias. Profesora Consultante. Especialista de I Grado en Estomatología General Integral y de II Grado en Medicina Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar y Consultante. Universidad de Ciencias Médicas de Santiago de Cuba. Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>3</sup> Licenciada en Bioquímica y Microparasitología. Máster en Enfermedades Infecciosas. Profesora Auxiliar y Consultante. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>4</sup> Licenciado en Imagenología. Instructor. Policlínico Universitario “Omar Ranedo Pubillones”. Guantánamo, Cuba.

<sup>5</sup> Especialista de I Grado en Inmunología. Máster en Atención Integral al Niño. Instructora. Hospital Pediátrico Docente “Pedro Agustín Pérez”. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [marynes920@nauta.cu](mailto:marynes920@nauta.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la artritis reumatoide es una enfermedad inflamatoria crónica multisistémica de base autoinmune, que provoca una sinovitis crónica erosiva cuyos tratamientos no resuelven totalmente la sintomatología referida, sobre todo, el dolor. **Objetivo:** evaluar la efectividad de la ozonopuntura en el tratamiento de las crisis agudas de artritis reumatoide. **Método:** se realizó un estudio de intervención terapéutica en el servicio de Medicina Natural y Tradicional del Hospital General Docente “Dr. Juan Bruno Zayas Alfonso”, de Santiago de Cuba, en el período comprendido entre abril de 2016 y abril de 2018. El universo estuvo integrado por 68 pacientes de ambos sexos, adultos de 30 años y más, distribuidos en dos grupos con 34 casos cada uno. Las variables empleadas fueron: edad, sexo, síntomas y signos, dolor (se utilizó la escala visual-análoga – VAS: edema, parestesia, rigidez matinal), evolución, respuesta al tratamiento. Se empleó la prueba Chi Cuadrado. **Resultado:** se presentaron con más frecuencia los de 50 años y más, y el sexo femenino. El síntoma preponderante fue el dolor en la totalidad de los pacientes, así como que el agente etiológico más sobresaliente en estos pacientes fue el calor. El dolor se resolvió en el 91,2 % de los pacientes del grupo estudio, contra un 70,6 % del grupo control. El resto de los signos no mostró diferencias significativas. **Conclusiones:** es efectiva la aplicación de la ozonopuntura combinada con el tratamiento convencional para el tratamiento de las crisis agudas de artritis reumatoide.

**Palabras clave:** ozonoterapia; artritis reumatoide; medicina natural

**ABSTRACT**

**Introduction:** rheumatoid arthritis is an autoimmune chronic inflammatory and multisystemic disease, which causes a chronic erosive synovitis whose treatments do not completely resolve the referred symptomatology, especially pain. **Objective:** to assess the use of the ozonopuncture therapy and its efficacy for the treatment of acute rheumatoid arthritis crisis. **Method:** a therapeutic intervention study was conducted in the Traditional and Natural Medicine department at the Hospital General Docente “Dr. Juan Bruno Zayas Alfonso”, in Santiago de Cuba, from April 2016 to April 2018. A total of 68 patients, in both sex and 30 years of age or older, were involved in the study. Participants were gathered in two groups of 34 cases each. Variables used were as follow: age, sex, symptoms and signs, pain (visual analog scale - VAS was used: edema, paresthesia, morning stiffness), evolution, response to treatment. The Chi-square test was used. **Results:** patients with 50 years of age and female were the most commonly treated. Symptom with more incidence referred by all participants was pain, whereas the most prominent etiologic agent was heat. The 91.2% of patients gathered in the study group resolved the pain, versus 70.6% in the control group. The rest of signs showed no significant changes. **Conclusions:** The application of ozonopuncture combined with conventional treatment for the treatment of acute rheumatoid arthritis crises is effective.

**Keywords:** ozonopuncture; rheumatoid arthritis; natural medicine



ARTÍCULO ORIGINAL

**Efectividad de la ozonoterapia en el síndrome hemipléjico del adulto mayor producido por enfermedades cerebrovasculares**

**Effect of ozonotherapy for the treatment of hemiplegic syndrome caused by cerebrovascular disease in the elderly**

Martha Beatriz Plasencia Iglesias<sup>1</sup> , Belkis Trujillo Gálvez<sup>2</sup> , Libia Rosa ÁguilaCrespo<sup>3\*</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Fisiatría. Máster en Medicina Natural y Tradicional. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de II Grado en Estomatología General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

<sup>3</sup> Licenciada en Educación. Máster en Informática Médica. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

**Autora para la correspondencia:** [libiarac@infomed.sld.cu](mailto:libiarac@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** las enfermedades cerebrovasculares (ECV) constituyen frecuentemente un problema de salud en el adulto mayor. El uso de la ozonoterapia constituye una de las opciones. **Objetivo:** evaluar la efectividad de la ozonoterapia en el síndrome hemipléjico del adulto mayor producido por enfermedades cerebrovasculares. **Método:** se realizó un estudio pre-experimental prospectivo, no probabilístico, en 47 pacientes adultos mayores con síndrome hemipléjico por enfermedad cerebrovascular en el periodo comprendido entre enero de 2017 y diciembre de 2019 en el servicio de ozonoterapia del Policlínico "Idalberto Revuelta" de Sagua la Grande, Villa Clara. La fuente de información fue la entrevista (hoja de recogida de datos) realizada con el propósito de profundizar en el objetivo propuesto. La información fue almacenada en un libro de Microsoft Excel y se ofreció los resultados en tablas y gráficos que ilustran los principales hallazgos de la investigación. **Resultados:** hubo predominio en el sexo masculino con 31 pacientes (65,95 %); 34 (72,34 %) fueron evaluados de Regular y Mala 9 (19,15 %) al inicio y, posteriormente, según la terapéutica se observó una significación estadística marcada hacia la buena evolución al finalizar el tratamiento con 41 pacientes (87,23 %), 5 (10,63 %) con pocos eventos adversos en el curso del tratamiento y mejorando la calidad de vida referente a la salud, 40 pacientes para un 85,1 %. **Conclusiones:** se obtuvo una evolución Buena con el tratamiento, en este estudio la ozonoterapia resulta ser efectiva en el síndrome hemipléjico producido por ECV en el adulto mayor.

**Palabras clave:** enfermedad cerebrovascular; ozonoterapia; síndrome hemipléjico

**ABSTRACT**

**Introduction:** cerebrovascular disease (CVD) is frequently a health problem in the elderly. The use of ozonotherapy is one of the options for treatment. **Objective:** to assess the effect of ozonotherapy for the treatment of hemiplegic syndrome in the elderly caused by cerebrovascular disease. **Method:** a prospective, non-probabilistic, pre-experimental study was conducted involving 47 older adult patients with cerebrovascular disease related hemiplegic syndrome, from January 2017 to December 2019 in the ozonotherapy department at the Policlínico "Idalberto Revuelta" of Sagua la Grande, Villa Clara. The source of information was the interview (data collection sheet), conducted to achieve the proposed goals. The information was summarized in a Microsoft Excel workbook and the outcomes were offered in tables and graphs that illustrate the main findings of research. **Results:** male sex was predominant with 31 patients (65.95%). At the baseline of treatment, 34 patients (72.34 %) were assessed clinically as fair and 9 (19.15%) as bad and, subsequently, according to the therapy, in 41 patients (87.23 %) there was a marked statistical significance towards good conditions at the end of the treatment, other 5 (10.63%) with few adverse events follow-up treatment and 40 (85.1 %) improved their quality of life. **Conclusions:** ozonotherapy prove its effectiveness for the treatment of hemiplegic syndrome caused by cerebrovascular disease in the elderly.

**Keywords:** cerebrovascular disease; ozonotherapy; hemiplegic syndrome

ARTÍCULO ORIGINAL

**Efectividad de la sangría en la sacrolumbalgia aguda, Hospital General Docente "Dr. Agostinho Neto" 2018-2020**

**Effectiveness of bloodletting in acute sacrolumbalgia, Hospital General Docente "Dr. Agostinho Neto" 2018-2020**

Selma Pérez Veriel<sup>1\*</sup> , Yudenia Hernández Hernández<sup>2</sup> , Natacha Céspedes Matos<sup>2</sup> , Erminda Mena Nápoles<sup>3</sup> , Roider Rivera Contrera<sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Hospital General Docente "Dr. Agostinho Neto". Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Instructora. Hospital General Docente "Dr. Agostinho Neto". Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Master en Atención a la Mujer. Policlínico Universitario "Mártires del 4 de Agosto". Guantánamo, Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Angiología y Cirugía Vasculard. Hospital General Docente "Dr. Agostinho Neto". Guantánamo, Cuba.

**Autora para la correspondencia:** [selmapv@infomed.sld.cu](mailto:selmapv@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la sacrolumbalgia es un problema de salud en Cuba y en el mundo, para su alivio se utilizan antiinflamatorios no esteroideos, analgésicos, vitaminas y métodos tradicionales.

**Objetivo:** evaluar la efectividad de la sangría en la sacrolumbalgia aguda posesfuerzo. **Método:** se realizó un estudio descriptivo, longitudinal, prospectivo en pacientes con sacrolumbalgia aguda posesfuerzo del Hospital General Docente "Dr. Agostinho Neto" de Guantánamo desde enero de 2018 a enero de 2020. De 133 pacientes con dolor lumbar agudo se seleccionaron 50 pacientes conforme los criterios de inclusión establecidos; posteriormente fueron distribuidos de forma aleatoria en dos grupos (I, estudio y II, control). **Resultados:** EL 100 % de los pacientes tratados con sangría aliviaron totalmente el dolor lumbar al cuarto día de tratamiento. A los 7 días de tratamiento 16 tratados con naproxeno refirió alivio (32 %). La respuesta terapéutica en el 100 % de los pacientes del grupo I fue óptima, sin embargo, en el grupo II fue efectiva en el 64 % de los pacientes e inefectiva en el 36 % de los mismos. El grupo I no presentó reacciones adversas y en el grupo II, 9 presentaron reacciones desfavorables, propias descritas en el formulario nacional de medicamentos. **Conclusiones:** la sangría en la sacrolumbalgia aguda posesfuerzo resulta ser más efectiva respecto al tratamiento con naproxeno, al aliviar el dolor de los pacientes antes del cuarto día de tratamiento, con respuesta terapéutica óptima y sin reacciones adversas. Es un tratamiento económico, constituyendo beneficioso para el estado y la sociedad.

**Palabras clave:** sangría; sacrolumbalgia aguda posesfuerzo

**ABSTRACT**

**Introduction:** the sacrolumbalgia is a health problem in Cuba and worldwide. For its relief, non-steroidal anti-inflammatory drugs, analgesics, vitamins and traditional methods are used.

**Objective:** to assess the effectiveness of bloodletting in acute post-physical stress sacrolumbalgia. **Method:** a descriptive, longitudinal, and prospective study was carried out in patients with post-physical stress sacrolumbalgia at the Hospital General Docente "Dr. Agostinho Neto" of Guantánamo, from January 2018 to January 2020. Of 133 patients with acute low back pain, 50 patients were selected according to the established inclusion criteria; they were then randomly distributed into two groups (study group (1) and (2) control group). **Results:** the 100% of patients treated with bloodletting completely relieved lumbar pain on the fourth day of treatment. At 7 days of treatment, 16 patients treated with naproxen reported pain relieve (32%). The therapeutic response in 100% of patients in group I was optimal; however, in group II it was effective in 64% of patients and ineffective in 36% of patients. Group I did not present adverse reactions and in group II, 9 presented unfavorable reactions, as it is described in the national drug formulary. **Conclusions:** bloodletting in acute post-physical stress sacrolumbalgia proved to be more effective than treatment with naproxen, relieving patients' pain before the fourth day of treatment, with optimal therapeutic response and no adverse reactions. It is an economic treatment, being beneficial for the State and society.

**Keywords:** bloodletting; acute post-physical stress sacrolumbalgia



ARTÍCULO ORIGINAL

**Efecto antiviral de *Allium Sativum* en pacientes con enfermedades respiratorias agudas**  
**Antiviral effect of *Allium Sativum* in patients with acute respiratory diseases**

Belkis Trujillo Gálvez<sup>1</sup> , Libia Rosa Águila Crespo<sup>2\*</sup> , Jorge Pedro Gómez García<sup>1</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de II Grado en Estomatología General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Natural y Tradicional. Profesor Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

<sup>2</sup> Licenciada en Educación. Máster en Informática Médica. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [libiarac@infomed.sld.cu](mailto:libiarac@infomed.sld.cu)

RESUMEN

**Introducción:** el *Allium sativum* forma parte de una larga tradición del uso de la medicina herbolaria. **Objetivo:** evaluar el efecto antiviral de esta planta en pacientes con enfermedades respiratorias agudas. **Método:** se realizó un estudio cuasi-experimental prospectivo en el Policlínico la Campana Manicaragua, entre el año 2010 y 2019. Se realizó un muestreo no probabilístico por criterios. Se conformaron dos grupos de tratamiento el grupo A (*Allium sativum*) y el grupo B (*Allium sativum* y acupuntura), se utilizaron variables como edad, sexo, cantidad de tisanas consumidas, proceso respiratorio abortado o mejorado. La información se procesó en el paquete estadístico SPSS, (15.0). **Resultados:** predominó el grupo de edad de 35 a 44 años, y el sexo femenino, en las primeras 6 a 12 horas de evolución del proceso respiratorio se abortó el proceso en la mayoría de los pacientes; en el grupo B los resultados fueron muy satisfactorios. Cuando el tratamiento se comenzó en las primeras horas la mayoría de los pacientes consumió solo 1 o 2 tisanas, cuando el proceso respiratorio estuvo entre el segundo y tercer días fue necesario consumir mayor cantidad de tisanas. Las reacciones adversas estuvieron relacionadas con irritaciones del sistema digestivo. **Conclusiones:** mientras más temprano se aplique el tratamiento mayor es la probabilidad de abortar el proceso respiratorio y menor cantidad de tratamientos es necesario hacer, cuando el *Allium sativum* se combina con acupuntura se logra mayor efectividad, no existió complicaciones en ninguno de los casos tratados.

**Palabras clave:** *Allium sativum*; enfermedades respiratorias agudas; acupuntura

ABSTRACT

**Introduction:** *Allium sativum* is part of the long tradition of the herbal medicine use. **Objective:** to assess the antiviral effect of *Allium sativum* in patients with acute respiratory diseases. **Method:** a prospective quasi-experimental study was conducted at the Policlínico la Campana Manicaragua, from 2010 to 2019. Non-probabilistic sampling method by criteria was performed. Two treatment groups were formed: group A received *Allium sativum* and group B received *Allium sativum* and acupuncture. Variables used were as follow: age, sex, amount of tisanas consumed, respiratory process aborted or improved. The information was processed in the SPSS statistical package (15.0). **Results:** group of age 35 to 44 and female sex were predominant, first 6 to 12 hours of the respiratory process evolution, the treatment process was aborted in most of patients, however, in group B the results were very satisfactory. At the first hours of treatment, most of patients consumed only 1 or 2 herbal tisanas; when the respiratory process was in the second or third days, it was necessary to consume more tisanas. Adverse reactions were related to irritation of the digestive system. **Conclusions:** earlier treatment increases the probability of aborting the respiratory process and decrease the period of treatment. When *Allium sativum* consumption is combined with acupuncture, a greater effectiveness result is achieved. It was observe no complications in any of the cases treated.

**Keywords:** *Allium sativum*; acute respiratory diseases; acupuncture

ARTÍCULO ORIGINAL

**Farmacopuntura con tramadol en el síndrome del hombro doloroso**  
**Pharmacopuncture with tramadol in painful shoulder syndrome**

Yailien Hernández Pérez<sup>1\*</sup> , Marta Ferriol Rodríguez<sup>2</sup> , Francisco Urbay Ceballos<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Policlínico Docente Universitario “Martha Abreu de Estévez”. Villa Clara, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de II Grado en Medicina Natural y Tradicional y de I Grado en Anestesiología y Reanimación. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Profesora Auxiliar. Hospital Provincial Universitario “Arnaldo Milián Castro”. Villa Clara, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Ortopedia y Traumatología. Profesor Auxiliar. Hospital Provincial Universitario “Arnaldo Milián Castro”. Villa Clara, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [androernesto@infomed.sld.cu](mailto:androernesto@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** el dolor de hombro es un síntoma que puede aparecer en una variedad de alteraciones, la mayoría de los cuales se deben a trastornos en los tejidos blandos periarticulares. La Medicina Natural y Tradicional ofrece múltiples opciones terapéuticas, entre ellas, la farmacopuntura. **Objetivo:** evaluar la respuesta terapéutica de la farmacopuntura con tramadol en pacientes con síndrome de hombro doloroso, según evaluación por escala de Constant. **Método:** se realizó un estudio pre-experimental, descriptivo, longitudinal prospectivo. La investigación se realizó en el Hospital Provincial Universitario “Arnaldo Milián Castro” de Villa Clara, en el período de septiembre 2016 a septiembre 2019. La muestra se seleccionó por muestreo no probabilístico por criterios y quedó conformada por 53 pacientes. Se utilizaron variables como: edad, sexo, diagnóstico tradicional, escala de Constant, evolución clínica y respuesta terapéutica. Para medir la asociación entre variables cualitativas se utilizó la prueba de independencia basada en la distribución Chi cuadrado (método no paramétrico), con su estadígrafo  $\chi^2$  y su significación asociada p. **Resultados:** en cuanto a la edad predominaron los que pertenecían a las edades comprendidas entre 56 a 65 y del sexo masculino. La evolución clínica fue buena en el 96,2 % de los pacientes y el diagnóstico tradicional que más predominó y mejor respuesta terapéutica tuvo fue el síndrome bi migratorio. **Conclusiones:** la respuesta terapéutica de la farmacopuntura con tramadol en pacientes con síndrome de hombro doloroso según evaluación por escala de Constant y teniendo en cuenta el diagnóstico tradicional tiene un resultado satisfactorio para los pacientes con síndrome bi migratorio.

**Palabras clave:** hombro doloroso; farmacopuntura; diagnóstico tradicional

**ABSTRACT**

**Introduction:** shoulder pain is a symptom that can appear in a variety of conditions, most of which are due to periarticular soft tissue disorders. Natural and Traditional Medicine offers multiple therapeutic options, including pharmacopuncture. **Objective:** to evaluate the therapeutic response of pharmacopuncture with tramadol in patients with painful shoulder syndrome, according to the Constant scale evaluation. **Method:** a prospective longitudinal, descriptive, pre-experimental study was carried out at the Hospital Provincial Universitario “Arnaldo Milián Castro” in Villa Clara, in the period from September 2016 to September 2019. The sample was selected by criteria in non-probabilistic sampling, and was made up of 53 patients. Variables such as: age, gender, traditional diagnosis, Constant scale, clinical evolution and therapeutic response were used. The Chi square test of independence was used to measure the association between qualitative variables, based on the distribution (non-parametric method), with its  $\chi^2$  statistic and its associated significance p. **Results:** males with ages between 56 to 65 years predominated. The clinical evolution was good in 96.2% of the patients and the most common traditional diagnosis, and the one that had the best therapeutic response was the bi syndrome. **Conclusions:** the therapeutic response of pharmacopuncture with tramadol in patients with painful shoulder syndrome, according to evaluation by Constant scale and taking into account the traditional diagnosis, has a satisfactory result for patients with bi-migratory syndrome.

**Keywords:** painful shoulder; pharmacopuncture; traditional diagnosis

REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Fundamentos teóricos de la Medicina Natural y Tradicional y el desempeño profesional del profesional de Ortopedia y Traumatología**  
**Theoretical foundations of Natural and Traditional Medicine and the professional performance of the Orthopedic and Traumatology professional**

Arthur Balbour Smith Austin<sup>1\*</sup> , Yerina Fiqueredo Mesa<sup>2</sup> , María Eugenia García Céspedes<sup>3</sup> , Elio Zaldívar Álvarez<sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Ortopedia y Traumatología y de II Grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Natural y Tradicional. Profesor Auxiliar y Consultante. Universidad de Ciencias Médicas de Santiago de Cuba. Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>2</sup> Doctora en Ciencias de la Educación Médica Licenciada en Enfermería. Diplomada en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Urgencias Médicas en Atención Primaria de Salud. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. La Habana, Cuba.

<sup>3</sup> Doctora en Ciencias Pedagógicas. Especialista de II Grado en Medicina Interna. Profesora Titular. Universidad de Ciencias Médicas de Santiago de Cuba. Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>4</sup> Doctor en Ciencias Pedagógicas. Especialista de II Grado en Salud Pública. Profesor Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Santiago de Cuba. Santiago de Cuba, Cuba.

**Autor para la correspondencia:** [arthur@infomed.sld.cu](mailto:arthur@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la medicina tradicional, según la OMS es: “la suma total de conocimientos, habilidades y prácticas basados en teorías, creencias y experiencias orientados de las diferentes culturas, sean o no explicables, y usados en el mantenimiento de la salud, así como en la prevención, el diagnóstico o el tratamiento de las enfermedades físicas o mentales”. **Objetivo:** sistematizar la cultura profesional existente sobre los fundamentos del desarrollo de la Medicina Natural y Tradicional en Cuba y la utilidad de su aplicación terapéutica en pacientes con procesos patológicos del sistema osteomioarticular. **Método:** se realizó un estudio descriptivo mediante la revisión bibliográfica de artículos relacionados con el tema, publicadas en bases de datos nacionales e internacionales en el periodo comprendido desde el año 2009 hasta el 2019. La estrategia de búsqueda se diseñó con la inclusión de los artículos (palabras clave relacionada con la MNT) en SciELO, ESBSCO, Clinical Key, Med Carib, Dynamed y en los sitios (OPS y OMS). **Resultado:** sistematización de los fundamentos que desde la teoría sustentan la Medicina Natural y Tradicional y el desempeño profesional del médico de Ortopedia y Traumatología en la atención secundaria de salud y su formación encaminada al tratamiento del adulto mayor con afecciones en el Sistema osteomioarticular. **Conclusiones:** se detectaron deficiencias en la práctica médica de la Especialidad de Ortopedia y Traumatología en la integración del tratamiento de la Medicina Natural y Tradicional con la Medicina convencional, se propone una estrategia de superación para determinar transformaciones cualitativamente superiores en la aplicación del tratamiento con Medicina Natural y Tradicional al adulto mayor con afecciones del sistema osteomioarticular.

**Palabras clave:** MNT; formación de médicos en Ortopedia

**ABSTRACT**

**Introduction:** according to the WHO, traditional medicine is: “the total sum of knowledge, skills and practices based on theories, beliefs and experiences oriented from different cultures, whether or not they are explicable, which are used in the maintenance of health, as well as in the prevention, diagnosis or treatment of physical or mental illnesses”. **Objective:** to systematize the existing professional culture on the foundations of the development of Natural and Traditional Medicine in Cuba and the usefulness of its therapeutic application in patients with pathological processes of the osteomyoarticular system. **Method:** a descriptive study was carried out through the bibliographic review of the articles that were related to the topic, published in national and international databases in the period from 2009 to 2019. The search strategy was designed with the inclusion of articles (NTM-related keywords) in SciELO, ESBSCO, Clinical Key, Med Carib, Dynamed and in the sites (PAHO and WHO). **Result:** systematization of the foundations that, from their theory, support Natural and Traditional Medicine; and also the professional performance of the Orthopedic and Traumatology doctor in secondary health care and their training aimed at the treatment of the elderly with conditions in the osteomyoarticular system. **Conclusions:** deficiencies were detected in the integration of the treatment of Natural and Traditional Medicine with conventional Medicine in the specialty of Orthopedics and Traumatology. An overcoming strategy is proposed to determine qualitatively superior transformations in the application of the treatment with Natural and Traditional Medicine and conventional Medicine to the elderly with osteomyoarticular system conditions.

**Keywords:** Natural and Traditional Medicine; orthopedics medicine training



## Implantación de catgut en pacientes con cefalea migrañosa según diagnóstico tradicional Catgut implantation in patients with migraine headache according to traditional diagnosis

Yoanny Jiménez J<sup>1\*</sup> , Yanna Bartumeut Rodríguez<sup>2</sup> , Noelvía Pestana Pérez<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Enfermedades Infecciosas. Hospital Provincial Universitario "Arnaldo Milián Castro". Villa Clara, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Instructora. Hospital Universitario Ginecobstétrico "Mariana Grajales". Villa Clara, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Hospital Pediátrico Docente "Juan Manuel Márquez". La Habana, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [yoannyjo@nauta.cu](mailto:yoannyjo@nauta.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la cefalea migrañosa es una de las enfermedades neurológicas que más se presenta en la práctica y que afecta de manera directa las actividades de la vida diaria. **Objetivo:** evaluar la respuesta terapéutica de la implantación de catgut en los pacientes con cefalea migrañosa según el diagnóstico tradicional. **Método:** se realizó una investigación de intervención, prospectiva, cuasi experimental en el Hospital Militar "Comandante Manuel Fajardo Rivero", Villa Clara, en período octubre de 2013 a septiembre de 2017. Se utilizaron las variables: edad, evolución clínica, diagnóstico tradicional y respuesta al tratamiento. Como prueba estadística se empleó la escala visual analógica. La muestra quedó conformada a través de un método no probabilístico por 63 pacientes que, de forma aleatoria, se dividieron en dos grupos. A todos se les indicó tratamiento farmacológico por el especialista de Neurología. El grupo estudio, además, llevó tratamiento con implantación de catgut en puntos acupunturales, según el diagnóstico por Zang Fu y efectos tradicionales. Se realizaron cuatro cortes evaluativos. **Resultados:** la edad promedio fue de  $35,4 \pm 7,3$ , con predominio del sexo femenino en ambos grupos; prevaleció el diagnóstico de hiperactividad de Yang de hígado y los pacientes con ascenso de fuego de hígado e hiperactividad de Yang de hígado no necesitaron la ergofeína. **Conclusiones:** la respuesta terapéutica del grupo estudio fue satisfactoria en mayor número de pacientes que en el grupo control.

**Palabras clave:** trastornos migrañosos; diagnóstico; implantación de catgut; medicina tradicional

### ABSTRACT

**Introduction:** migraine headache is one of the most common neurological conditions in the medical practice, and one that directly affects activities of the daily life. **Objective:** to evaluate the therapeutic response of catgut implantation in patients with migraine headaches according to the traditional diagnosis. **Method:** a prospective, quasi-experimental intervention research was carried out at the Hospital Militar "Comandante Manuel Fajardo Rivero" in Villa Clara, from October 2013 to September 2017. The variables taken into account were: age, clinical evolution, traditional diagnosis and response to treatment. The visual analog scale was used as a statistical test. The sample of 63 patients was made up through a non-probabilistic method, and they were randomly divided into two groups. All were prescribed with pharmacological treatment by the Neurology specialist. The study group also underwent treatment with implantation of catgut in acupuncture points, according to the diagnosis by Zang Fu and traditional effects. Four evaluative checks were made. **Results:** the average age was  $35.4 \pm 7.3$ , with a predominance of females in both groups. The diagnosis of liver Yang hyperactivity prevailed. Patients with liver fire and liver Yang hyperactivity did not need ergofeine. **Conclusions:** the therapeutic response of the study group was satisfactory in a greater number of patients than in the control group.

**Keywords:** migraine disorders; diagnosis; catgut implantation; traditional medicine

## Implantación de catgut en pacientes con dislipidemia Catgut embedding in patients with dyslipidemia

Yanna Bartumeut Rodríguez<sup>1\*</sup> , Yoanny Jiménez Józ<sup>2</sup> , Noelia Pestana Pérez<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Instructora. Hospital Universitario Ginecobstétrico “Mariana Grajales”. Villa Clara, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Enfermedades Infecciosas. Hospital Provincial Universitario “Arnaldo Milián Castro”. Villa Clara, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Hospital Pediátrico Docente “Juan Manuel Márquez”. La Habana, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [yannabr@nauta.cu](mailto:yannabr@nauta.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** entre las enfermedades crónicas no transmisibles más estudiadas se encuentran la cardiopatía isquémica aterosclerótica, la hipertensión arterial, la diabetes mellitus y las enfermedades cerebrovasculares; todas ellas convergen en un factor de riesgo común: la dislipidemia. **Objetivo:** evaluar la respuesta terapéutica a la implantación de catgut en pacientes con dislipidemia. **Método:** se realizó una investigación de desarrollo, de intervención, longitudinal, prospectiva, cuasi experimental en el Hospital Militar “Comandante Manuel Fajardo Rivero” de Villa Clara, de octubre de 2012 a septiembre de 2017, con el objetivo de evaluar la respuesta terapéutica de la implantación de catgut en pacientes con dislipidemia. La muestra quedó conformada de manera no probabilística por criterios por 45 pacientes que de forma aleatoria se dividieron en dos grupos: estudio y control. El grupo estudio recibió tratamiento farmacológico con atorvastatina y tratamiento de acupuntura, que consistió en la implantación de catgut en puntos de acupuntura, según diagnóstico tradicional y, el grupo control, solo tratamiento farmacológico. Se realizaron dos cortes evaluativos. **Resultados:** la hipercolesterolemia y la hiperlipidemia mixta fueron las alteraciones más frecuentes. El diagnóstico tradicional que predominó fue la deficiencia de Qi de bazo-estómago. Un mayor número de pacientes del grupo estudio alcanzaron valores normales de colesterol y triglicéridos en un tiempo menor. Estudios que se revisaron presentan resultados similares **Conclusiones:** los resultados terapéuticos fueron satisfactorios.

**Palabras clave:** dislipidemia; implantación de catgut; diagnóstico tradicional

### ABSTRACT

**Introduction:** among the most studied chronic non-communicable diseases are the atherosclerotic ischemic heart disease, arterial hypertension, diabetes mellitus and cerebrovascular diseases; all of them converge on a common risk factor: dyslipidemia. **Objective:** to evaluate the therapeutic response to catgut implantation in patients with dyslipidemia. **Method:** a development, intervention, longitudinal, prospective, quasi-experimental research was carried out at the Hospital Militar “Comandante Manuel Fajardo Rivero” in Villa Clara, from October 2012 to September 2017, aimed to evaluate the therapeutic response of the implantation of catgut in patients with dyslipidemia. The sample was conformed in a non-probabilistic way by criteria, 45 patients who were randomly divided into two groups: study and control. The study group received pharmacological treatment with atorvastatin and acupuncture treatment, which consisted of the implantation of catgut in acupuncture points, according to traditional diagnosis. The control group only had pharmacological treatment. Two evaluative checks were made. **Results:** hypercholesterolemia and mixed hyperlipidemia were the most frequent alterations. The traditional diagnosis that predominated was spleen-stomach Qi deficiency. A greater number of patients in the study group reached normal cholesterol and triglyceride values in a shorter time. Studies that were reviewed present similar results. **Conclusions:** the therapeutic results were satisfactory.

**Keywords:** dyslipidemia; catgut implantation; traditional diagnosis

## La digitopuntura en el tratamiento del asma bronquial Acupressure in the treatment of bronchial asthma

Nathalie de los Milagros Martin Betancourt<sup>1</sup> , Ana María Carballosa Crespo<sup>2\*</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de Cuarto Año de la carrera de Medicina. Alumna Ayudante en la especialidad de Fisiología Normal y Patológica. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Licenciada en Enfermería. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [anamaria7601@nauta.cu](mailto:anamaria7601@nauta.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** el asma bronquial es una enfermedad pulmonar obstructiva difusa con hiperreactividad e inflamación crónica de las vías aéreas. **Objetivo:** describir el uso de la técnica tradicional digitopuntura en el tratamiento y prevención del asma bronquial. **Método:** se realizó un estudio cualitativo descriptivo a través de la revisión bibliográfica, mediante los métodos histórico-lógico, análisis-síntesis y revisión documental de artículos actualizados sobre el tema en la enciclopedia EcuRed, base de datos SciELO, Google Académico, Infomed, entre otras investigaciones de calidad científica, publicados en los últimos cinco años. **Resultados:** el asma se caracteriza por episodios recurrentes de obstrucción en las vías respiratorias, en la Medicina Tradicional se distinguen dos tipos, asma por vacío de bazo-pulmón y Qi de riñón, asma por plenitud viento frío y viento calor. El principio terapéutico consiste en tonificar bazo y regularizar el pulmón, tonificar riñón, calentar los pulmones, dispersar el frío y eliminar la flema, refrescar los pulmones y dispersar el calor, según el tipo, mediante la digitopresión o masaje digital en puntos acupunturales como P6, E36, V13 y Vc17. Esta terapéutica se remonta a más de 4.000 años. **Conclusiones:** la digitopuntura puede prevenir, aliviar o curar síntomas, síndromes y afecciones, especialmente de tipo funcional; es eficaz en la profilaxis de trastornos de tipo psicósomático y, en el asma bronquial, ayuda en la dificultad respiratoria, opresión torácica y tos, particularmente, en horas nocturnas o en las primeras horas diurnas.

**Palabras clave:** asma bronquial; digitopuntura; tratamiento; prevención; presión digital

### ABSTRACT

**Introduction:** bronchial asthma is a diffuse obstructive pulmonary disease with hyperresponsiveness and chronic inflammation of the airways. **Objective:** to describe the use of the traditional acupressure technique in the treatment and prevention of bronchial asthma. **Method:** a descriptive qualitative study was carried out through the bibliographic review, by means of the historical-logical methods, analysis-synthesis and documentary review of updated articles on the subject in the EcuRed encyclopedia, SciELO database, Academic Google, Infomed, among other research of scientific quality, published in the last five years. **Results:** asthma is characterized by recurrent episodes of obstruction in the airways, in Traditional Medicine two types are distinguished, asthma due to spleen-lung vacuum and kidney Qi, asthma due to wind-cold and wind-heat. The therapeutic principle consists of toning the spleen and regularizing the lung, toning the kidney, warming up the lungs, dispersing the cold and eliminating phlegm, cooling the lungs and dispersing heat, depending on the type, by means of acupressure or digital massage at acupuncture points such as P6, E36, V13 and Vc17. This therapy dates back to more than 4,000 years. **Conclusions:** acupressure can prevent, alleviate or cure symptoms, syndromes and conditions, especially functional ones. It is effective in the prophylaxis of psychosomatic disorders and, in bronchial asthma. It helps in respiratory distress, chest tightness and cough, particularly at night or in the first hours of the day.

**Keywords:** bronchial asthma; acupressure; treatment; prevention; digital pressure

**REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA**

**La ozonoterapia y su aplicación en las enfermedades  
Ozone therapy and its application in pathologies**

Jennifer Rodríguez Pérez<sup>1\*</sup> , Hayla Ayme Whittington Laugart<sup>2</sup> , Aymara Laugart Wilson<sup>3</sup> , Dayamy Hernández Creagh<sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de Segundo Año de la carrera de Medicina. Alumna Ayudante en la especialidad de Medicina Interna. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Estudiante de Cuarto Año de la carrera de Medicina. Alumna Ayudante en la especialidad de Cirugía Plástica y Caumatología. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral y de I Grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>4</sup> Licenciada en Ciencias Farmacéuticas. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [jenniferrp@infomed.sld.cu](mailto:jenniferrp@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la ozonoterapia ha sido utilizada desde siglos con diferentes fines terapéuticos. Las aplicaciones del ozono médico se remontan a principios del siglo pasado, puede ser administrado por varias vías y su mecanismo de acción es diverso con múltiples beneficios. **Objetivo:** fundamentar bibliográficamente la importancia de la ozonoterapia como modalidad de la medicina natural en el tratamiento alternativo o coadyuvante de enfermedades. **Método:** se realizó una revisión bibliográfica en bases de datos de alcance nacional e internacional, como Pubmed, SciELO e Infomed, sobre la utilidad del ozono; para lo cual se emplearon métodos teóricos como el análisis-síntesis, histórico-lógico y la revisión documental. **Resultados:** la información se estructuró en los acápites: acciones generales del ozono, ozono en las alteraciones osteomioarticulares, ozono y Estomatología, ozono y Oftalmología. La información compendiada demostró que las indicaciones para su uso son muy amplias y están determinadas por propiedades antiinflamatorias, antisépticas, modulación del estrés oxidativo y del sistema inmune, mejoría de la circulación periférica y la oxigenación tisular, poder antimicrobiano de amplio espectro, por lo que es posible su aplicación en distintas especialidades. **Conclusiones:** el ozono médico es un potente germicida, analgésico y antiinflamatorio por lo que puede constituir el tratamiento de elección en algunas enfermedades y coadyuvante en otras. Se han demostrado experimentalmente resultados favorables en diferentes afecciones con mejoramiento en la calidad de vida, por lo cual constituye uno de los descubrimientos más notables durante los últimos años en el campo de la medicina.

**Palabras clave:** ozonoterapia; germicida; analgésico; antiinflamatorio

**ABSTRACT**

**Introduction:** ozone therapy has been used for centuries for different therapeutic purposes. The applications of medical ozone date back to the beginning of the last century. It can be administered in several ways and its mechanism of action is diverse, with multiple benefits. **Objective:** to base bibliographically the importance of ozone therapy as a modality of natural medicine in the alternative or adjuvant treatment of illnesses. **Method:** a bibliographic review was carried out in databases of national and international scope, such as Pubmed, SciELO and Infomed, on the usefulness of ozone. Theoretical methods such as analysis-synthesis, historical-logical and documentary review were used. **Results:** the information was structured in the sections: general actions of ozone, ozone in osteomyoarticular alterations, ozone and Stomatology, ozone and Ophthalmology. The summarized information showed that the indications for its use are very broad and are determined by anti-inflammatory and antiseptic properties, modulation of oxidative stress and the immune system, improvement of peripheral circulation and tissue oxygenation, broad-spectrum antimicrobial power, therefore its application in different specialties is possible. **Conclusions:** medical ozone is a powerful germicide, analgesic and anti-inflammatory, which is why it can be the treatment of choice in some diseases and an adjunct in others. Favorable results have been demonstrated experimentally in different conditions with improvement in the quality of life, which is why it constitutes one of the most notable discoveries in recent years in the field of medicine.

**Keywords:** ozone therapy; germicidal; analgesic; anti-inflammatory

ARTÍCULO ORIGINAL

**Respuesta terapéutica previo diagnóstico tradicional por ventosas en pacientes con dorsalgia  
Therapeutic response after traditional diagnosis by cupping in patients with back pain**

Aurora Pérez González<sup>1\*</sup> , Marta Ferriol Rodríguez<sup>2</sup> , María Elena Herrera Rodríguez<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Hospital Provincial Universitario “Arnaldo Milián Castro”. Villa Clara, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Anestesiología y Reanimación. y de II Grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Profesora Auxiliar. Hospital Provincial Universitario “Arnaldo Milián Castro”. Villa Clara, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Radiología y en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [auroragg@nauta.cu](mailto:auroragg@nauta.cu)

RESUMEN

**Introducción:** la dorsalgia se define como un dolor en la espalda a la altura de los omóplatos debido a distintas causas. Entre las modalidades de tratamiento de Medicina Natural se encuentran las ventosas. **Objetivo:** determinar la respuesta terapéutica previo diagnóstico tradicional por ventosas en pacientes con dorsalgia. **Método:** se realizó un estudio pre-experimental en el departamento de Medicina Natural del Hospital Provincial Universitario “Arnaldo Milián Castro”, Villa Clara, en el periodo octubre 2017-2020, a pacientes con dorsalgia, aplicando tratamiento y diagnóstico tradicional por ventosas. Se utilizó muestreo no probabilístico por criterios, la muestra quedó conformada por 72 pacientes. Las variables utilizadas fueron: edad, sexo, clasificación de la dorsalgia, evaluación del dolor, diagnóstico tradicional por ventosas, puntuación del cuestionario de Roland Morris y respuesta terapéutica; como métodos de evaluación: la Escala Visual Analógica para el dolor y el Cuestionario de Roland Morris para la discapacidad. Se empleó prueba Chi cuadrado (método no paramétrico), mostrando el estadígrafo  $X^2$  y su significación asociada p. Para el análisis de la diferencia entre los resultados antes y después del tratamiento se utilizó la prueba de Homogeneidad marginal o de Stuart Maxwell. **Resultados:** predominó el estasis de Xue como diagnóstico tradicional, correspondiéndose con el número de sesiones entre 1 y 3, mejor alivio del dolor, del grado de discapacidad y mejor respuesta terapéutica. **Conclusiones:** la respuesta al tratamiento con ventosas de la dorsalgia fue satisfactoria en más del 60 % de la muestra. El diagnóstico tradicional por ventosas puede constituir una nueva herramienta diagnóstico-terapéutica.

**Palabras clave:** dorsalgia; ventosas; diagnóstico tradicional

ABSTRACT

**Introduction:** back pain is defined as pain in the back at the level of the shoulder blades, caused by different causes. Cupping is among the different Natural Medicine treatments for this condition. **Objective:** to determine the therapeutic response after traditional diagnosis by cupping in patients with back pain. **Method:** a pre-experimental study was carried out in the Departamento de Medicina Natural at Hospital Provincial Universitario “Arnaldo Milián Castro”, Villa Clara, in the period October 2017-2020, to patients with back pain, applying treatment and traditional diagnosis by cupping. Non-probabilistic sampling by criteria was used, the sample was made up of 72 patients. The variables used were: age, gender, back pain classification, pain assessment, traditional cupping diagnosis, Roland Morris questionnaire score, and therapeutic response. Evaluation methods used were: the Visual Analogue Scale for pain and the Roland Morris Questionnaire for disability. Chi square test (non-parametric method) was used, showing the  $X^2$  statistic and its associated significance p. For the analysis of the difference between the results before and after the treatment, the marginal homogeneity test or the Stuart Maxwell test was used. **Results:** Xue stasis predominated as a traditional diagnosis, corresponding with the number of sessions between 1 and 3, better pain relief, degree of disability and better therapeutic response. **Conclusions:** the response to treatment with suction cups for back pain was satisfactory in more than 60% of the sample. The traditional diagnosis by cupping can constitute a new diagnostic-therapeutic tool.

**Keywords:** back pain; suction cups; traditional diagnosis

ARTÍCULO ORIGINAL

**Tintura de ajo en el tratamiento del síndrome de flujo vaginal persistente**  
**Garlic tincture in the treatment of persistent vaginal discharge syndrome**

Virgen Mayda Swaby Donicario<sup>1</sup> , Yasmina López Borges<sup>1\*</sup> , Norka Esther Rodríguez Swaby<sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Asistente. Policlínico Universitario “Mártires del 4 de Agosto”. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Policlínico Universitario “Mártires del 4 de Agosto”. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para correspondencia: [yasminalb@infomed.sld.cu](mailto:yasminalb@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la Medicina Natural y Tradicional es un método de tratamiento con un nivel de éxito muy elevado. **Objetivo:** determinar la eficacia del uso de la tintura de ajo en el tratamiento del síndrome de flujo vaginal (SFV) persistente. **Método:** se realizó un estudio observacional descriptivo longitudinal en los consultorios 20 y 21 del Policlínico Universitario “Mártires del 4 de Agosto” en el período enero a octubre de 2019. Se les aplicó el tratamiento al total de pacientes que acudieron a consulta con SFV persistente (n=36). Las variables utilizadas fueron: grupo de edad, causa del SFV, evolución clínica, resultados del exudado vaginal y presencia de reacción adversa. Los datos fueron resumidos y presentados en tablas y se utilizó como medidas de resumen la frecuencia absoluta y el porcentaje. Se emplearon métodos teóricos (analítico-sintético e inductivo-deductivo); empíricos (análisis documental, encuesta, criterio de especialistas) y matemáticos estadísticos (cálculo de porcentajes). La técnica de recolección de los datos se utilizó la entrevista estructurada, la observación directa y encuesta. **Resultados:** predominó el síndrome de flujo vaginal en las edades de 30 a 39 años con 22 pacientes (61,11 %), la moniliasis fue la infección vaginal más frecuente con 22 féminas, se elevó el porcentaje de curación a 75,0 % después de concluido el tratamiento, poca o nula resistencia al tratamiento y elevó la negatividad en los exudados vaginales simples a 88,88 %. **Conclusiones:** se comprueba la eficacia de la tintura de ajo en el tratamiento del síndrome de flujo vaginal persistente.

**Palabras clave:** tintura de ajo; síndrome de flujo vaginal persistente; exudado vaginal simple

**ABSTRACT**

**Introduction:** Natural and Traditional Medicine is a treatment method with a very high level of success. **Objective:** to determine the efficacy of the use of garlic tincture in the treatment of persistent vaginal discharge syndrome (VDS). **Method:** a longitudinal descriptive observational study was carried out in clinics 20 and 21 of the Policlínico Universitario “Mártires del 4 de Agosto” in the period between January to October 2019. The treatment was applied to all patients who came to the clinic with persistent VDS (n = 36). The variables used were: age group, cause of VDS, clinical evolution, results of vaginal exudate and presence of adverse reaction. Data were summarized and presented in tables and absolute frequency and percentage were used as summary measures. Theoretical methods (analytical-synthetic and inductive-deductive), empirical (documentary analysis, survey, specialist criteria) and statistical mathematics (calculation of percentages) were used. The data collection techniques used were the structured interview, direct observation and survey. **Results:** vaginal discharge syndrome predominated in ages from 30 to 39 years, with 22 patients (61.11%), moniliasis was the most frequent vaginal infection with 22 females, the healing percentage rose up to 75.0% after the end of the treatment, little or no resistance to the treatment and the negativity in the simple vaginal exudates rose up to 88.88%. **Conclusions:** the efficacy of garlic tincture in the treatment of persistent vaginal discharge syndrome was proven.

**Keywords:** garlic tincture; persistent vaginal discharge syndrome; simple vaginal discharge

## Utilización de medicamentos homeopáticos en la cirugía bucal Use of homeopathic medicines in oral surgery

Belkis Trujillo Gálvez<sup>1\*</sup> , Libia Rosa Águila Crespo<sup>2</sup> , Martha Beatriz Plasencia Iglesias<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de II Grado en Estomatología General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

<sup>2</sup> Licenciada en Educación. Máster en Informática Médica. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Fisiatría. Máster en Medicina Natural y Tradicional. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [libiarac@infomed.sld.cu](mailto:libiarac@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la exodoncia es el acto quirúrgico más elemental, se puede considerar como la base de la cirugía bucal. **Objetivo:** evaluar la efectividad de la utilización de medicamentos homeopáticos para el control del dolor, el sangramiento y la inflamación en el trans y posoperatorio de la cirugía bucal. **Método:** se realizó un estudio cuasi-experimental en los pacientes que fueron sometidos a intervenciones quirúrgicas estomatológicas en el Policlínico La Campana, Villa Clara, (enero 2018 - abril 2019). Se conformaron dos grupos, con criterio aleatorio. Se utilizaron variables como: edad y sexo, tipo de cirugía, sangramiento transoperatorio, sangramiento posoperatorio, dolor posoperatorio, inflamación posoperatoria, reacciones adversas y efectividad de los medicamentos homeopáticos. Con consentimiento informado se indicaron homeopáticos en el pre, trans y posoperatorio y el grupo control recibió tratamiento convencional. Se realizó evaluación del dolor mediante la escala analógica visual y el sangrado a través del pesaje de torundas, la inflamación se valoró a través de los signos de inflamación y la distribución a los espacios aponeuróticos. Se utilizó la prueba Chi cuadrado de Pearson. **Resultados:** se realizaron un total de 62 intervenciones de cirugía bucal, de ellas: 36 exodoncias, 14 alveoplastias y 12 cirugías de terceros molares impactados con homogeneidad de ambos sexos. En el comportamiento del sangramiento existió predominio de (poco) y (moderado), la no inflamación e inflamación ligera. **Conclusiones:** fue significativa la efectividad de estos medicamentos y se considera viable su utilización en la cirugía bucal en la atención primaria para disminuir la prescripción de analgésicos, antibióticos y antiinflamatorios.

**Palabras clave:** Hypericum; Arnica montana; Phosphorus; sangramiento; dolor; inflamación

### ABSTRACT

**Introduction:** the extraction is the most elementary surgical procedure. It can be considered as the basis of oral surgery. **Objective:** to evaluate the effectiveness of the use of homeopathic medicine to control pain, bleeding and inflammation through and after oral surgery. **Method:** a quasi-experimental study was carried out in patients who underwent stomatological surgical interventions at the Policlínico La Campana, Villa Clara, (January 2018 - April 2019). Two groups were formed, with random criteria. The variables taken into account were: age and gender, type of surgery, intraoperative bleeding, postoperative bleeding, postoperative pain, postoperative inflammation, adverse reactions and effectiveness of homeopathic medicines. With informed consent, homeopathic drugs were indicated in the pre, trans and postoperative period, and the control group received conventional treatment. Pain assessment was performed using the visual analogue scale, and the bleeding through swab weighing, inflammation was assessed through signs of inflammation and its distribution to the aponeurotic spaces. Pearson's Chi square test was used. **Results:** a total of 62 oral surgery interventions were performed, of them: 36 extractions, 14 alveoplasties and 12 surgeries of impacted third molars with homogeneity of both genders. Bleeding had a predominance of little to moderate, with no inflammation or slight inflammation. **Conclusions:** the effectiveness of these drugs was significant, and their use in oral surgery in primary care is considered feasible to reduce the prescription of analgesics, antibiotics and anti-inflammatory drugs.

**Keywords:** Hypericum, Arnica montana, Phosphorus; bleeding; pain; inflammation

## El cambio climático y su repercusión en la salud humana Climate change and its impact on human health

Fidel Sánchez García<sup>1</sup> , Alejandro Javier Sánchez García<sup>2</sup> , Aracelis García Pérez<sup>3\*</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Asistente. Policlínico Universitario "Asdrúbal López Vázquez". Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Doctor en Medicina. Residente de Primer Año en Medicina General Integral. Policlínico Universitario "Asdrúbal López Vázquez". Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de II Grado en Fisiología Normal y Patológica. Máster en Educación Médica. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [aragg@infomed.sld.cu](mailto:aragg@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** el cambio climático se define como el incremento de la temperatura, las alteraciones de los regímenes de precipitaciones y sequías, ocurrencia creciente e irregular de fenómenos climáticos y meteorológicos extremos, de manera lenta y progresiva, que repercute desfavorablemente en la salud humana.

**Objetivo:** socializar algunas de las repercusiones del cambio climático sobre la salud humana. **Desarrollo:** se ofrece una cronología de las citas internacionales convocadas por la OMS y OPS, relacionadas con la temática, las principales consecuencias nefastas a la salud humana; así como el respaldo, responsabilidad y ejemplo de Cuba, en la construcción de nuevos estilos de vida a partir del enfrentamiento al cambio climático, como una forma de prevenir y minimizar la aparición de enfermedades y otros daños a la salud. **Conclusiones:** las estrategias de respuestas ante las agresiones al ecosistema son todavía lentas y fragmentadas; se carece de un marco multilateral a largo plazo aceptado a nivel internacional, como un proceso coherente, efectivo, inclusivo, con metas bien definidas, donde la responsabilidad del hombre sea decisiva para evitar tales amenazas y proteger su propia salud.

**Palabras clave:** cambio climático; salud humana; medio ambiente; hombre

### ABSTRACT

**Introduction:** climate change is defined as the increase in temperature, alterations in precipitation and drought patterns, and increasing and irregular occurrence of extreme weather and climate phenomena, in slow and progressive manner, which adversely affects human health. **Objective:** to socialize some repercussions on human health associated to climate change.

**Development:** it offers a chronology of the international meetings convened by the WHO and PAHO, related to the subject, the main harmful consequences to human health; as well as the support, responsibility and example of Cuba, in the construction of new lifestyles based on the confrontation of climate change, as a way to prevent and minimize the appearance of diseases and other damages to health. **Conclusions:** strategies for responding against the attacks on the ecosystem are still slow and fragmented; there is no a long-term multilateral framework, admitted at the international level as a coherent, effective and, inclusive process with well-defined goals, in which human responsibility is decisive to avoid such threats and protect their own health.

**Keywords:** climate change; human health; environment; human

REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Influencia de la temperatura ambiental en la termorregulación del cuerpo humano**  
**Influence of ambient temperature on the thermoregulation of the human body**

Alejandro Javier Sánchez García<sup>1\*</sup> , Fidel Sánchez García<sup>2</sup> , Aracelis García Pérez<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Doctor en Medicina. Residente de Primer Año en Medicina General Integral. Policlínico Universitario “Asdrúbal López Vázquez”. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Asistente. Policlínico Universitario “Asdrúbal López Vázquez”. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de II Grado en Fisiología Normal y Patológica. Máster en Educación Médica. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [alesanchez@infomed.sld.cu](mailto:alesanchez@infomed.sld.cu)

RESUMEN

**Introducción:** la termorregulación se establece a partir de un complejo mecanismo homeostático de control que garantiza el balance entre la producción y la pérdida del calor; uno de los factores externos que ejercen mayor influencia en este mecanismo es el relacionado con la temperatura ambiental.

**Objetivo:** socializar la influencia de la temperatura ambiental en la termorregulación del cuerpo humano. **Método:** se realizó un estudio de revisión bibliográfica sobre el tema, a partir de las búsquedas en bases de datos disponibles (SciELO, Medline, Scopus, Medscape), con el buscador Google Académico. **Resultados:** la información obtenida se estructuró en: teorías que intentan explicar los cambios de temperatura ambiente, efectos de las fluctuaciones de la temperatura ambiental sobre el mecanismo termorregulador, consecuencias sobre la salud humana del fallo de la termorregulación. Se identificó que persisten limitaciones relacionadas con la lentitud y fragmentación de las estrategias de respuestas ante el desafío que ocasiona el cuidado del medio ambiente, y las variaciones extremas de la temperatura ambiental particularmente. **Conclusiones:** la temperatura ambiente constituye en el más importante generador de cambios en las respuestas termorreguladoras, de los mecanismos homeostáticos de termogénesis y termólisis; hasta el punto, que las fluctuaciones extremas de la misma provocan desajustes de la termorregulación, con alteraciones que activa o deprime las expresiones funcionales de órganos y sistemas del cuerpo humano, que puede causar hasta la muerte. La responsabilidad insoslayable del hombre se impone para mitigar tales consecuencias.

**Palabras clave:** temperatura ambiental; termorregulación; termogénesis; termólisis; salud humana

ABSTRACT

**Introduction:** thermoregulation is established from a complex homeostatic control mechanism that guarantees the balance between heat production and loss; one of the external factors that exert the greatest influence on this mechanism is related to the ambient temperature.

**Objective:** to socialize the influence of the ambient temperature in the thermoregulation of the human body. **Method:** a bibliographic review study was carried out on the subject, based on searches in available databases (SciELO, Medline, Scopus, Medscape), with the Google Scholar search engine. **Results:** the information obtained was structured into: theories that attempt to explain changes in ambient temperature, effects of fluctuations in ambient temperature on the thermoregulatory mechanism, consequences of failure on thermoregulation in human health. Limitations were identified in relation to the slowness and fragmentation of response strategies to the challenge caused by caring for the environment, and particularly extreme variations in environmental temperature. **Conclusions:** the ambient temperature constitutes the most important generator of changes in the thermoregulatory responses of the homeostatic mechanisms of thermogenesis and thermolysis, to the point that extreme fluctuations in it cause thermoregulation imbalances, with alterations that activate or depress the functional expressions of organs and systems of the human body, which can even cause death. The unavoidable responsibility of man is imposed to mitigate such consequences.

**Keywords:** ambient temperature; thermoregulation; thermogenesis; thermolysis; human health

REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Influencia de los cambios climáticos en las afecciones respiratorias**  
**Influence of climatic changes on respiratory diseases**

Jennifer Rodríguez Pérez<sup>1\*</sup> , Hayla Ayme Whittington Laugart<sup>2</sup> , Dayamy Hernández Creagh<sup>3</sup> , Aneya Sucel Matos Jarrosay<sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de Segundo Año de la carrera de Medicina. Alumna Ayudante en la especialidad de Medicina Interna. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Estudiante de Cuarto Año de la carrera de Medicina. Alumna Ayudante en la especialidad de Cirugía Plástica y Caumatología. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Licenciada en Ciencias Farmacéuticas. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de I Grado en Inmunología. Máster en Atención Integral al Niño. Instructora. Hospital Pediátrico Docente "Pedro Agustín Pérez". Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [jenniferrp@infomed.sld.cu](mailto:jenniferrp@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** evidente ha sido el impacto que el cambio climático ha causado en diversos ámbitos de la sociedad; la salud viene siendo uno de los aspectos más importantes. Estos cambios climáticos están asociados especialmente al aumento de la frecuencia y dimensión de eventos climáticos extremos. **Objetivo:** argumentar los elementos del clima que provocan enfermedades respiratorias. **Método:** se desarrolló una revisión bibliográfica con el empleo de métodos teóricos como el análisis síntesis y la revisión documental. En bases de datos como SciELO, Medline, Scopus, Medscape, con el buscador Google Académico. **Resultados:** se estructuró la información resultante en: fundamentos teóricos que sustentan la repercusión del cambio climático en la salud humana, elementos del clima que provocan enfermedades respiratorias, principales incidencias en la edad pediátrica y propuesta de algunas medidas de adaptación para infecciones respiratorias. Se identificaron como principales amenazas del cambio climático en Cuba: aumento de la temperatura, disminución de precipitaciones, incremento del nivel del mar, mayor intensidad y frecuencia de huracanes. **Conclusiones:** la información disponible en la literatura nacional e internacional indica que el cambio climático es un hecho real y multilateral. El aumento de factores naturales o alteraciones antropogénicas que afectan al clima influyen en la salud de la humanidad provocando enfermedades del aparato respiratorio. El sector de la salud en Cuba implementa medidas de adaptación al cambio climático y continúa profundizando, en los impactos del cambio y la variabilidad climática en el país.

**Palabras clave:** cambio climático; enfermedad respiratoria

**ABSTRACT**

**Introduction:** the impact that climate change has caused in various spheres of society has been evident; health has been one of the most important aspects. These climatic changes are especially associated with the increase in frequency and dimension of extreme climatic events. **Objective:** to argue on the elements of climate that cause respiratory diseases. **Method:** a bibliographic review was developed with the use of theoretical methods such as synthesis analysis and documentary review, in databases such as SciELO, Medline, Scopus, Medscape, with the Google Scholar search engine. **Results:** the resulting information was structured into: theoretical foundations that support the impact of climate change on human health, elements of the climate that cause respiratory diseases, main incidents in pediatric age and proposal of some adaptation measures for respiratory infections. The main threats of climate change in Cuba were identified as: increase in temperature, decrease in rainfall, increase in sea level, greater intensity and frequency of hurricanes. **Conclusions:** the information available in the national and international literature indicates that climate change is a real and multilateral event. The increases in natural factors or anthropogenic alterations that affect the climate influence the health of humanity, causing respiratory system pathologies. The health sector in Cuba implements adaptation measures to climate change and continues to deepen the impacts of climate change and variability in the country.

**Keywords:** climate change; respiratory disease

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

### Repercusión del cambio climático en la salud psicológica Repercussion of climate change on psychological health

José Manuel Vidal Cobo<sup>1\*</sup> , Manuel Alejandro Vidal Mojena<sup>2</sup> , Meiby Luisa Villanueva Salinas<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Policlínico Universitario “Mártires del 4 de Agosto”. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Doctor en Medicina. Residente de Primer Año en la especialidad de Estomatología General Integral. Policlínico Universitario “Mártires del 4 de Agosto”. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Licenciada en Gestión de la información en Salud. Policlínico Universitario “Mártires del 4 de Agosto”. Guantánamo, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [amador.cernuda@urjc.es](mailto:amador.cernuda@urjc.es)

#### RESUMEN

**Introducción:** hoy, ese medio ambiente, propiciador del surgimiento y conservación de la especie humana, está amenazado por diferentes factores de diversa naturaleza, pero con mayor peso los de tipo antropogénico. Paradójicamente, el ser humano con su actividad económica-social constituye una amenaza a la conservación saludable del medio ambiente y la propia salud del ser humano.

**Objetivo:** describir la repercusión del cambio climático en la salud psicológica de las personas. **Método:** se realizó una revisión bibliográfica de tipo exploratoria en el periodo de julio a agosto de 2020. Para ello, se revisaron 32 bibliografías provenientes de las bases de datos SciELO, Pubmed y Medline, disponibles en la Biblioteca Virtual de Salud y en el sitio web de la Organización Panamericana y Organización Mundial de la Salud, se hizo síntesis y análisis de los datos más relevantes, exponiendo además criterios de los autores según su experiencia de trabajo en desastres naturales.

**Resultados:** se obtuvo que el cambio climático genera eventos que atentan directa o indirectamente sobre la salud humana, se identificó como la causa fundamental de este problema la actividad humana que provoca la contaminación del medio ambiente, generando desastres naturales, olas de calor, sequías prolongadas, lluvias, inundaciones y migraciones como fenómeno asociado; causando ansiedad, depresión, estrés y otros daños psicológicos. **Conclusiones:** se concluye que el cambio climático incide sobre la salud psicológica humana y, por ello, se precisan medidas inmediatas para su mitigación.

**Palabras clave:** medio ambiente; cambio climático; salud psicológica

#### ABSTRACT

**Introduction:** today, our environment, which fosters the emergence and conservation of the human species, is threatened by different factors of diverse nature, but those of an anthropogenic origin remain the biggest threat. Paradoxically, the human being with his economic-social activity constitutes a threat to the healthy conservation of the environment and the human being's own health.

**Objective:** to describe the impact of climate change on people's psychological health. **Method:** an exploratory literature review was carried out in the period from July to August 2020. 32 bibliographies from the SciELO, Pubmed and Medline databases were reviewed, available in the Biblioteca Virtual de Salud and on the website of the Pan American Organization and World Health Organization. A synthesis and analysis of the most relevant data was made, also exposing the authors' criteria according to their work experience in natural disasters.

**Results:** the information obtained states that climate change generates events that directly or indirectly affect human health. The main cause of this problem was identified as human activity that causes environmental pollution, generating natural disasters, heat waves, prolonged droughts, rains, floods, and migrations as an associated phenomenon; causing anxiety, depression, stress and other psychological damage. **Conclusions:** climate change directly affects human psychological health and, therefore, immediate mitigation measures are required.

**Keywords:** environment; climate change; psychological health

## Esencias florales para el control del miedo al tratamiento estomatológico Flower essences for control fear in stomatological treatment

Magda Lima Álvarez<sup>1\*</sup> , Ana Eugenia Vara Delgado<sup>2</sup> , Vivian Viñas Villafaña<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de II Grado en Estomatología General Integral. Máster en Atención Comunitaria en Salud Bucal. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Camagüey. Camagüey, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Estomatología General Integral y de II Grado en Periodoncia. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Profesora Auxiliar y Consultante. Universidad de Ciencias Médicas de Camagüey. Camagüey, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Estomatología General Integral. Máster en Atención Comunitaria en Salud Bucal. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Camagüey. Camagüey, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [magda.cmw@infomed.sld.cu](mailto:magda.cmw@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** el miedo dental dificulta la atención estomatológica por falta de cooperación de los pacientes, inasistencias a consultas, la severidad de las lesiones cariosas por deteriorado estado de salud debido al abandono en la atención.

**Objetivo:** evaluar la eficacia de la terapia floral para controlar el miedo al tratamiento estomatológico. **Método:** se realizó un estudio multicéntrico, experimental entre noviembre 2018 y febrero de 2020. El universo estuvo conformado por los 140 pacientes que con miedo al tratamiento estomatológico acudieron a consulta. Las flores se indicaron según entrevista floral. El tipo y causas de miedo, esencias florales escogidas y eficacia, fueron las variables estudiadas. Se ejecutó estadística descriptiva mediante la distribución de frecuencias en valores absolutos y por cientos y estadística inferencial con la prueba de proporción de hipótesis con categoría mutuamente excluyente y confiabilidad del 95 % según normas internacionales.

**Resultados:** el miedo se presentó con mayor frecuencia en el sexo femenino, entre 40 y 45 años. Las causas más frecuentes fueron el ruido de los equipos, el instrumental estomatológico y experiencia dolorosa anterior. La mayoría de los pacientes referían hipersensibilidad ante el tratamiento. Después de aplicada la terapéutica floral disminuyeron considerablemente dichos signos con predominio de la hipersensibilidad al dolor y la angustia. La mayoría tenía un estado de salud bucal regular, el que mejoró al realizar los procedimientos estomatológicos por control de ansiedad y miedo. **Conclusiones:** la terapia floral para el control del miedo al tratamiento estomatológico fue eficaz en más de las dos terceras partes de los pacientes.

**Palabras clave:** esencias florales; miedo; ansiedad; etiología

### ABSTRACT

**Introduction:** dental fear hinders dental care, influencing on lack of patients cooperation, non-attendance at specialized citation, and the severity of carious lesions due to the deterioration of dental health due to self neglect. **Objective:** to assess the efficacy of flower therapy for control fear in stomatological treatment. **Method:** a multicenter and experimental study was conducted from November 2018 to February 2020. The total of 140 patients who presented to primary care dental department and reported afraid of dental treatment was the universe studied. The flowers were indicated according to floral interview. The type and causes of fear, flower essences chosen and efficacy were the variables studied. Descriptive statistics were performed by means of frequency distribution in absolute values and percentages and inferential statistics with the hypothesis proportion test in mutually exclusive category and confidence of 95 % according to international standards. **Results:** fear on stomatological treatment was more common in female and in age 40 to 45. The most frequent causes were equipment noise emissions, dental instruments and previous painful experience. Most of the patients reported hypersensitivity to treatment. After the application of the floral therapy, these signs decreased considerably, with a predominance of hypersensitivity to pain and anguish. Most of them had a fair oral health condition, which improved when performing the stomatological procedures and due to anxiety and fear control. **Conclusions:** flower therapy for the control fear in stomatological treatment was effective in more than two thirds of patients.

**Keywords:** flower essences; fear; anxiety; etiology

## Etnofitología en el sistema de conocimiento tradicional urbano de Manzanillo, Granma Ethnophytology in the urban traditional knowledge system of Manzanillo, Granma

Roberto Méndez Oliva<sup>1</sup> , José A. Soler Otero<sup>2</sup> , Madelin Rodríguez Martínez<sup>3\*</sup> 

<sup>1</sup> Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Granma, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Granma, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral y de I Grado en Bioquímica Clínica. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Granma, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [madesoler@infomed.sld.cu](mailto:madesoler@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la Medicina Natural y Tradicional es un término amplio utilizado para referirse a los sistemas de Medicina Tradicional, como ejemplo, la medicina tradicional china, el ayurveda hindú y la medicina unani árabe, así como a las diversas formas de medicina tradicional propia de cada país. **Objetivo:** la observación y análisis de la etnofitología en el sistema de conocimiento tradicional urbano en la ciudad de Manzanillo. **Método:** se realizó un estudio observacional -descriptivo de las plantas medicinales. Se aplicó una metodología de trabajo etnobiológico para la recogida de la información en este campo. Se utilizaron dos tipos de fuentes: una fuente oral y una fuente escrita. **Resultados:** se realizó la definición sistemática y el uso tradicional de seis plantas medicinales a partir de los nombres vulgares utilizados. **Conclusiones:** fue determinado la etnofitología en el sistema de conocimiento tradicional urbano relacionado con la ceiba (*Ceiba pentandra*), kalanchoe (*Kalanchoe pinnata*), granada (*Punica granatum*), "manténmela siempre abajo" (*Phyllanthusnuriri*), salvia (*Salvia officinalis*), nim (*Azadirachta indica*) de las plantas mencionadas, a partir de los nombres vulgares utilizados, se realizó la definición sistemática y el uso tradicional.

**Palabras clave:** etnofitología; etnobiológico; plantas medicinales; nombres vulgares

### ABSTRACT

**Introduction:** Traditional and Natural Medicine is a broad term used to refer about the systems of Traditional Medicine, such as Traditional Chinese Medicine, Indian Ayurveda and Unani-Arabic Medicine, as well as various forms of traditional medicine specific in such country. **Objective:** the observation and analysis of ethnophytology in the urban traditional knowledge system at the city of Manzanillo. **Method:** an observational-descriptive study of medicinal plants was carried out. An ethnobiological methods was applied to collect information in this field. Two types of information sources were used: an oral source and a written source. **Results:** the systematic definition and traditional use of six medicinal plants was carried out based on its not scientific names traditionally used. **Conclusions:** the ethnophotology of the urban traditional knowledge system related to Ceiba (*Ceiba pentandra*), Kalanchoe (*Kalanchoe pinnata*), Pomegranate (*Punica granatum*), Keep it always down (*Phyllanthus nuriri*), Salvia (*Salvia officinalis*), Nim (*Azadirachta indica*) was determined. The systematic definition and traditional use of the above mentioned plants was made based on the vulgar names used.

**Keywords:** ethnophytology; ethnobiological; medicinal plants; vulgar names

## La fitoterapia, los herbarios y su utilidad ante situaciones excepcionales Phytotherapy and herbaria: Its usefulness in exceptional situations

Roberto Senovio McDonald Buchanan<sup>1\*</sup> , Aymara Laugart Wilson<sup>2</sup> , Yanicet Villar Rojas<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Licenciado en Economía. Máster en Salud y Desastres. Profesor Auxiliar y Consultante. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral y de I Grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Organización y Táctica de los Servicios Médicos. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Asistente. Región Militar Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [rsmcdonaldb@infomed.sld.cu](mailto:rsmcdonaldb@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la Organización Mundial de la Salud promueve la generalización de la Medicina Natural y Tradicional en estrategias nacionales de salud pública. La existencia de los herbarios ha posibilitado el desarrollo de estudios botánicos y el conocimiento de la flora de las diferentes regiones del planeta. **Objetivo:** proponer el contenido para un programa de entrenamiento orientado personal del subsistema primario de salud y líderes formales de la comunidad que asumen tareas de facilitadores sociales, para la preparación de la población sobre temáticas referentes a la fitoterapia y los herbarios, y su utilidad ante situaciones excepcionales. **Método:** se realizó un estudio descriptivo de corte transversal aplicado a la intervención educativa, sustentado en el diseño de la estructura de un programa de entrenamiento que asume el contenido de conocimiento elemental en materia de Medicina Natural y Tradicional. **Resultados:** se elaboró una propuesta que contribuye a elevar el conocimiento sobre la científicidad, efectividad y beneficios de la Medicina Natural y Tradicional en el tratamiento curativo, preventivo y rehabilitación de afecciones de salud, no relacionadas con prácticas de hechicerías ni adoraciones místicas, con énfasis en la utilidad de la preservación de plantas medicinales en herbarios caseros ante situaciones excepcionales. **Conclusiones:** se trata de un tema poco tratado y discretamente conocido; importante en los momentos actuales debido a la necesidad de desarrollar una alternativa terapéutica paliativa ante casos de urgencia o de suplir limitaciones de oferta.

**Palabras clave:** facilitadores sociales; intervención educativa; fitoterapia; plantas medicinales; herbarios; Medicina Natural y Tradicional

### ABSTRACT

**Introduction:** the World Health Organization promotes the generalization of Traditional and Natural Medicine in national public health strategies. The existence of herbaria has made possible the development of botanical studies and the knowledge of the flora of different regions in the planet. **Objective:** proposal of the content for a training program oriented to primary health subsystem personnel and formal community leaders who assume the tasks of social facilitators for the population training in issues concerning on the phytotherapy, the herbaria and its usefulness in exceptional situations. **Method:** a descriptive cross-sectional study applied to educational intervention was carried out, based on the design of the structure of a training program that assumes contents of elementary knowledge on Traditional and Natural Medicine. **Results:** a proposal was elaborated that contributes to increase the knowledge about the scientificity, effectiveness and benefits of Traditional and Natural Medicine in the curative, preventive and rehabilitative treatment of health conditions, not related to witchcraft practices or mystical worship, with emphasis on the usefulness of preserving medicinal plants in home herbaria for its use in exceptional situations. **Conclusions:** it is a subject that is little dealt with and discreetly known, important at the present time due to the need to develop a palliative therapeutic alternative in urgent cases or to make up for supply limitations.

**Keywords:** social facilitators; educational intervention; phytotherapy; herbal medicine; Traditional and Natural Medicine

REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Plantas medicinales potencialmente tóxicas  
Potentially toxic medicinal plants**

Roberto Méndez Oliva<sup>1\*</sup> , Rita Irma González Sábado<sup>2</sup> , Alberto Martínez Cárdenas<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Granma, Cuba.

<sup>2</sup> Licenciada en Psicología. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Granma. Granma, Cuba.

<sup>3</sup> Licenciado en Psicología. Máster en Longevidad Satisfactoria. Profesor Auxiliar. Policlínico Docente "Dra. Francisca Rivero Arocha". Granma, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [riar@infomed.sld.cu](mailto:riar@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** diferentes literaturas reportan la toxicidad y beneficios de las plantas en nuestro planeta. Son la base de la vida, purifican el aire absorbiendo CO<sub>2</sub> y liberando oxígeno, sirven de alimento, tienen propiedades medicinales, curativas e incluso espirituales y mágicas, pero pueden causar daños a los seres humanos. Muchas empleadas para curar pueden resultar muy venenosas en dosis inadecuadas e, incluso, algunas plantas comestibles pueden contener sustancias tóxicas que causan efectos adversos al ser ingeridas sin haberles dado primero un tratamiento adecuado. **Objetivo:** conocer algunas plantas con potencialidades tóxicas que son utilizadas por la población. **Método:** se desarrolló una revisión biográfica basado en un análisis documental, sistematización y recogida de información científica sobre el tema para conocer la toxicidad de las plantas usadas por la población para tratar diferentes síntomas y Enfermedades. **Desarrollo:** la información se estructuró en los aspectos siguientes: nombre científico, familia botánica, sinónimos, nombre vernáculo y toxicidad de doce plantas usadas por la población con mayor toxicidad, entre ellas, tenemos: el peronil, que sus semillas contienen una lectina mortal para el humano; el "rabo de gato" ocasiona manifestaciones clínicas por una intoxicación por nitratos y nitritos al igual que el *Amaranthus*; el "maguey" contiene una porfirina que actúa como agente fotodinámico y una saponina que es hepatonefrotóxica; la cebolla presenta actividad hemolítica dada por n-propil disulfido. **Conclusiones:** conocer los efectos tóxicos de las plantas usadas por la población ayuda a prevenir intoxicaciones accidentales, especialmente, en el caso de los niños, más sensibles y vulnerables ante este peligro.

**Palabras clave:** toxicidad; nombres vernáculos; hepatonefrotóxica, plantas medicinales tóxicas

**ABSTRACT**

**Introduction:** different literature reports the toxicity and benefits of plants on our planet. They are the basis of life: purify the air, absorbing CO<sub>2</sub> and releasing oxygen; serve as food; have medicinal, healing and even spiritual and magical properties, but can cause damage to humans. Many of them used to cure can be very poisonous in inadequate doses and, even, some edible plants may contain toxic substances that cause adverse effects when ingested without having given them an adequate treatment first. **Objective:** get to know some plants with toxic potentials that are used by the population. **Method:** a biographical review was developed based on a documentary analysis, systematization and collection of scientific information on the subject, to know the toxicity of the plants used by the population to treat different symptoms and illnesses. **Development:** the information was structured by the following aspects: scientific name, botanical family, synonyms, vernacular name and toxicity, of the twelve toxic plants used by the population, among them: the 'Peronil' (*Ormosia macrocalyx*), which its seeds contain a deadly lectin for the human; The prickly chaff flower (*L. Achyranthes aspera*) causes clinical manifestations for an intoxication by nitrates and nitrites, as well as the *Amaranthus*; the "maguey" contains a porphyrin that acts as a photodynamic agent and a saponin that is hepatonephrotoxic; the onion has hemolytic activity given by disulfide N-propyl. **Conclusions:** knowing the toxic effects of the plants used by the population helps prevent accidental intoxications, especially, in the case of children, who are more vulnerable to this danger.

**Keywords:** toxicity; vernacular names; Hepatonephrotoxic; toxic medicinal plants

## Solución CM-95 tratada magnéticamente como tratamiento alternativo local en la peritonitis aguda Magnetically treated CM-95 solution as local alternative treatment in acute peritonitis

Iliana Guerra Macías<sup>1\*</sup> , Clara Esther Martínez Manrique<sup>2</sup> , Gabriel Cutié Taquechel<sup>3</sup> , Frank Castañeda Urdaneta<sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de II Grado en Cirugía General. Máster en Urgencias Médicas. Profesora Auxiliar. Hospital Clínico Quirúrgico Docente "Dr. Ambrosio Grillo Portuondo". Santiagode Cuba, Cuba.

<sup>2</sup> Doctora en Ciencias de la Salud. Licenciada en Ciencias Biológicas. Máster en Biotecnología Ambiental. Centro Nacional de Electromagnetismo Aplicado. Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Cirugía General. Instructor. Hospital Clínico Quirúrgico Docente "Dr. Ambrosio Grillo Portuondo". Santiagode Cuba, Cuba.

<sup>4</sup> Doctor en Medicina. Residente de Primer Año en la especialidad de Cirugía General. Hospital Clínico Quirúrgico Docente "Dr. Ambrosio Grillo Portuondo". Santiagode Cuba, Cuba.

**Autora para la correspondencia:** [ileanagm@infomed.sld.cu](mailto:ileanagm@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la peritonitis aguda es una complicación quirúrgica grave y el lavado peritoneal es un principio terapéutico para su control. **Objetivo:** exponer las ventajas del uso de la solución CM-95 tratada magnéticamente en la peritonitis aguda. **Método:** se expuso el punto de vista sobre el uso alternativo de la solución CM-95 tratada magnéticamente en el lavado peritoneal de arrastre en la peritonitis aguda. **Resultados:** un principio terapéutico insustituible para el control quirúrgico de la peritonitis aguda es el lavado peritoneal de arrastre, siendo la solución CM-95 tratada magnéticamente una alternativa que aventaja las soluciones convencionales debido a los efectos biológicos que induce el campo magnético en la cavidad abdominal y la herida quirúrgica, así como la acción específica sobre el sistema inmune del paciente afectado. **Conclusiones:** debido a las propiedades inmunomoduladoras, antiinflamatorias y cicatrizantes unido a la inocuidad, fácil adquisición y bajo coste económico de la solución CM-95 tratada magnéticamente es beneficiosa para el tratamiento alternativo local de la peritonitis aguda.

**Palabras clave:** peritonitis aguda; lavado peritoneal; solución CM-95 tratada magnéticamente

### ABSTRACT

**Introduction:** acute peritonitis is a serious surgical complication and peritoneal lavage is a therapeutic principle for its control. **Objective:** to present the advantages of using the magnetically treated CM-95 solution in acute peritonitis. **Method:** the alternative use of the magnetically treated CM-95 solution in the peritoneal lavage in acute peritonitis was exposed. **Results:** an irreplaceable therapeutic principle for the surgical control of acute peritonitis is the peritoneal lavage, being the magnetically treated CM-95 solution an alternative that takes advantage of conventional solutions due to the biological effects that the magnetic field induces in the abdominal cavity and the surgical wound, as well as the specific action on the immune system of the patient. **Conclusions:** due to the immunomodulatory, anti-inflammatory and healing properties together with the innocuousness, easy acquisition and low economic cost of the magnetically treated CM-95 solution, it has proved beneficial for the local alternative treatment of acute peritonitis.

**Keywords:** acute peritonitis; peritoneal lavage; magnetically treated CM-95 solution

ARTÍCULO ORIGINAL

**Caracterización del uso e indicación de fitofármacos en un área de salud**  
**Caracterization of the use and prescription of phytopharmaceuticals drugs in a health care area**

Martha María Arias Carbonell<sup>1\*</sup> , María Eugenia Aranda Arias<sup>2</sup> , Claudia Leticia Manzur Arias<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral. Máster en Longevidad Satisfactoria. Profesora Auxiliar. Hospital Militar “Dr. Joaquín Castillo Duany”. Santiago de Cuba. Santiago de Cuba, Cuba

<sup>2</sup> Estudiante de Cuarto Año de la carrera de Medicina. Universidad de Ciencias Médicas de Santiago de Cuba. Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>3</sup> Estudiante de Tercer Año de la carrera de Medicina. Universidad de Ciencias Médicas de Santiago de Cuba. Santiago de Cuba, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [marthamariaac@infomed.sld.cu](mailto:marthamariaac@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** en los últimos años, se acentúa la incorporación de la medicina tradicional y natural a la práctica profesional como una verdadera disciplina científica, necesaria de estudiar, perfeccionar y desarrollar por sus demostradas ventajas. **Objetivo:** caracterizar el uso de los fitofármacos por parte de la población del consultorio No. 45 así como la indicación que hacen los médicos del GBT No. 2 del Policlínico Comunitario “José Martí” de Santiago de Cuba. **Método:** se realizó un estudio descriptivo y transversal durante los meses de julio a diciembre de 2019. La muestra estuvo formada por 150 pacientes y 22 médicos a los cuales se aplicó una encuesta que permitió obtener información sobre el uso y la indicación que hacen la población y los médicos de los fitofármacos. Se utilizaron variables, como: edad, sexo, escolaridad, frecuencia del uso de fitofármacos, los más usados, su forma de utilización y las afecciones más tratadas, entre otras variables. Se utilizaron números absolutos y porcentajes para resumir la información y tablas para su presentación. **Resultados:** los fitofármacos son utilizados por el 71,3 % de la población e indicados por el 90,9 % de los médicos, las afecciones respiratorias son las más tratadas y los jarabes los más utilizados e indicados. **Conclusiones:** los fitofármacos son usados e indicados con frecuencia sobre todo para las afecciones respiratorias; los más usados son los jarabes y tinturas, la población los usa cuando son indicados por los médicos, aunque prefieren no usarlos solos ni son indicados por los médicos como tratamiento de primera línea.

**Palabras clave:** fitoterapia; médicos; población; indicación médica

**ABSTRACT**

**Introduction:** in recent years, the incorporation of traditional and natural medicine in the professional practice has been accentuated as a true scientific discipline, however, it needs be studied, perfected and developed due to its certified advantages. **Objective:** to characterize the use of phytopharmaceuticals drugs by the population attended in the Polyclinic No. 45, as well as, the prescriptions made by physicians of the Grupo Básico de Trabajo No. 2 at the Policlínico Comunitario “José Martí” de Santiago de Cuba. **Method:** a descriptive and cross-sectional study was conducted from July to December 2019. The sample selected was formed by 150 patients and 22 physicians who were applied a survey to obtain information concerning the use (by the population) and prescriptions (by the physicians) of phytopharmaceuticals drugs. Variables used were as follow: age, sex, scholar level, frequency use of phytopharmaceuticals drugs, most commonly used it, form of use and the most treated conditions, among others. **Results:** phytopharmaceuticals drugs are used by 71.3% of the population and prescribed by 90.9% of physicians, respiratory conditions are the most treated and syrups are the most used and prescribed. **Conclusions:** phytopharmaceuticals medications are frequently used and prescribe, especially for respiratory conditions. The most commonly used are syrups and tinctures. The population uses them just prescribed by physicians, but they prefer not to use them as unique option and physicians not prescribed them as first-line treatment.

**Keywords:** phytotherapy; physicians; population; medical prescription

ARTÍCULO ORIGINAL

**Conocimientos y aplicación de la medicina natural y tradicional en profesionales del Policlínico Universitario “Hermanos Cruz”, Pinar del Río**  
**Knowledge and application of the Natural and Traditional Medicine in health professionals at the Policlínico Universitario “Hermanos Cruz”, Pinar del Río**

Jessica María González Casanova<sup>1</sup> , María de la Caridad Casanova Moreno<sup>2\*</sup> , Francisco Machado Reyes<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Doctora en Medicina. Residente de Primer Año en Medicina General Integral. Policlínico Universitario “Hermanos Cruz”. Pinar del Río, Cuba.

<sup>2</sup> Doctora en Ciencias de la Salud. Especialista de II Grado en Medicina General Integral, en Endocrinología y en Organización y Administración en Salud. Profesora Titular. Universidad de Ciencias Médicas de Pinar del Río. Pinar del Río, Cuba.

<sup>3</sup> Licenciado en Enfermería. Asistente. Policlínico Universitario “Hermanos Cruz”. Pinar del Río, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [mcasnovamoreno@nauta.cu](mailto:mcasnovamoreno@nauta.cu)

RESUMEN

**Introducción:** en Cuba la Medicina Natural y Tradicional (MNT) es considerada una disciplina médica reconocida por el Ministerio de Salud Pública. **Objetivo:** caracterizar el comportamiento del conocimiento y práctica de modalidades terapéuticas de medicina natural. **Método:** se realizó un estudio descriptivo transversal en el Policlínico Universitario "Hermanos Cruz", de Pinar del Río, durante el primer semestre del año 2019. Se trabajó con los 40 profesionales (médicos y enfermeras) del Grupo Básico de Trabajo No. 1; se les aplicó un cuestionario sobre el conocimiento de las diferentes modalidades de medicina natural y su aplicación. Las variables utilizadas fueron: nivel académico de los encuestados, conocimientos de la MNT, conocimiento de modalidades terapéuticas, forma de obtención del conocimiento, aplicación de terapias de MNT. Se manejó como proceder estadístico univariado las distribuciones de frecuencias absolutas y porcentajes. Los resultados se resumieron en tablas. **Resultados:** la totalidad de los encuestados refirieron tener conocimientos sobre la medicina natural, la modalidad más conocida fue la acupuntura y técnicas afines, terapia floral y fitoterapia (100,0 %). La proporción de profesionales que aplica dichas modalidades fue más pequeña que los que tenían conocimientos de estos tratamientos. **Conclusiones:** resultan favorables los conocimientos de Medicina Natural y Tradicional por médicos y enfermeras del GBT objeto de estudio, los cuales se fortalecen y amplían tanto en el pregrado como en el posgrado en la contribución a una formación profesional integral y de calidad científica, sin embargo, se hace necesario profundizar en algunas modalidades terapéuticas empleadas.

**Palabras clave:** medicina natural y tradicional; nivel de conocimientos; profesionales de la salud

ABSTRACT

**Introduction:** in Cuba, Natural and Traditional Medicine (NTM) is considered a medical discipline recognized by the Ministry of Public Health. **Objective:** to characterize knowledge and practice of Natural medicine therapeutic modalities. **Method:** a cross-sectional descriptive study was carried out at the Policlínico Universitario "Hermanos Cruz", in de Pinar del Rio, during the first semester of 2019. It worked with all health professionals of the Grupo Básico de Trabajo No. 1. A questionnaire was used as an instrument to assess the knowledge level about the different modalities of natural medicine and its application. Variables used were as follow: academic degree, real knowledge concerning NTM, knowledge about therapeutic modalities, via of knowledge acquisition, application of NTM therapies. The univariate statistical procedure used was absolute frequency distributions and percentages. The results were summarized in tables. **Results:** the total of health professionals involved (100%) reported have enough knowledge of natural medicine, the most popular modality was the acupuncture and related techniques, flower therapy and phytotherapy. The proportion of practitioners applying such modalities was smaller than those with knowledge of these treatments. **Conclusions:** knowledge of Natural and Traditional Medicine by doctors and nurses of the Grupo Básico de Trabajo was favorable. Both professionals' categories strengthen and expanded their knowledge for undergraduate and postgraduate levels to contribute in a comprehensive professional training process and scientific quality, however, it is necessary to keep more attention in some therapeutic modalities used.

**Keywords:** Natural and Traditional Medicine; knowledge level; health professionals

## Efectividad de la auriculoterapia en el síndrome ansioso Effectiveness of auriculotherapy on anxious syndrome

José Manuel Vidal Cobo<sup>1\*</sup> , Eva Virgen Lale Aranda<sup>2</sup> , Luisa Mojena Parada<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Policlínico Universitario “Mártires del 4 de Agosto”. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Licenciado en Enfermería. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Instructora. Policlínico Universitario “Mártires del 4 de Agosto”. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Licenciado en Enfermería. Máster en Longevidad Satisfactoria. Asistente. Hogar de Anciano “Santa Catalina de Ricci”. Guantánamo, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [jmanuelvc@infomed.sld.cu](mailto:jmanuelvc@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la ansiedad es, por definición, un estado de inquietud o zozobra; el sujeto experimenta la sensación subjetiva de malestar, opresión y el sentimiento de que un peligro desconocido, frente al cual se siente inseguro, le amenaza. **Objetivo:** evaluar la efectividad de la auriculoterapia como modalidad terapéutica en el síndrome ansioso. **Método:** se realizó un estudio experimental, de intervención terapéutica en pacientes con síndrome ansioso pertenecientes al Policlínico Universitario “Mártires del 4 de Agosto”, del municipio Guantánamo, asistidos en el servicio de Medicina Natural, en el período julio-diciembre de 2019. El universo estuvo conformado por 40 pacientes, 17 con síndrome ansioso de nivel neurótico que cumplieron criterios de selección y mostraron conformidad con participar en el estudio y 23 pertenecientes al grupo control, con similar condición. Las variables consideradas fueron: la edad y el sexo, síntomas predominantes y la mejoría de los síntomas. La información se procesó con una computadora HP, utilizándose el Microsoft Word. Los resultados se reflejaron en tablas, los datos se resumieron en números enteros y porcentajes; se trabajó con una significación de  $p \leq 0,05$ . **Resultados:** predominaron los pacientes entre 40-59 años y de 30-44 años, el 72,5 % era del sexo femenino, la muestra refirió síntomas mayoritariamente psíquicos (57,5 %) y cardiovasculares (47,5 %). Al concluir el tratamiento, el 100 % de los pacientes del grupo estudio refirieron remisión de casi todos los síntomas psíquicos, respiratorios y neurológicos, contra 50 (77,7 %) en el grupo control. **Conclusiones:** la auriculoterapia resulta ser más efectiva para mejorar la ansiedad que el tratamiento con ansiolíticos.

**Palabras clave:** síndrome ansioso; medicina natural y tradicional; auriculoterapia

### ABSTRACT

**Introduction:** anxiety is, by definition, a state of nervous or fear. People experience feeling of unease, apprehension, and constant feeling of an unknown danger situation, in which he feels insecure, threatening him. **Objective:** to assess the effect of auriculotherapy, as therapeutic modality, on anxious syndrome. **Method:** an experimental study of therapeutic intervention in patients with anxious syndrome attended in the Natural Medicine department at the Policlínico Universitario “Mártires del 4 de Agosto”, in Guantánamo, was carried out from July to December 2019. A total of 40 patients were involved in the study, 17 of them presented anxious syndrome in neurotic-level who met the selection criteria and agreed to participate in the study and the other 23 presented the same condition but were selected as members of the control group. Variables used were as follow: age, sex, predominant symptoms and the improvement of symptoms. The information was processed with an HP labeled computer, using Microsoft Word. The results were reflected in tables, the data were summarized in integer numbers and percentages; we worked with a significance of  $p \leq 0.05$ . **Results:** patients between 40-59 and 30-44 years old predominated. The 72.5% were female, the sample reported mostly psychological (57.5%) and cardiovascular (47.5%) symptoms. At the end of treatment, 100% of patients, the group studied, reported remission of almost all psychological, respiratory and neurological symptoms, compared to 50 (77.7%) in the control group. **Conclusions:** auriculotherapy was found to be more effective for improving anxiety likely than treatment with anxiolytics.

**Keywords:** anxious syndrome; traditional and natural medicine; auriculotherapy

ARTÍCULO ORIGINAL

**Efectividad de la terapia floral en el tratamiento de la hipertensión arterial**  
**Effect of floral therapy for the treatment of arterial hypertension**

Osmel Daniel Chacón Reyes<sup>1\*</sup> , Daniela de la Caridad Rodríguez Campos<sup>1</sup> , Martha Campos Muñoz<sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral. Máster en Atención Primaria de Salud. Profesor Auxiliar. Policlínico Comunitario “Carlos Juan Finlay Barrés”. Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>2</sup> Doctora en Medicina. Residente de Primer Año en Medicina General Integral. Policlínico Comunitario “Carlos Juan Finlay Barrés”. Santiago de Cuba, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [odchr@nauta.cu](mailto:odchr@nauta.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** el aprovechamiento de las bondades de las distintas modalidades de la Medicina Tradicional y Natural en la Atención Primaria de Salud es una indicación de trabajo de nuestro ministerio ya que aportan beneficios económicos y científicos, de amplio acceso y aceptación por nuestro pueblo.

**Objetivo:** evaluar la efectividad del sistema floral de Edward Bach en el tratamiento de la hipertensión arterial descontrolada.

**Método:** se realizó un estudio clínico controlado (cuasi-experimental) para evaluar la efectividad de la terapia floral (Sistema floral terapéutico de Bach) en pacientes con hipertensión arterial descompensada, atendidos en tres consultorios pertenecientes al Policlínico Comunitario “Carlos Juan Finlay Barrés” de Santiago de Cuba, en el periodo de tiempo comprendido desde marzo de 2019 hasta marzo de 2020. El universo estuvo constituido por un grupo experimental y un grupo control de 25 pacientes cada uno, comprendidos en el grupo de edad de 20 a 60 años, que padecieran de hipertensión arterial. **Resultados:** existió predominio del grupo de mujeres para ambos grupos de estudio integrado por 37 femeninas y 13 masculinos. Al analizar los hábitos higiénicos dietéticos se observó un predominio para ambos grupos de estudio donde el consumo de café y de tabaco aportaron las mayores incidencias. El mayor resultado de la terapéutica experimental se logró en los hipertensos en Estadio I. Las enfermedades asociadas más encontradas fueron la obesidad y la hiperlipemia, con 15 pacientes en total y, en cuanto al control de la tensión arterial, el comportamiento en ambos grupos fue bastante parejo, lográndose en su mayoría alrededor del cuarto día de tratamiento. **Conclusiones:** el uso de la terapéutica con terapia floral resulta efectivo en el tratamiento de la hipertensión arterial descompensada.

**Palabras clave:** hipertensión arterial; terapia floral; medicina natural

**ABSTRACT**

**Introduction:** the use of different modalities of Traditional and Natural Medicine and its benefits in Primary Health Care it has been an orientation of work of our ministry since they bring economic and scientific benefits, with a wide access and acceptance by our people. **Objective:** to assess the effectiveness of Edward Bach’s floral system for the treatment of uncontrolled arterial hypertension. **Method:** a controlled clinical study (quasi-experimental) was conducted to assess the effect of flower therapy (Bach Flower Therapy System) in patients with decompensated arterial hypertension treated in three different outpatients clinics associated to Policlínico Comunitario “Carlos Juan Finlay Barres”, Santiago de Cuba, from March 2019 to March 2020. The research involved two clusters of 25 patients each, one selected as experimental group and one selected as control group. The average age was 20 to 60 and suffering from arterial hypertension. **Results:** female were predominant in both studied groups (37 female and 13 male). When analyzing the hygienic dietary habits, in both study groups, coffee and tobacco consumption were predominant, contributing in the highest incidences. The greatest result of the experimental therapeutics was achieved in patients at stage 1 of hypertension. The most frequently found associated diseases were obesity and hyperlipemia (15 patients in total), and as for blood pressure control, the behavior in both groups was fairly even, most of which was achieved around 4 day after treatment. **Conclusions:** the use of floral therapy for the treatment of decompensated arterial hypertension was really effective.

**Keywords:** arterial hypertension; floral therapy; natural medicine



ARTÍCULO ORIGINAL

**Efectividad de tres remedios homeopáticos en el tratamiento del asma bronquial ligera y moderada**  
**Effectiveness of three homeopathic remedies in the treatment of mild and moderate bronchial asthma**

Gilberto Quevedo Freites<sup>1</sup> , Omara Margarita Guarton Ortiz<sup>2\*</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral. Máster en Educación Superior. Asistente. Policlínico Comunitario "Josué País". Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral. Máster en Atención Primaria de Salud. Profesor Auxiliar. Policlínico Comunitario "Josué País". Santiago de Cuba, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [omaraguarton@infomed.sld.cu](mailto:omaraguarton@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la homeopatía constituye una alternativa terapéutica que ha sido utilizada en patologías respiratorias crónicas como el asma bronquial. **Objetivo:** evaluar la efectividad de tres remedios homeopáticos en el tratamiento del asma bronquial ligera y moderada en pacientes mayores de 15 años del consultorio No. 10 del Policlínico Comunitario "Josué País" de Santiago de Cuba. **Método:** se realizó un estudio de intervención terapéutica, entre marzo y julio de 2019. El universo estuvo conformado por los 84 pacientes asmáticos dispensarizados. Se seleccionó de forma aleatoria simple intencional una muestra de 40 pacientes, creando un Grupo estudio y Grupo control de 20 pacientes cada uno, según criterios de inclusión. El grupo estudio recibió tratamiento convencional más homeopatía (Ipecacuhana, Dulcamara, Nux Vómica) y el grupo control tratamiento médico convencional. Ambos grupos recibieron tratamiento por tres meses, evaluándose a los 30, 60 y 90 días. Se tuvieron en cuenta las variables: edad, sexo, frecuencia de las crisis, respuesta terapéutica, reacciones adversas. Se aplicó como Test estadístico la prueba Chi Cuadrado de homogeneidad con un nivel de significación  $p < 0,05$ . **Resultados:** predominó el grupo de 15-19 años y el sexo masculino en ambos grupos de tratamiento. En el grupo estudio disminuyeron significativamente las crisis durante el tratamiento, y la evaluación de la respuesta terapéutica fue satisfactoria en el 100 % de los pacientes. En los pacientes con homeopatía y tratamiento convencional no existieron reacciones adversas. **Conclusiones:** los remedios homeopáticos fueron efectivos en el control del asma bronquial ligera y moderada en los pacientes estudiados.

**Palabras clave:** asma bronquial; homeopatía, remedios homeopáticos

**ABSTRACT**

**Introduction:** homeopathy is a therapeutic alternative method that has been used in chronic respiratory pathologies such as bronchial asthma. **Objective:** to assess the effectiveness of three homeopathic remedies for the treatment of patients over 15 years of age with mild and moderate bronchial asthma, attended all in the No.10 outpatient office at the Policlínico Comunitario "Josué País", Santiago de Cuba. **Method:** a therapeutic intervention study was conducted, from March throughout July 2019. The universe was enrolled of 84 assessed asthmatic patients as total. A sample of 40 patients was randomly selected, gathered in two different clusters, study group and control group, of 20 patients each according to inclusion criteria. The study group received conventional plus homeopathy treatment (Ipecacuhana, Dulcamara, Nux Vómica) and the control group received conventional treatment only. Both groups received three month of treatment, assessed at 30, 60 and 90 days. Variables used were as follow: age, sex, frequency of crises, therapeutic response, and adverse reactions. The Chi-square test of homogeneity was applied as a statistical test with a significance level of  $p < 0.05$ . **Results:** the average age 15 to 19 and male sex were predominant in both groups. In the study group, crisis decreased significantly during treatment, and the outcomes assessed on the therapeutic response were satisfactory in 100% of patients. No adverse reactions in patients with homeopathy and conventional treatments. **Conclusions:** homeopathic remedies were effective in the control of mild and moderate bronchial asthma in the patients studied.

**Keywords:** bronchial asthma; homeopathy; homeopathy remedies

ARTÍCULO ORIGINAL

**Electroacupuntura, auriculoterapia y AliviHo®-MENSTRUAL en la dismenorrea primaria de la adolescente**  
**Electroacupuncture, auriculotherapy and AliviHo®-MENSTRUAL in adolescent girls with primary dysmenorrhea**

Amado García Odio 

<sup>1</sup>Especialista de I Grado en Medicina General Integral y de II Grado en Ginecología y Obstetricia. Máster en Medicina Natural y Tradicional. Licenciado en Derecho. Profesor Auxiliar. Facultad de Ciencias Médicas de Mayabeque. Mayabeque, Cuba.

Para la correspondencia: [docebat@infomed.sld.cu](mailto:docebat@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la dismenorrea es frecuente en adolescentes. Afecta en un 30-50 % posmenarquía, en un 20 % es incapacitante. **Objetivo:** evaluar el beneficio del empleo de la electroacupuntura, la auriculoterapia y el AliviHo®-MENSTRUAL en la dismenorrea primaria de la adolescente, entidad con frecuente automedicación, existiendo el grave peligro de la aparición de efectos adversos. **Método:** estudio de intervención, consulta infanto-juvenil del Policlínico Docente Universitario "Dr. Juan Manuel Páez Inchausti", de Nueva Gerona, Isla de la Juventud, en el periodo enero de 2016 a diciembre de 2019. El universo coincidió con la muestra constituida por 818 adolescentes con dismenorrea primaria. Se emplearon elementos de estadística descriptiva: cálculo de frecuencia absoluta y relativa. **Resultados:** la edad de la muestra se distribuyó entre 14-18 años, edad de comienzo de la dismenorrea primaria: entre 1-2 años posmenarquía, se realizó una caracterización de las reacciones adversas identificadas al momento de inicio del estudio. En 87 adolescentes que habían ingerido medicamentos analgésicos/antiinflamatorios no esteroideos para el alivio de la sintomatología clínica dolorosa, al mes, a los tres y cinco meses (los tres momentos de evaluación) la respuesta fue satisfactoria, no constatándose efecto adverso. **Conclusiones:** la evaluación del empleo de la electroacupuntura, la auriculoterapia y el AliviHo®-MENSTRUAL en la dismenorrea primaria de la adolescente fue factible y beneficiosa.

**Palabras clave:** dismenorrea; homeopatía, auriculoterapia, acupuntura

**ABSTRACT**

**Introduction:** dysmenorrhea is common in adolescent girls. It affects 30% to 50% postmenarche, and in the 20% of them it is disabling. **Objective:** to assess the benefit of the use of electroacupuncture, auriculotherapy and AliviHo®-MENSTRUAL in adolescent girls with primary dysmenorrhea. Population with frequent self-medication and on risk of appearance of adverse effects. **Method:** an intervention study was carried out in the Child and Adolescent office at the Policlínico Docente Universitario "Dr. Juan Manuel Páez Inchausti", in Nueva Gerona, Isla de la Juventud, from January 2016 to December 2019. A total of 818 adolescent girls with primary dysmenorrhea were studied as universe and as sample too. Elements of descriptive statistics were used: calculation of absolute and relative frequency. **Results:** the sample age used was 14 to 18 years of age, primary dysmenorrhea onset age: 1 to 2 years postmenarche, a characterization of the adverse reactions identified at the study baseline was performed. In 87 adolescents who had consumed non-steroidal analgesic/anti-inflammatory drugs for relief the painful clinical symptoms, after one, three and five months (the three evaluation points), the response was satisfactory, with no adverse effects observed. **Conclusions:** the assess of the use of electroacupuncture, auriculotherapy and AliviHo®-MENSTRUAL in adolescent girls with primary dysmenorrhea was feasible and beneficial.

**Keywords:** dysmenorrhea; homeopathy; auriculotherapy; acupuncture

ARTÍCULO ORIGINAL

**Estrategia para el desarrollo de investigaciones sobre Medicina Natural y Tradicional en  
trabajadores de farmacia**

**Strategy with regard to the development of Traditional and Natural Medicine research in pharmacy workers**

Daimy Casanova Moreno<sup>1\*</sup> , Jessica María González Casanova<sup>2</sup> , Wagner González Casanova<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Licenciada en Servicios Farmacéuticos. Instructora. Empresa Provincial de Farmacia y Óptica. Pinar del Río, Cuba.

<sup>2</sup> Doctora en Medicina. Residente de Primer Año en Medicina General Integral. Policlínico Universitario “Hermanos Cruz”. Pinar del Río, Cuba.

<sup>3</sup> Licenciado en Educación. Instructor. Universidad de Pinar del Río. Pinar del Río, Cuba.

\***Autora para la correspondencia:** [mcasnovamoreno@nauta.cu](mailto:mcasnovamoreno@nauta.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** es preciso elevar los indicadores medibles de la actividad investigativa en Medicina Natural y Tradicional, según parámetros establecidos, para potenciar el desarrollo científico en esta especialidad. **Objetivo:** diseñar una estrategia para el desarrollo de la actividad investigativa en los trabajadores de farmacia sobre Medicina Natural y Tradicional (MNT) en Pinar del Río. **Método:** se realizó una investigación con enfoque cualitativo en el período comprendido de octubre 2018 a abril de 2019. Se utilizaron métodos teóricos y empíricos: análisis documental, la observación participante y el grupo nominal. **Resultados:** se constató que existen insuficientes investigaciones en farmacia sobre MNT debido a que los indicadores a evaluar en este sentido están por debajo de los valores establecidos por el Minsap. Se elaboró una estrategia que define el objetivo, líneas y coordinadores, brinda orientaciones generales y establece un plan de acciones concebidas con enfoque sistémico, dirigidas a fortalecer el desarrollo de la especialidad. Quedó conformada por cinco líneas de acción: Fabricación y uso eficiente de la MNT en el tratamiento y rehabilitación de enfermedades no transmisibles, Progreso y ejecución de servicios de referencia, Ratificación fármaco-toxicológica de productos naturales y propuesta de nuevos usos de medicamentos herbarios ya registrados, Evaluación de la implementación como estrategia curricular y Evaluación de la dispensación en farmacias comunitarias. Se definió un coordinador provincial. La ejecución se evaluará de forma sistemática en los colectivos docentes del perfil y con el jefe de sección provincial del programa. **Conclusiones:** la estrategia propuesta fue aceptada debido a que el producto diseñado posee una adecuada estructura y resulta pertinente, útil y factible su implementación.

**Palabras clave:** estrategia, investigación, Medicina Natural y Tradicional, trabajadores de farmacia

**ABSTRACT**

**Introduction:** it is necessary to increase the measurable indicators of research activity in Traditional and Natural Medicine, according to established parameters, in order to promote scientific development in this specialty. **Objective:** to design a strategy for the development of Traditional and Natural Medicine research activity in pharmacy workers at Pinar del Río. **Method:** a qualitative approach research was conducted in the period from October 2018 to April 2019. Theoretical and empirical methods were used: documentary analysis, participant observation and nominal group. **Results:** it was found that there is insufficient research in pharmacy concerning Traditional and Natural Medicine, noticed in the indicators evaluated in this regard which are below the values established by the Ministry of Public Health. it was performed A strategy that defines the objective, lines and coordinators, provides general guidelines and establishes a plan of actions conceived with a systemic approach, aimed for strengthening the specialty development. It was structured in five lines of action: Manufacture and efficient use of TNM for the treatment and rehabilitation of non-communicable diseases, Progress and execution of reference services, Pharmacotoxicological ratification of natural products and proposal of new uses of already registered herbal medicines, assessment of its implementation as a curricular strategy and assessment of its dispensing in the community pharmacies. A provincial coordinator was defined. Implementation will be systematically assess with the profile teaching groups and with the provincial section head of the program. **Conclusions:** the proposed strategy was accepted because the designed product has an adequate structure and, it's relevant, useful and feasible to implement.

**Keywords:** strategy; Research; Traditional and Natural Medicine; pharmacy workers

ARTÍCULO ORIGINAL

**Factores que propician la baja notificación de reacciones adversas causadas por fitofármacos**  
**Factors which influence the low level of reporting phytopharmaceuticals related adverse reactions**

Adrián Saborit Rodríguez<sup>1\*</sup> , Mayasil Morales Pérez<sup>2</sup> , Idalmis Céspedes Martínez<sup>3</sup> , Junior Vega Jiménez<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de Segundo Año de la carrera de Medicina. Alumno Ayudante en la especialidad de Endocrinología. Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. La Habana, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Farmacología. Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. La Habana, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Medicina Interna. Hospital Militar Docente "Dr. Mario Muñoz Monroy". Matanzas, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [adriansaborit121098@gmail.com](mailto:adriansaborit121098@gmail.com)

RESUMEN

**Introducción:** la fitoterapia como cualquier medicamento puede provocar reacciones adversas (RAM) en sobredosis. Su creciente consumo y el riesgo a estos eventos ameritan cambiar mentalidad sobre su registro en historia clínica y la consideración como causantes de efectos adversos. **Objetivo:** evaluar nivel de información sobre perfil de seguridad de los fitofármacos y las causas de infranotificación en el municipio Cerro, La Habana. **Método:** se efectuó una investigación cualitativa con empleo de grupos focales de discusión (técnica utilizada). El universo estuvo conformado por treinta profesionales de la salud. Se formaron tres grupos, uno por cada policlínico, integrados por líderes de opinión, profesionales sanitarios, con funciones gerenciales y vinculados a la asistencia; por lo que la información obtenida resultó de un trabajo de búsqueda por medio de la interacción discursiva y contrastación de opiniones. Como variables evaluadas: información sobre RAM y farmacovigilancia, conocimiento sobre reacciones adversas a fitofármacos, perfil de seguridad de fitofármacos, factores tributarios del bajo número de reportes sus reacciones. Revisados los datos obtenidos, se agruparon los criterios citados con mayor frecuencia y opiniones más importantes a través de un proceso de categorización, estructuración y teorización que dio salida a la estructura teórica, "implícita" en el material recopilado. **Resultados:** sobresalieron como factores contribuyentes a la infranotificación la insuficiente preparación en pre y posgrado, baja percepción del riesgo durante la utilización de fitofármacos e insuficiente disponibilidad de modelos. **Conclusiones:** a pesar de la importancia de los fitofármacos se encuentra escasa preparación en farmacovigilancia y baja percepción del riesgo en los profesionales participantes.

**Palabras clave:** reacciones adversas; plantas medicinales; fitoterapia; grupo focal

ABSTRACT

**Introduction:** phytotherapy products like others drug, its excessive use, it might cause adverse reactions (ADR) in patients. Increasing use and arising risks make a necessary change of mentality regarding their recording in the medical record and as the cause of adverse effects. **Objective:** to assess the knowledge concerning the safety profile of phytopharmaceutical products and the cause of underreporting cases in Cerro, Habana. **Method:** a qualitative research was carried out using focus group discussions (technique used). A total of 30 health professionals were involved in this research, gathered in three groups and each group from different public clinics. Groups were constituted by opinion leaders, health professionals with management functions and linked to health care; therefore, the information obtained was the result of a search through discursive interaction and contrasting opinions. The variables used were as follow: adverse drug reactions (ADR) and pharmacovigilance information, knowledge concerning to adverse phytopharmaceutical reactions, safety profile of phytopharmaceutical products, contributing factors to the low number of their adverse reaction reports. Checked information obtained, the most frequent aforementioned criteria and the most important opinions were gathered using a categorization, structural and theorizing process which gave the theoretical structure observed in the material collected. **Results:** insufficient undergraduate and postgraduate training, low risk perception with the use of phytopharmaceutical products and lack of models were the factors which contributed to the aforementioned criteria. **Conclusions:** despite the importance of the use of phytopharmaceutical drugs this research revealed the lack of training in pharmacovigilance and the low risk perception in the health professionals involved.

**Keywords:** adverse reaction; herbal medicines; phytotherapy; focus group

ARTÍCULO ORIGINAL

**Intervención educativa sobre el asma bronquial y uso de la digitopuntura en adultos con esta enfermedad**

**Educational intervention on bronchial asthma and use of acupressure in adults with this condition**

Arianne Muguercia Fornaris<sup>1\*</sup> , Xiomara Rizo Vázquez<sup>2</sup> , María del Rosario Lastra Montero<sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Embriología Clínica. Máster en Atención Integral a la Mujer. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Santiago de Cuba. Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Embriología Clínica. Instructora. Universidad de Ciencias Médicas de Santiago de Cuba. Santiago de Cuba, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [arianne.m@infomed.sld.cu](mailto:arianne.m@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** el asma bronquial es una enfermedad crónica considerada un problema sanitario mundial por las discapacidades y muertes que provoca en pacientes tratados inadecuadamente. **Objetivo:** modificar los conocimientos sobre el asma bronquial y el uso de la digitopuntura como medicina alternativa para su tratamiento, en adultos asmáticos pertenecientes al Consultorio Médico de la Familia No. 28, del Policlínico Docente Municipal, del municipio Santiago de Cuba. **Método.** se realizó un estudio cuasi experimental sin grupo control de intervención educativa comunitaria en pacientes asmáticos. El universo estuvo constituido por 61 pacientes y la muestra por 32, seleccionada mediante muestreo aleatorio simple; se les aplicó encuesta al inicio y al final del estudio a fin de determinar el nivel de sus conocimientos sobre las temáticas investigadas. Los datos fueron procesados en forma automatizada y los resultados plasmados en tablas, aplicándose el Test de McNemar. **Resultados:** predominó el sexo femenino y los pacientes entre 19 y 21 años de edad; se logró un incremento después de la intervención de los conocimientos sobre el asma bronquial y el uso de la digitopuntura. **Conclusiones:** se obtiene una modificación adecuada de los conocimientos sobre el asma bronquial y el uso de la digitopuntura para su tratamiento, con la consiguiente obtención de beneficios tanto para los pacientes como para la economía del país.

**Palabras clave:** asma bronquial; adultos asmáticos; intervención educativa; conocimientos; digitopuntura

**ABSTRACT**

**Introduction:** bronchial asthma is a chronic disease considered a global health problem due to the disabilities and deaths it causes in inadequately treated patients. **Objective:** to improve knowledge in asthmatic adults belonging to the Consultorio Médico de la Familia No. 28, of the Policlínico Docente Municipal in the Santiago de Cuba municipality about bronchial asthma and the use of acupressure as an alternative medicine for its treatment. **Method:** a quasi-experimental study was carried out without a control group, of community educational intervention in asthmatic patients. The research population consisted of 61 patients and the sample of 32, selected by simple random sampling. A survey was applied at the beginning and at the end of the study in order to determine the level of knowledge about the topics researched. The data were processed in an automated way and the results reflected in tables, applying the McNemar Test. **Results:** females and patients between 19 and 21 years of age predominated; an increase in knowledge about bronchial asthma and the use of acupressure was achieved after the intervention. **Conclusions:** an adequate modification of the knowledge about bronchial asthma and the use of acupressure for its treatment were obtained, with the consequent benefits for both patients and the country's economy.

**Keywords:** bronchial asthma; asthmatic adults; educative intervention; knowledge; acupressure

ARTÍCULO ORIGINAL

**Modificación de conocimientos sobre fitoterapia en el tratamiento de la hipertensión arterial  
Grado I**  
**Modification of knowledge about phytotherapy in the treatment of Grade 1 arterial hypertension**

Aymara Laugart Wilson<sup>1\*</sup> , Yanicet Villar Rojas<sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral y de I Grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Organización y Táctica de los Servicios Médicos. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Asistente. Región Militar Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [alaugart@infomed.sld.cu](mailto:alaugart@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la hipertensión arterial conocida por la asesina silenciosa, es una enfermedad extendida en todo el planeta, que puede ser tratada en sus estadios iniciales con plantas medicinales con magníficos resultados, siendo necesario incrementar el conocimiento en la población hipertensa. **Objetivo:** modificar los conocimientos sobre la utilización de la fitoterapia como modalidad de la Medicina Natural y Tradicional en el tratamiento de la hipertensión arterial Grado I de la población hipertensa de la Región Militar Guantánamo. **Método:** se realizó un estudio de intervención educativa en pacientes con hipertensión arterial grado I sin complicaciones, ni descompensaciones; se determinó el nivel de conocimiento inicial del tema e impartió un programa de cinco clases; cuatro meses después de concluido el estudio se evaluó nuevamente los conocimientos del personal, valorándose las modificaciones de los conocimientos e interpretándose los resultados finales como la efectividad de la intervención aplicada. **Resultados:** de los 45 pacientes hipertensos, al inicio de la intervención el 75,5 % poseían un conocimiento inadecuado de las generalidades de la hipertensión arterial, mientras que un 80 % desconocía sobre la utilización y ventajas de los productos naturales hipotensores, los síntomas y signos de la hipertensión, así como de los fitofármacos hipotensores. Una vez concluido el programa la gran mayoría (entre 95,5 % - 97,7 %) modificó sus conocimientos al respecto. **Conclusiones:** con la aplicación de la intervención educativa se logra modificar adecuadamente los conocimientos del personal hipertenso Grado I para utilizar los fitofármacos como terapia de control de su enfermedad.

**Palabras clave:** hipertensión arterial; fitofármacos; intervención educativa

**ABSTRACT**

**Introduction:** arterial hypertension, known as the silent killer, is a widespread disease on the planet, which can be treated in its initial stages with medicinal plants, with great results. It is necessary to increase knowledge in the hypertensive population about the topic. **Objective:** to modify the knowledge on the use of herbal medicine as a modality of Natural and Traditional Medicine in the treatment of Grade I arterial hypertension in the hypertensive population of the Guantanamo Military Region. **Method:** an educational intervention study was carried out in patients with grade I hypertension without complications or decompensations. The initial level of knowledge of the subject was determined, and a program of five classes was taught. Four months after the end of the study, the knowledge of the population was evaluated again, assessing the modifications of knowledge and interpreting the final results as the effectiveness of the applied intervention. **Results:** of the 45 hypertensive patients at the beginning of the intervention, 75.5% had an inadequate knowledge of the generalities of arterial hypertension, while 80% did not know about the use and advantages of natural hypotensive products, the symptoms and signs of hypertension, as well as hypotensive phytopharmaceuticals. After completing the program, the vast majority (between 95.5% - 97.7%) changed their knowledge in this regard. **Conclusions:** with the application of the educational intervention it was possible to adequately modify the knowledge of Grade I hypertensive patients to use phytopharmaceuticals as therapy to control their condition.

**Keywords:** arterial hypertension; phytopharmaceuticals; educative intervention

ARTÍCULO ORIGINAL

**Reacciones adversas a medicamentos herbarios y otras formas de Medicina Natural y Tradicional en Matanzas, 2014-2019**

**Adverse reactions to herbal medicines and other forms of natural and traditional medicine in Matanzas, 2014-2019**

Leidy Santos Muñoz<sup>1\*</sup> , Ana Julia García Milián<sup>2</sup> , Diriana Sánchez Pérez<sup>3</sup> , Dania Laguardia Aldama<sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral y en Farmacología. Máster en Farmacoepidemiología. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Matanzas. Matanzas, Cuba.

<sup>2</sup> Doctora en Ciencias de la Salud. Especialista en Farmacología. Máster en Economía de la Salud. Profesora Titular. Corporación de Salud del Maresma y la Selva. España.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Farmacología Clínica. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Matanzas. Matanzas, Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Matanzas. Matanzas, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [leidys.mtz@infomed.sld.cu](mailto:leidys.mtz@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la medicina tradicional constituye un pilar básico para el ejercicio de la práctica clínica, por lo que la seguridad en el uso de sus técnicas y los fitofármacos debe sustentarse en una literatura científica. **Método:** estudio observacional, descriptivo y retrospectivo de farmacovigilancia basado en el método de notificación espontánea de sospechas de reacciones adversas. El universo estuvo constituido por los datos de reporte de reacciones adversas recibidos en la Unidad Coordinadora Provincial de Farmacovigilancia en el periodo enero de 2014 a diciembre de 2019 en la provincia de Matanzas. **Resultados:** se reportaron 189 notificaciones de reacciones adversas a productos naturales y acupuntura. Los fitofármacos ocasionaron el 50,3 %. La mayoría de las reacciones adversas causadas por medicamentos y técnicas de medicina natural se presentó en mujeres (61,9 %) y en los adultos (49,7 %). Los reportes provinieron de la atención primaria (66,1 %) y fueron notificados por enfermeras (39,1 %). El ajo en tintura y el orégano fueron los fitofármacos que más reacciones adversas provocaron en los años estudiados. Predominaron las reacciones ocasionales, moderadas y probables. **Conclusiones:** la evaluación de las ventajas, la nocividad, la eficacia y los riesgos que puedan presentar los medicamentos y técnicas de medicina natural estimula una utilización segura, racional, más eficaz y rentable de esta valiosa terapéutica.

**Palabras clave:** efectos adversos; plantas medicinales; acupuntura; reacciones adversas; farmacovigilancia

**ABSTRACT**

**Introduction:** traditional medicine is a basic pillar for the exercise of clinical practice, so safety in the use of its techniques and phytopharmaceuticals should be sustained in a scientific literature. **Method:** an observational, descriptive and retrospective pharmacovigilance study based on the method of spontaneous notification of suspicions of adverse reactions. The population was constituted by the reporting data of adverse reactions received in the Unidad Coordinadora Provincial de Farmacovigilancia in the period January 2014 to December 2019, in the province of Matanzas. **Results:** 189 notifications of adverse reactions to natural products and acupuncture were reported. Phytopharmaceuticals caused 50.3%. Most of the adverse reactions caused by medicines and techniques of natural medicine were found on women (61.9%) and adults (49.7%). The reports came from primary care (66.1%) and were notified by nurses (39.1%). The garlic tincture and the oregano were the phytopharmaceuticals that caused the most adverse reactions in the studied years. The occasional, moderate and probable reactions predominated. **Conclusions:** the assessment of the advantages, the harmfulness, efficacy and risks that medications and natural medicine techniques may present stimulates a safe, rational, more efficient and cost-effective use of this valuable therapeutics.

**Keywords:** adverse effects; medicinal plants; acupuncture; adverse reactions; pharmacovigilance



ARTÍCULO ORIGINAL

**Tratamiento acupuntural en la sacrolumbalgia aguda  
Acupuncture treatment in acute low back pain**

Yanicet Villar Rojas<sup>1\*</sup> , Marilis Beyrute Leyva<sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y Organización y Táctica de los Servicios Médicos. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Asistente. Región Militar Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Licenciada en Enfermería. Diplomada en Medicina Bioenergética y Natural. Región Militar Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [yeniy Janet01@auta.cu](mailto:yeniy Janet01@auta.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** los dolores lumbares agudos representan una de las causas de consultas e ingresos en el Puesto Médico de Salud Guantánamo, la utilización de la acupuntura es una modalidad de la Medicina Natural y Tradicional empleada para el alivio de esta patología. **Objetivo:** evaluar la efectividad del tratamiento acupuntural en la mejoría de la sintomatología de pacientes con sacrolumbalgia aguda. **Método:** se realizó un estudio de intervención terapéutica en pacientes con sacrolumbalgia de consulta externa e ingresados, se evaluó el dolor como síntoma cardinal utilizando los Cuestionarios de Discapacidad Oswestry y la Escala de Oswestry; se empleó el esquema de tratamiento: IG-4, V-23, V-40, V-60, V 25, V 57, V 60, Vb 30 y Vb 34 por diez días, evaluándose al quinto y décimo días el dolor y la rigidez. Los datos se resumieron mediante análisis de frecuencias. **Resultados:** de los 38 pacientes con esta afección, (68,4 %) correspondieron al sexo masculino y las edades entre 17 y 20 años (31,6 %), lo que coincide con la población militar; antes de la quinta sesión predominó la moderada intensidad (28,9 %), lográndose la mejoría del cuadro al culminar el tratamiento(97,3 %). Las reacciones adversas fueron insignificantes y se probó el efecto analgésico de la terapia aplicada. **Conclusiones:** con la aplicación del esquema de tratamiento acupuntural se logró disminuir la intensidad del dolor entre la quinta y décima sesiones y la mejoría de la capacidad funcional de los pacientes tratados, demostrado una vez más la efectividad del tratamiento.

**Palabras clave:** dolor lumbar; acupuntura; sacrolumbalgia

**ABSTRACT**

**Introduction:** acute lumbar pain represents one of the causes of consultations and admissions in the Puesto Médico de Salud Guantánamo. Acupuncture is a modality of Natural and Traditional Medicine used to relief of this pathology. **Objective:** to evaluate the effectiveness of acupuncture treatment in improving the symptoms of patients with acute low back pain. **Method:** a therapeutic intervention study was carried out in outpatient and hospitalized patients with low back pain. Pain was evaluated as a cardinal symptom using the Oswestry Disability Questionnaires and the Oswestry Index. The treatment scheme used was: IG-4, V-23, V-40, V-60, V 25, V 57, V 60, Vb 30 and Vb 34 for ten days, evaluating the pain on the fifth and tenth days, and the rigidity. Data were summarized by frequency analysis. **Results:** of the 38 patients with this condition, 68.4% were male, ranging in ages between 17 and 20 years (31.6%), which coincide with the military population. Before the fifth session, moderate intensity prevailed (28.9%), achieving an improvement in the condition at the end of the treatment (97.3%). Adverse reactions were insignificant and the analgesic effect of the applied therapy was tested. **Conclusions:** with the application of the acupuncture treatment scheme, it was possible to decrease the intensity of pain between the fifth and tenth sessions and the improvement of the functional capacity of the treated patients, once again demonstrating the effectiveness of the treatment.

**Keywords:** lumbar pain; acupuncture; low back pain

## Tratamiento con AliviHo®-ASMA durante el periodo intercrisis del asma bronquial en niños Treatment with AliviHo®-ASMA during the inter-crisis period of bronchial asthma in children

Daysi Abreu-Pérez<sup>1</sup> , Madeleynis Luna Domínguez<sup>2\*</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de II Grado en Pediatría. Máster en Urgencias Médicas. Profesora Auxiliar. Hospital Provincial Docente “Roberto Rodríguez Fernández”. Ciego de Ávila, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Pediatría. Asistente. Hospital Provincial Docente “Roberto Rodríguez Fernández”. Ciego de Ávila, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [madeleynislunadominguez@gmail.com](mailto:madeleynislunadominguez@gmail.com)

### RESUMEN

**Introducción:** el asma bronquial es la enfermedad crónica más frecuente de la infancia, la homeopatía representa una alternativa de tratamiento. **Objetivo:** determinar la respuesta al tratamiento homeopático intercrisis con el uso del AliviHo®-ASMA. **Método:** se realizó un estudio pre-experimental en el periodo 2018-2019, en pacientes pediátricos diagnosticados con asma bronquial, hospitalizados en sala de vías respiratorias del Hospital de Morón. El universo fue de 158 casos y la muestra de 82. Se combinó el homeopático AliviHo®-ASMA con tratamiento intercrisis convencional, posterior al egreso. Las variables estudiadas fueron: edad, sexo, intensidad de la crisis, tratamiento médico convencional intercrisis, respuesta al tratamiento y su evaluación, motivo de negación para su uso. Se utilizó la estadística descriptiva e inferencial, el test de Chi cuadrado, el test de Anova y el coeficiente de correlación de Pearson. **Resultados:** predominó el grupo de edades entre 3-5 años con 44 casos (53,7 % p<0,000), el sexo masculino con 42 pacientes (51,2 %) y la crisis persistente leve en 40 niños (48,8 % p<0,000). En cuanto al tratamiento homeopático utilizado, fue recibido en ciclo de 5 días (100 %) y se observó alivio de los síntomas al quinto día de culminado en las crisis intermitentes en el 81,1 % de los niños y, sin respuesta, solo en el 18,9 %. De forma general, el tratamiento fue satisfactorio al quinto día de culminado en el 64,6 % de la serie. **Conclusiones:** el AliviHo®-ASMA puede ser una alternativa de tratamiento intercrisis en el paciente pediátrico, combinado con el tratamiento alopático y cumpliendo adecuadamente con su indicación.

**Palabras clave:** asma bronquial, tratamiento homeopático, tratamiento alternativo

### ABSTRACT

**Introduction:** bronchial asthma is the most frequent chronic disease of childhood; homeopathy represents an alternative treatment to this condition. **Objective:** to determine the response to inter-crisis homeopathic treatment with the use of AliviHo®-ASMA. **Method:** a pre-experimental study was carried out in the period 2018-2019, in pediatric patients diagnosed with bronchial asthma, hospitalized in the respiratory ward of the Hospital de Morón. The population was made up of 158 cases and the sample was 82. The homeopathic AliviHo®-ASMA was combined with conventional inter-crisis treatment, after discharge. The variables studied were: age, gender, intensity of the seizure, conventional inter-crisis medical treatment, response to treatment and its evaluation, reason for refusal to use it. Descriptive and inferential statistics, the Chi square test, the Anova test and Pearson's correlation coefficient were used. **Results:** the age group between 3-5 years prevailed with 44 cases (53.7% p <0.000), the males with 42 patients (51.2%) and the mild persistent crisis in 40 children (48.8% p <0.000). Regarding the homeopathic treatment used, it was received in a 5-day cycle (100%), and relief of symptoms were observed on the fifth day after intermittent seizures ended in 81.1% of the children and, without response, only in 18.9%. In general, the treatment was satisfactory on the fifth day after completion in 64.6% of the group. **Conclusions:** AliviHo®-ASMA can be an alternative for inter-crisis treatment in pediatric patients, combined with allopathic treatment, and adequately complying with its indication.

**Keywords:** bronchial asthma, homeopathic treatment, alternative treatment

ARTÍCULO ORIGINAL

**Tratamiento homeopático en pacientes con hipertensión arterial descontrolada**  
**Homeopathic treatment in patients with uncontrolled arterial hypertension**

Virgen Cruz Sánchez<sup>1</sup> , Ada María de Armas Ferrera<sup>2</sup> , Sureima Callís Fernández<sup>3\*</sup> 

<sup>1</sup>Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Máster en Medicina Natural y Tradicional. Asistente. Policlínico Comunitario “Josué País García”. Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>2</sup>Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Máster en Urgencias Médicas. Asistente. Policlínico Comunitario “Josué País García”. Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>3</sup>Licenciada en Psicología. Máster en Longevidad Satisfactoria. Asistente. Policlínico Comunitario “Josué País García”. Santiago de Cuba, Cuba.

**Autora para la correspondencia:** [scallis@infomed.sld.cu](mailto:scallis@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** en la Medicina Natural y Tradicional se incluyen métodos terapéuticos de prevención, tratamiento y rehabilitación de diversas enfermedades, entre ellas, la hipertensión arterial. **Objetivo:** evaluar la efectividad de la homeopatía en el tratamiento de la hipertensión arterial descontrolada en pacientes atendidos en el Consultorio Médico de la Familia No. 6 perteneciente al Policlínico Comunitario “Josué País García”, en Santiago de Cuba. **Método:** se realizó un estudio experimental de tipo intervención terapéutica, entre enero y junio de 2019, en 50 hipertensos Grado I y II, mayores de 18 años, que acudieron al consultorio con una elevación brusca de la tensión arterial. Se conformaron el grupo estudio y el grupo control, ambos con 25 hipertensos cada uno; teniendo en cuenta los criterios de inclusión. El grupo estudio fue tratado con homeopatía (Nux Vómica, Baryta Carbónica, Gelsemium, Glonoinum, Lachesis) y el grupo control con nifedipina. Se utilizó como medida de resumen las frecuencias absolutas y el porcentaje, utilizando el sistema estadístico SPSS versión 11.5. Los resultados se reflejaron en tablas de doble entrada y se aplicó como test estadístico la prueba Chi cuadrado de homogeneidad con un nivel de significación  $p < 0,05$ . **Resultados:** predominó el sexo masculino y las edades comprendidas entre 40 y 49 años. En el grupo estudio desaparecieron los síntomas 60 minutos después de iniciados los tratamientos, sin reacciones adversas. En el grupo control persistieron síntomas y 23 pacientes reportaron reacciones adversas. Se encontró normalidad de las cifras tensionales en ambos grupos. **Conclusiones:** la terapia homeopática fue efectiva en el tratamiento de la hipertensión arterial descontrolada.

**Palabras clave:** medicina tradicional y natural; homeopatía; hipertensión arterial

**ABSTRACT**

**Introduction:** Natural and Traditional Medicine includes therapeutic methods for the prevention, treatment and rehabilitation of several illnesses, including high blood pressure. **Objective:** to evaluate the effectiveness of homeopathy in the treatment of uncontrolled arterial hypertension in patients treated at the Consultorio Médico de la Familia No. 6, belonging to the Policlínico Comunitario “Josué País García”, in Santiago de Cuba. **Method:** an experimental study of therapeutic intervention type was carried out, between January to June 2019, in 50 Grade I and II hypertensive patients over 18 years of age, who came to consultation with a sudden rise in blood pressure. The study group and the control group were made up of 25 hypertensive patients each; taking into account the inclusion criteria. The study group was treated with homeopathy (Nux Vomica, Baryta Carbonica, Gelsemium, Glonoinum, Lachesis) and the control group with nifedipine. The absolute frequencies and the percentage were used as summary measures, using the SPSS version 11.5 statistical system. The results were reflected in double entry tables and the Chi-square test of homogeneity was applied as a statistical test, with a significance level of  $p < 0.05$ . **Results:** males and ages between 40 and 49 years predominated. In the study group, symptoms disappeared 60 minutes after starting the treatments, without adverse reactions. Symptoms persisted in the control group and 23 patients reported adverse reactions. Normality in blood pressure figures was found in both groups. **Conclusions:** homeopathic therapy was effective in the treatment of uncontrolled arterial hypertension.

**Keywords:** traditional and natural medicine; homeopathy; arterial hypertension

ARTÍCULO ORIGINAL

**Uso de la Medicina Natural y Tradicional por profesionales en la APS**  
**Use of Natural and Traditional Medicine by professionals in Primary Health Care**

Grechin Brooks Carballo<sup>1\*</sup> , Angel Florencio Ramirez Moran<sup>2</sup> , Randhol Scott Grave de Peralta<sup>1</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Asistente. Policlínico Universitario “Emilio Daudinot Bueno”. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Asistente. Policlínico Universitario “Emilio Daudinot Bueno”. Guantánamo, Cuba.

**Autora para la correspondencia:** [grechinadianes@gmail.com.cu](mailto:grechinadianes@gmail.com.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la Medicina Natural y Tradicional (MNT) surge como alternativa eficaz y por sus resultados en la calidad de vida de las personas. **Objetivo:** describir el uso de medicina natural por profesionales del Policlínico Universitario “Emilio Daudinot Bueno”, en el primer semestre de 2020. **Método:** se realizó estudio observacional, descriptivo y transversal. Se seleccionó la muestra por criterio intencional de autoridad, conformada por 44 profesionales de diferentes perfiles. Se recopilaron datos sobre evidencia de prescripción a través de la revisión de hojas de cargo, tablas de vaciamiento del departamento de Registros médicos y estadísticos y aplicación de encuesta. Los datos fueron recolectados en cuestionario diseñado y estructurado con ítems de respuestas dicotómicas, que midieron la utilización de las diferentes modalidades. Las variables estudiadas fueron: categoría ocupacional, frecuencia de la utilización de la medicina natural, modalidades más empleadas, patologías y modo de adquisición del conocimiento. Se realizó análisis estadístico de distribución de frecuencias absolutas y relativas, lo cual permitió el resumen de los datos y la presentación de la información. **Resultados:** la fitoterapia fue la modalidad más aplicada, incidiendo los estomatólogos. Sobre la frecuencia de su uso, el 64 % afirmó utilizarla Siempre. Los fitofármacos fueron empleados por la mayor parte de las categorías como único tratamiento de diferentes enfermedades en patologías como la hipertensión, infecciones respiratorias, trastornos circulatorios y las estomatitis. Todas las categorías obtuvieron los conocimientos durante su formación profesional. **Conclusiones:** se debe incrementar la frecuencia del uso de otras modalidades, aprovechando las propiedades medicinales de las plantas y los espacios para la impartición de nuevos conocimientos.

**Palabras claves:** uso; profesionales; Medicina Natural y Tradicional; Atención Primaria de Salud

**ABSTRACT**

**Introduction:** Natural and Traditional Medicine (NTM) emerges as an effective alternative due to its impact in people's life quality. **Objective:** to describe the use of natural medicine by professionals from the Policlínico Universitario “Emilio Daudinot Bueno”, in the first semester of 2020. **Method:** an observational, descriptive and cross-sectional study was carried out. The sample was selected by intentional criterion of authority, made up of 44 professionals of different profiles. Data on prescription evidence was collected through the review of charge sheets, emptying tables from the department of medical and statistical records, and the application of a survey. The data were collected in a questionnaire designed and structured with dichotomous response items, which measured the use of the different modalities. The variables studied were: occupational category, frequency of the use of natural medicine, the most used modalities, pathologies and knowledge acquisition method. Statistical analysis of the distribution of absolute and relative frequencies was carried out, which allowed the summary of the data and the presentation of the information. **Results:** phytotherapy was the most applied modality, especially by stomatologists. Regarding the frequency of its use, 64% affirmed that they always use it. Phytopharmaceuticals were used by most of the categories as the only treatment for different diseases in pathologies such as: hypertension, respiratory infections, circulatory disorders and stomatitis. All categories obtained the knowledge during their professional training. **Conclusions:** the frequency of the use of other modalities should be increased, taking advantage of the medicinal properties of plants, and the different spaces for teaching new knowledge.

**Keywords:** use; professionals; Natural and Traditional Medicine; primary health care

ARTÍCULO ORIGINAL

**Aplicación de analgesia acupuntural en cirugía inguino genital uropediátrica, Hospital Pediátrico  
"Pepe Portilla" 2013-2019**

**Application of acupuncture analgesia in uro-pediatric inguino-genital surgery at the Hospital  
Pediátrico "Pepe Portilla" 2013-2019**

Eduardo Enrique Cecilia Parades<sup>1\*</sup> , Eduardo Eloy Blanco Rodríguez<sup>2</sup> , Elizabeth Cecilia Paredes<sup>3</sup> , Ángel Ernesto Ramos Cordero<sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de Quinto Año de la carrera de Medicina. Alumno Ayudante en la especialidad de Cirugía General. Universidad de Ciencias Médicas de Pinar del Río. Pinar del Río, Cuba.

<sup>2</sup> Estudiante de Cuarto Año de la carrera de Medicina. Alumno Ayudante en la especialidad de Cirugía General. Universidad de Ciencias Médicas de Pinar del Río. Pinar del Río, Cuba.

<sup>3</sup> Estudiante de Segundo Año de la carrera de Licenciatura en Nutrición Clínica. Alumno Ayudante en la especialidad de Nutrición Clínica. Universidad de Ciencias Médicas de Pinar del Río. Pinar del Río, Cuba.

<sup>4</sup> Doctor en Medicina. Residente de Primer Año en Medicina General Integral. Instructor. Policlínico Universitario "Fermín Valdés Domínguez". Pinar del Río, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [eeccp@infomed.sld.cu](mailto:eeccp@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la analgesia por acupuntura produce una estimulación mecánica o eléctrica en diferentes puntos del cuerpo, provocando el aumento del umbral del dolor y ayuda al paciente a soportar diversos tipos de intervención quirúrgica. **Objetivo:** evaluar la aplicación de analgesia acupuntural en cirugía inguino genital urológica en el Hospital Pediátrico "Pepe Portilla", en Pinar del Río. **Método:** se realizó un estudio observacional, descriptivo y transversal de 260 pacientes operados con analgesia acupuntural entre 2011 y 2017 que cumplieron los criterios de exclusión. Los datos se obtuvieron a partir de las historias clínicas de los pacientes. Las variables (edad, sexo, área quirúrgica, eficacia del tratamiento, complicaciones, recuperación anestésica, tiempo de uso de analgésicos y gasto económico) se analizaron mediante estadística descriptiva. **Resultados:** predominó el sexo masculino (78,1 %) y las edades comprendidas entre 13-18 años. La región inguinal fue el área más intervenida (76,1 %). El 93,9 % de los pacientes presentó buena respuesta al tratamiento, el 2,7 % mostró respuesta Regular en cirugía genital y el 3,4 % respuesta Mala en cirugía inguinal. Solo 19 pacientes (7,3 %) presentaron algún tipo de complicación, siendo el dolor la más frecuente (10 casos). La recuperación anestésica fue favorable en 241 pacientes (92,7 %). El valor de los recursos materiales usados representa \$ 0,99 por cada cirugía, lo cual asciende al monto de \$ 257.4 en las 260 intervenciones realizadas. **Conclusiones:** el uso de analgesia acupuntural en cirugía uropediátrica presentó buena respuesta al tratamiento, aparición escasa de complicaciones, recuperación anestésica favorable y amplio valor científico y socioeconómico.

**Palabras clave** analgesia por acupuntura; Medicina China Tradicional; cirugía; uropediatria

**ABSTRACT**

**Introduction:** acupuncture analgesia produces mechanical or electrical stimulation at different points of the body, causing an increase in the pain threshold and helping the patient to withstand various types of surgery. **Objective:** to assess the application of acupuncture analgesia in uro-pediatric inguino-genital surgery at the Hospital Pediátrico "Pepe Portilla", Pinar del Rio. **Method:** an observational, descriptive, cross-sectional study was conducted on 260 patients who underwent surgical with acupuncture analgesia between 2011 and 2017 and who met the exclusion criteria. Data were collected from the patients' medical records. Variables used were analyzed using descriptive statistics (age, sex, surgical area, treatment efficacy, complications, recovery from anesthesia, analgesic use time, and economic cost). **Results:** male sex (78.1%) and the rate age 13 to 18 were predominant. The inguinal region was the most intervened area (76.1%). The 93.9% of patients showed Good response to treatment, 2.7% showed Regular response in genital surgery and 3.4% showed Poor response in inguinal surgery. Only 19 patients (7.3%) presented some type of complication and pain the most frequent aspect (10 cases). Anesthetic recovery was favorable in 241 patients (92.7%). The value of the material resources used represents \$ 0.99 for each surgery, which amounts to \$ 257.4 in the 260 surgeries performed. **Conclusions:** the use of acupuncture analgesia in uro-pediatric surgery showed good response to treatment, low occurrence of complications, favorable anesthetic recovery and a wide scientific and socioeconomic value.

**Keywords:** acupuncture analgesia; Traditional Chinese Medicine, surgery; uro-pediatric

ARTÍCULO ORIGINAL

**Efectividad de la analgesia quirúrgica acupuntural en la esclerosis física de la safena**  
**The effectiveness of acupuncture surgical analgesia on saphenous vein physical sclerosis**

Yudenia Hernández Hernández<sup>1\*</sup> , Selma Pérez Veriel<sup>2</sup> , Michel Rosabal Lobaina<sup>3</sup> , María Inés Jiménez de Castro Morgado<sup>4</sup> , Aymara Laugart Wilson<sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Instructora. Hospital General Docente “Dr. Agostinho Neto”. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Asistente. Hospital General Docente “Dr. Agostinho Neto”. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Residente de Cuarto Año en la especialidad de Angiología y Cirugía Vasculard. Hospital General Docente “Dr. Agostinho Neto”. Guantánamo, Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral. Máster en Ciencias de la Educación Superior. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>5</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral y de I Grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [yuditahernandez@nauta.com.cu](mailto:yuditahernandez@nauta.com.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la analgesia quirúrgica acupuntural puede ser utilizada como método anestésico en las intervenciones quirúrgicas, debido a su desconocimiento y poca aplicación, realizamos un estudio de su efectividad en la esclerosis física de la safena. **Objetivo:** evaluar la efectividad de la analgesia quirúrgica acupuntural en la esclerosis física de la safena en el Hospital General Docente “Dr. Agostinho Neto”, Guantánamo 2017-2020. **Método:** se realizó un estudio observacional, descriptivo, longitudinal y prospectivo. Se propusieron puntos acupunturales en relación al proceder quirúrgico de esclerosis física de la safena, para comprobar su efecto analgésico según las sensaciones (calambre, hormigueo, adormecimiento) experimentadas al alcanzar el Deqi. De un universo de 110 pacientes se conformó una muestra de 51 pacientes (46 % del universo) por muestreo no probabilístico (discrecional), según criterios de inclusión establecidos para el estudio y previo consentimiento. El estudio se realizó en tres fases. **Resultados:** en las féminas entre 36-50 años de edad predominaron las afecciones varicosas, representando el 76 %. El 100 % de los pacientes en los puntos acupunturales propuestos, de forma independiente y en conjunto, alcanzaron el Deqi, produciendo analgesia en su miembro inferior. **Conclusiones:** los puntos acupunturales propuestos para el proceder quirúrgico en la esclerosis física de la safena con analgesia quirúrgica acupuntural son V40, V60, Vb34, Bp6, E44, punto Ashi en la región inguinal, comprobándose su efecto analgésico en el miembro inferior de los pacientes en estudio, en relación a las sensaciones referidas por estos al alcanzar en Deqi.

**Palabras claves:** esclerosis física de la safena; analgesia quirúrgica acupuntural; Deqi

**ABSTRACT**

**Introduction:** the acupuncture surgical analgesia can be used as an anesthetic method in surgical interventions. Due to the lack of knowledge about this method and the insufficient application, we conducted a study of its effectiveness on saphenous vein physical sclerosis. **Objective:** to assess the effectiveness of acupuncture surgical analgesia on saphenous vein physical sclerosis at the Hospital General Docente “Dr. Agostinho Neto”, Guantánamo 2017-2020. **Method:** an observational, descriptive, longitudinal and prospective study was carried out. Acupuncture points were proposed in relation to the surgical procedure to be used on the saphenous vein physical sclerosis, and to test their analgesic effects according to the sensations (like cramping, tingling, numbness), all experienced when reaching the Deqi. Of a total of 110 patients, 51 were selected as sample (46%) by non-probabilistic sampling (discretionary) and according to the inclusion criteria established for the research and with prior consent. The study was conducted in three phases. **Results:** on females between 36-50 years of age, varicose conditions predominated, representing 76%. The 100% of patients at the proposed acupuncture points, independently and together reached Deqi, producing analgesia in their lower limbs. **Conclusions:** The acupuncture points proposed for the surgical procedure on saphenous vein physical sclerosis with acupuncture surgical analgesia were V40, V60, Vb34, Bp6, E44, and Ashi point in the inguinal region, proving their analgesic effect in the lower limb of the patients in the study, according to the sensations reported by them when reaching Deqi.

**Keywords:** saphenous vein physical sclerosis; acupuncture surgical analgesia; Deqi



**TRABAJO PEDAGÓGICO**

**Estrategia curricular de la Medicina Natural y Tradicional en la disciplina Ciencias Básicas Biomédicas en la carrera de Bioanálisis Clínico**

**Curricular strategy of Traditional and Natural Medicine in the Basic Biomedical Sciences discipline for the Clinical Bioanalysis program**

Ginet García Cogler<sup>1\*</sup> , Ariel Jesús Frago Martínez<sup>2</sup> , Ana Isabel Breton Espinosa<sup>3</sup> , Eglis Jeanette Bravet Smith<sup>4</sup> 

<sup>1</sup> Licenciada en Citohistopatología. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

<sup>2</sup> Doctor en Ciencias Pedagógicas. Profesor Auxiliar. Universidad Central "Marta Abreu". Villa Clara, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Máster en Longevidad Satisfactoria. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Fisiología Normal y Patológica. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [ginetgc@infomed.sld.cu](mailto:ginetgc@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción.** la carrera de Tecnología de la Salud fue transitando hasta llegar al profesional que hoy tenemos en nuestras instrucciones de salud con un perfil de salida amplio.

**Objetivo:** diseñar talleres de superación para ir integrando Medicina Natural y Tradicional por contenido de la disciplina por su importancia en el trabajo de estos profesionales. **Método** se utilizaron método con un enfoque mixto cuantitativo-qualitativo; integrados por métodos teóricos, empíricos y procesos estadísticos, que posibilitaron la triangulación de la información, como estrategia de discusión, y permitieron contrastar y dar validez a la información aportada e identificar puntos comunes entre los aspectos cualitativos y cuantitativos. El estudio se desarrolló la Facultad de Ciencias Médicas de Sagua la Grande y la Facultad de Tecnología de la Salud de Santa Clara en el curso escolar 2018-2019, contando con un universo de 100 profesores del departamento de Ciencias Básicas y la muestra se seleccionó de manera intencional y no probabilística quedando en 59 profesores. **Resultados:** sobresalen los talleres con el 28 %, los cursos con el 25 %, los entrenamientos y todos en el marco de las reuniones metodológicas del departamento (colectivos de Años y de Asignaturas,) Donde se enseñe cómo vincular el contenido de la disciplina con esta estrategia curricular Medicina Natural y Tradicional y las maestrías con un 20 %, seguidas por los intercambios de experiencia (18 %), diplomados y doctorados con el 10 %. **Conclusiones:** la mayor cantidad de docente encuestados considera ventajosa la aplicación de estos talleres para el desarrollo del proceso de la clase y quedó como sugerencia que se aplicaran con las otras estrategias curriculares.

**Palabras clave:** estrategia curricular; Medicina Natural y Tradicional; Tecnología de la Salud

**ABSTRACT**

**Introduction:** the Health Technology career has been progressing itself until attain the professional that we have today in our health institutions, professionals with a broad exit profile.

**Objective:** to design workshops to integrate Traditional and Natural Medicine in the aforementioned discipline due to its importance in the work of these professionals. **Method:** methods with a mixed quantitative-qualitative approach were used; integrated by theoretical and empirical methods and statistical processes, which made possible the triangulation of information as a discussion strategy, and allowed contrasting and validating the information provided and identifying common points between qualitative and quantitative aspects. The study was developed at the Facultad de Ciencias Médicas in Sagua la Grande and the Facultad de Tecnología de la Salud in Santa Clara, school year 2018-2019. a total of 100 professors from the Basic Sciences department were involved in the study (as universe), of them 59 were selected as sample, selected intentionally and non-probabilistically. **Results:** workshops (28%), lecture courses (25%) and training were predominant, all performed at the department's methodological meetings (year groups, subject groups, etc.) where it is taught how to link the content of the discipline with this curricular strategy of Traditional and Natural Medicine. Also were predominant Master's degrees (20%), followed by experience exchanges (18%), diplomas and doctorates (10%). **Conclusions:** most of teachers surveyed considered the use of these workshops are very helpful for the development of the classroom process and suggested be applied to other curricular strategies.

**Keywords:** curricular strategy; Traditional and Natural Medicine; Health Technology

**TRABAJO PEDAGÓGICO**

**Estrategia de superación en Medicina Natural y Tradicional para profesores de la carrera de Medicina  
Improvement strategy in Traditional and Natural Medicine for professors of Medicine career**

Elena del Carmen González Díaz<sup>1\*</sup> , Norma Ciríaca Pérez Calleja<sup>2</sup> , Frank Hernández García<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Licenciada en Ciencias Farmacéuticas. Máster en Ciencias de la Educación Superior. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Ciego de Ávila. Ciego de Ávila, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de II Grado en Pediatría. Máster en Medicina Natural y Bioenergética. Profesora Auxiliar y Consultante. Universidad de Ciencias Médicas de Ciego de Ávila. Ciego de Ávila, Cuba.

<sup>3</sup> Doctor en Medicina. Residente en Endocrinología. Centro Provincial de Atención y Educación al Diabético. Ciego de Ávila, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [elenagd73@nauta.cu](mailto:elenagd73@nauta.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la Medicina Natural y Tradicional (MNT) constituye una prioridad en el sistema de salud de Cuba, no obstante, todavía no se logra una adecuada integración de la misma en los escenarios docentes por parte de profesores de la carrera de Medicina. **Objetivo:** implementar una estrategia de superación para los profesores de la carrera de Medicina para la integración de los contenidos de la MNT. **Método:** estudio observacional descriptivo y transversal, de enero 2014 a enero 2018 en la Universidad de Ciencias Médicas de Ciego de Ávila, Cuba, en tres etapas: diagnóstico, diseño e implementación. Se trabajó con 115 profesores de la carrera de Medicina para el diagnóstico. La estrategia se diseñó a partir de los resultados obtenidos y fue valorada por 20 expertos y por cursistas. **Resultados:** la totalidad de los docentes conocía solo algunas modalidades de la Medicina Natural y Tradicional, ninguno a través de la superación posgraduada. La fitoterapia, apiterapia y los masajes terapéuticos fueron las modalidades más conocidas, a diferencia de la homeopatía y terapia floral que solo conocían el 23,47 % y 33,04 % de los profesores, respectivamente. La mayoría de los encuestados refería necesidades de superación en estos temas. Se diseñó la estrategia de superación en dos subsistemas y fue implementada, después de valorada por criterio de expertos. Los expertos, de manera general, consideraron la estrategia como muy adecuada. Se capacitó un total de 172 profesores en tres años. **Conclusiones:** la estrategia de superación fue implementada, se consideró pertinente, con aspectos positivos que permitirán a los profesores de Medicina integrar la medicina natural y tradicional.

**Palabras clave:** Medicina Natural y Tradicional; Educación médica; carrera de Medicina; educación de posgrado; capacitación

**ABSTRACT**

**Introduction:** the Traditional and Natural Medicine is a priority in the Cuban health system, however, the integration of this subject in teaching scenarios by professors of medical career has not yet been adequately achieved. **Objective:** to implement an improvement strategy for Medicine career's professors in order to be affective the integration of Traditional and Natural Medicine content in class. **Method:** a descriptive and cross-sectional observational study was conducted from January 2014 to January 2018 at the Universidad de Ciencias Médicas of Ciego de Ávila, Cuba. The study was performed in three stages: diagnosis, design and implementation. A total of 115 professors of medical carrier were involved in the diagnosis. The strategy was designed on the basis of the results obtained and was assessed by 20 experts and trainees. **Results:** all the professors knew only some modalities of Traditional and Natural Medicine, none of them through postgraduate training. Phytotherapy, apitherapy and therapeutic massages were the most known modalities, unlike homeopathy and flower therapy, which were known by only 23.47% and 33.04% of the professors, respectively. Most of respondents reported the need for improvement in this concerning subject. The improvement strategy was designed in two subsystems and implemented, after being assessed by expert criteria. All the experts, in fact, considered the strategy as very adequate. In three years, it was trained a total of 172 professors. **Conclusions:** the improvement strategy was implemented, it was considered pertinent, and with positive aspects that will permit medicine professors to integrate Traditional and Natural medicine.

**Keywords:** Traditional and Natural medicine; Medical education; Medical career; postgraduate education; training

## Integración de la Medicina Natural y Tradicional en la terapéutica Integration of Natural and Traditional Medicine in therapeutics

Adrián Saborit Rodríguez<sup>1\*</sup> , Mayasil Morales Pérez<sup>2</sup> , Nuvia Pérez Cruz<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de Segundo Año de la carrera de Medicina. Alumno Ayudante en la especialidad de Endocrinología. Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. La Habana, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Farmacología. Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. La Habana, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de II Grado en Farmacología. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. La Habana, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [adriansaborit121098@gmail.com](mailto:adriansaborit121098@gmail.com)

### RESUMEN

**Introducción:** las diversas prácticas de la medicina tradicional desarrolladas en todo el mundo contribuyen considerablemente a la salud humana, en particular, como proveedores de atención primaria de salud al nivel de la comunidad. Por esta razón la Organización Mundial de la Salud la considera como “el pilar principal de la prestación de servicios de salud o su complemento”.

**Objetivo:** describir los usos e importancia de la Medicina Natural y Tradicional (MNT) en la terapéutica. **Método:** se realizó una revisión bibliográfica y documental sobre sus usos e importancia en bases de datos de impacto nacional e internacional. **Resultados:** la información recopilada demostró que la integración Medicina Natural y Tradicional - Terapéutica reafirma la integralidad del enfoque médico e incorpora la prevención de las enfermedades, al mismo tiempo que ofrece herramientas terapéuticas y de rehabilitación para muchos problemas de salud, tanto agudos como crónicos. **Conclusiones:** la incorporación de esta medicina al arsenal terapéutico desde el pregrado, permite al estudiante ampliar el horizonte científico, de una forma integradora con los conocimientos de la medicina moderna.

**Palabras clave:** plantas medicinales; terapias complementarias; medicina de hierbas; medicina ayurvédica; Medicina China Tradicional

### ABSTRACT

**Introduction:** the diversity on practices of traditional medicine, developed around the world, contribute considerably to human health, particularly as providers of primary health care at the community level. For this reason, the World Health Organization considers it as "the main pillar of the provision of health services, or its complement". **Objective:** to describe the uses and importance of natural and traditional medicine (NTM) in therapeutics. **Method:** a bibliographic and documentary review was carried out in databases of national and international impact, on natural medicine use and importance. **Results:** the information collected showed that the NTM-Therapeutic integration reaffirms the comprehensiveness of the medical approach, and incorporates disease prevention, while offering therapeutic and rehabilitation tools for many health problems, both acute and chronic. **Conclusions:** the incorporation of this medicine to the therapeutic arsenal from undergraduate, allows the student to broaden the scientific horizon in an integrative way with the knowledge of modern medicine.

**Keywords:** medicinal plants, complementary therapies, herbal medicine, ayurvedic medicine, Traditional Chinese Medicine

**TRABAJO PEDAGÓGICO**

**La auriculoterapia y la acupuntura en la formación del licenciado en Rehabilitación en Salud**  
**Auriculotherapy and acupuncture in the training of the graduate in Health Rehabilitation**

Roxana Milagros Oviedo Salazar<sup>1\*</sup> , Yunima Carrillo Salazar<sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Doctora en Ciencias de la Educación Médica. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Licenciada en Tecnología de Salud perfil Servicios Farmacéuticos. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. La Habana, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Nefrología. Máster en Urgencias Médicas. Instructora. Hospital Docente Clínico Quirúrgico Docente "Dr. Salvador Allende". La Habana, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [roxioviedo@infomed.sld.cu](mailto:roxioviedo@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la Resolución Ministerial 381/15 detalla las diez modalidades naturales de la Medicina Tradicional y Natural, útiles en el diagnóstico, tratamiento y rehabilitación de enfermedades agudas y crónicas. **Objetivo:** sistematizar los referentes teóricos que sustentan el uso de la auriculoterapia y la acupuntura unidos a los procedimientos rehabilitadores en la formación del licenciado en Rehabilitación en Salud. **Método:** se realizó un estudio descriptivo longitudinal en la Facultad de Tecnología de la Salud, del municipio Cerro de La Habana, se tuvieron en cuenta los métodos teóricos, histórico-lógico, análisis documental, sistémico estructural-funcional y del nivel empírico la observación. **Resultados:** con la realización del artículo descriptivo ayudó hacer una sistematización contextualizada al tenerse en cuenta la eficacia, efectividad, sostenibilidad, sustentabilidad y factibilidad de dos técnicas tradicionales a partir de ejes comunes en función con los procedimientos rehabilitadores. Se detallaron aspectos interdisciplinarios con las asignaturas formativas del programa de Medicina Tradicional y Natural, así como se sistematizaron aquellas experiencias que tuvieron lugar en las instituciones de salud, las cuales posibilitaron enriquecer las relaciones entre la Educación en el Trabajo y los escenarios formativos. **Conclusiones:** el artículo posibilitó una sistematización contextualizada que ayudó a establecer las relaciones entre dos técnicas naturales, los puntos interdisciplinarios y los procedimientos rehabilitadores en la especialidad.

**Palabras clave:** Medicina Natural y Tradicional; procesos formativos; Rehabilitación en Salud

**ABSTRACT**

**Introduction:** Ministerial Resolution 381/15 details the ten natural modalities of Traditional and Natural Medicine, useful in the diagnosis, treatment and rehabilitation of acute and chronic diseases. **Objective:** to systematize the theoretical references that support the use of auriculotherapy and acupuncture together with the rehabilitation procedures in the training of the graduate in Health Rehabilitation. **Development:** Traditional and Natural Medicine serves as support to treat Yin-Yang disharmonies and, in turn, Tsang-Foo disorders, which enables graduates in Health Rehabilitation to obtain a holistic reference. **Method:** a longitudinal descriptive study was carried out at the Faculty of Health Technology, Cerro municipality, Havana, taking into account the theoretical, historical-logical, documentary analysis, structural-functional systemic analysis and the observation empirical level. **Results:** the realization of the descriptive article helped to make a contextualized systematization, by taking into account the efficacy, effectiveness, sustainability and feasibility of two traditional techniques, starting from common ground, in function with the rehabilitation procedures. Interdisciplinary aspects were detailed with the training subjects of the Traditional and Natural Medicine program. Those experiences that took place in health institutions were systematized, which made it possible to enrich the relationships between Education at Work and training scenarios. **Conclusions:** the article made possible a contextualized systematization that helped to establish the relationships between two natural techniques, interdisciplinary points and rehabilitation procedures in the specialty.

**Keywords:** Natural and Traditional Medicine; training processes; Health Rehabilitation

**TRABAJO PEDAGÓGICO**

**Multimedia para la enseñanza de Medicina Tradicional y Natural  
Multimedia for teaching Traditional and Natural Medicine**

Raciel La O Martel<sup>1\*</sup> , Naysda Bysheco Trujillo<sup>2</sup> , Elaysi Borges Almarales<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Estomatología General Integral. Policlínico Docente “Victoria de Girón”, Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de II Grado en Estomatología General Integral. Máster en Atención Comunitaria. Asistente. Policlínico Docente “Victoria de Girón”, Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Estomatología General Integral. Máster en Urgencias Estomatológicas. Instructora. Policlínico Docente “Victoria de Girón”, Santiago de Cuba, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [raciel.lao@nauta.cu](mailto:raciel.lao@nauta.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** el adquirir y desarrollar nuevos conocimientos, técnicas y procedimientos es la premisa fundamental para fomentar en el profesional la dedicación y responsabilidad frente al paciente. **Objetivo:** confeccionar una multimedia como material complementario a la asignatura Medicina Tradicional y Natural para la carrera de Estomatología. **Método:** se confeccionó una multimedia como material complementario para los estudiantes de quinto año de la carrera de Estomatología en el Policlínico Docente “Victoria de Girón”, de Palma Soriano, en el período comprendido de septiembre a noviembre de 2017. La selección de los contenidos del software se realizó atendiendo al análisis documental del programa de estudio, específicamente, de la asignatura de Endodoncia. Los medios se organizaron y compilaron con la aplicación *Macromedia Director MH 2004*, para obtener un producto autoejecutable soportado. Se revisó el programa de esta asignatura (Plan D) y de acuerdo a los objetivos se seleccionaron los temas necesarios e imprescindibles para la base teórico-práctica de la misma. **Resultados:** se diseñó una estructura organizada metodológicamente escogiendo las formas de enseñanzas y las imágenes adecuadas. Finalmente, se instaló el producto en el laboratorio destinado para la docencia. **Conclusiones:** se confecciona una multimedia como material teniendo en cuenta los aspectos metodológicos concebidos para ello: la selección adecuada de los contenidos, que constituyen el cuerpo de la misma y la elaboración del guión con la descripción detallada de todos y cada una de las escenas del producto audiovisual elaborado. Los contenidos que posee están ubicados en el programa de la asignatura.

**Palabras clave:** multimedia; Medicina Natural y Tradicional; Estomatología

**ABSTRACT**

**Introduction:** acquiring and developing new knowledge, techniques and procedures is the fundamental premise to promote the dedication and responsibility for the patient in the professional. **Objective:** to prepare a multimedia as a complementary material to the subject Traditional and Natural Medicine in Stomatology specialty. **Method:** a multimedia was prepared as a complementary material for fifth-year students majoring in Stomatology at the Policlínico Docente “Victoria de Girón”, in Palma Soriano, in the period from September to November 2017. The selection of content in the software was conducted according to the documentary analysis of the study program, specifically, of the subject Endodontics. The media was organized and compiled with the *Macromedia Director MH 2004* software, to obtain a supported self-executable product. The program of this subject (Plan D) was reviewed and according to its goals, the necessary and essential topics for the theoretical-practical basis of it were selected. **Results:** an organized structure was designed methodologically by choosing the forms of teachings and appropriate images. Finally, the product was installed in the laboratory intended for teaching. **Conclusions:** a multimedia was prepared taking into account the methodological aspects conceived for this: the proper selection of the content, which constitute the body of it, and the elaboration of the script with detailed description of each and every scenes of the audiovisual product made. The content on it are found in the program of the subject.

**Keywords:** multimedia; Natural and Traditional Medicine; Stomatology

**TRABAJO PEDAGÓGICO**

**Propuesta metodológica de contenidos de Medicina Natural y Tradicional en la especialidad de  
Medicina General Integral**  
**Methodological proposal of contents of natural and traditional medicine in the specialty of comprehensive  
general medicine**

Idermis Pardo Pardo<sup>1\*</sup> , María Inés Jiménez de Castro Morgado<sup>2</sup> , Yannara del Carmen Cuesta Milhet<sup>3</sup> ,  
Yanet Caballero Rosales<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de II Grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral. Máster en Ciencias de la Educación Superior. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Instructora. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [idermispp@infomed.sld.cu](mailto:idermispp@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la introducción de los contenidos de la Medicina Natural y Tradicional (MNT) en las especialidades médicas complementa la formación integral en el posgrado, necesario en la especialidad de Medicina General Integral para su desempeño profesional en la Atención Primaria de Salud. **Objetivo:** diseñar una metodología para incluir contenidos de Medicina Natural y Tradicional en el programa de estudio de la especialidad de Medicina General Integral diciembre de 2019 a marzo de 2020. **Método:** se realizó un estudio de desarrollo con enfoque cualitativo, mediante la revisión documental de resoluciones e indicaciones del posgrado emitidas por el Ministerio de Salud Pública y de Educación Superior, así como diferentes programas de la especialidad de Medicina General Integral (1988, 2004 y 2018). Se encuestaron residentes y profesores con años de experiencia para definir los contenidos a incluir por módulos o cursos. Los datos se resumieron de acuerdo a competencias de aprendizaje. **Resultados:** se diseñó una metodología posterior al diagnóstico, la misma incluye temas, modalidades, competencias y habilidades de Medicina Natural y Tradicional, además, de la valoración por especialistas de propuesta de acciones en cuanto a: valor metodológico, pertinencia, factibilidad y relevancia, evaluada de adecuada. La metodología mostró un diseño claro, preciso y flexible para los docentes de la atención primaria. **Conclusiones:** la metodología facilita a los docentes en la atención primaria incorporar los conocimientos y habilidades de la Medicina Natural y Tradicional al proceso enseñanza aprendizaje del residente en Medicina General Integral, en los diferentes años académicos por cursos o módulos, considerándose útil en la preparación docente metodológica.

**Palabras clave:** propuesta metodológica; Medicina Natural y Tradicional; Medicina General Integral

**ABSTRACT**

**Introduction:** the introduction of the contents of natural and traditional medicine (MNT) in medical specialties complements comprehensive training in the graduate, necessary in the specialty of comprehensive general medicine for its professional performance in primary health care. **Objective:** to design a methodology to include content of natural and traditional medicine in the Comprehensive General Medicine Specialty Program, December 2019 to March 2020. **Method:** a developmental study was carried out with a qualitative approach, through the documentary review of postgraduate resolutions and indications issued by the Ministerio de Salud Pública and the Ministerio de Educación Superior, as well as different programs of the Comprehensive General Medicine Specialty (1988, 2004 and 2018). Residents and teachers with years of experience were surveyed to define the contents to include by modules or courses. The data was summarized according to learning competences. **Results:** a subsequent methodology was designed. It includes themes, modalities, competences and skills of natural and traditional medicine, in addition to the assessment of calls for action by specialists in terms of: Methodological value, relevance, feasibility. The methodology showed a clear, precise and flexible design for professors of primary care. **Conclusions:** the methodology facilitates professors in primary care to incorporate the knowledge and skills of natural and traditional medicine to the teaching process of the resident of Comprehensive General Medicine, in all the different academic years by courses or modules, being itself useful in the teaching methodological preparation.

**Keywords:** methodological proposal; Natural and Traditional Medicine; Comprehensive General Medicine

ARTÍCULO ORIGINAL

**Satisfacción de estudiantes de Medicina con la preparación en Medicina Natural y Tradicional**  
**Satisfaction of Medicine students with the preparation in Natural and Traditional Medicine**

Elena del Carmen González Díaz<sup>1\*</sup> , Vivian Guzmán Guzmán<sup>2</sup> , Ivonne Méndez Ortega<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Licenciada en Ciencias Farmacéuticas. Máster en Ciencias de la Educación Superior. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Ciego de Ávila. Ciego de Ávila, Cuba.

<sup>2</sup> Licenciada en Enfermería. Especialista en Farmacología. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Ciego de Ávila. Ciego de Ávila, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Ciego de Ávila. Ciego de Ávila, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [elena73@infomed.sld.cu](mailto:elena73@infomed.sld.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** la Medicina Natural y Tradicional (MNT) es un sistema de conocimientos armónicamente estructurados, que contribuye al discernimiento del mundo circundante, en este caso y de forma especial a la salud humana. **Objetivo:** describir el nivel de satisfacción de los estudiantes de primer año de la carrera de Medicina con la asignatura Introducción a la MNT. **Método:** se realizó un estudio descriptivo transversal, en el período comprendido desde septiembre de 2016 a abril de 2019 que incluyó los 829 estudiantes de primer año de la carrera de Medicina que recibieron el curso propio Introducción a la MNT en la Facultad de Ciencias Médicas "Dr. José Assef Yara" de Ciego de Ávila. El nivel de satisfacción se determinó siguiendo el método de escalamiento de Likert según Sampier. Se trabajó con el indicador de impacto Satisfacción, el cual se definió como: Un nivel de trascendencia que se refiere a la valoración sobre la contribución de la actividad docente con la satisfacción de las necesidades e intereses. **Resultados:** se obtuvo un alto nivel de satisfacción con el desarrollo de la asignatura Introducción a la MNT. Se conocieron los criterios estudiantiles de insatisfacción en el desarrollo del proceso docente. **Conclusiones:** esta investigación indica el camino a seguir en la enseñanza de la MNT como una terapéutica viable por los resultados que arroja en la docencia médica.

**Palabras clave:** Medicina Natural y Tradicional; satisfacción; integración; enseñanza médica

**ABSTRACT**

**Introduction:** Natural and Traditional Medicine (NTM) is a harmonically structured knowledge system that contributes to the discernment of the surrounding world; in this case and in a special way, the human health. **Objective:** to describe the level of satisfaction of first-year medical students with the subject Introduction to NTM. **Method:** a descriptive cross-sectional study was carried out, in the period from September 2016 to April 2019, which included the 829 first-year students majoring in medicine, who received the course Introduction to NTM at the Facultad de Ciencias Médicas "Dr. José Assef Yara" from Ciego de Ávila. The level of satisfaction was determined following the Likert scaling method according to Sampier. Satisfaction impact indicator was used, which was defined as: A level of significance that refers to the assessment of the contribution of the teaching activity to the satisfaction of needs and interests. **Results:** a high level of satisfaction was obtained with the development of the subject Introduction to NTM. The student criteria for dissatisfaction in the development of the teaching process were known. **Conclusions:** this research showed the way to integrate NTM as a viable therapy due to the results it produced in medical teaching.

**Keywords:** Natural and Traditional Medicine; satisfaction; integration; medical teaching

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

### Antecedentes históricos de la Medicina Natural y Tradicional en Cuba y el mundo Historical background concerning Natural and Traditional Medicine in Cuba and Worldwide

Daymee Góngora Elias<sup>1\*</sup> , Elina Fernández Horihuela<sup>1</sup> , Roberto Carlos Frómata Fuentes<sup>1</sup> , Yamila Elias Oquendo<sup>2</sup> 

<sup>1</sup>Estudiante de Tercer Año de la carrera de Medicina. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup>Especialista II Grado en Anatomía Humana. Máster en Medicina Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

**Autora para la correspondencia:** [daymeege@infomed.sld.cu](mailto:daymeege@infomed.sld.cu)

#### RESUMEN

**Introducción:** ante la necesidad de sostener el incremento progresivo de los niveles de atención médica y por sus ventajas terapéuticas y económicas desde 1976, por acuerdo del Consejo de Estado y de Ministros, se instituye en Cuba la aplicación de la Medicina Natural, a pesar de que sus modalidades son utilizadas desde los albores de la humanidad. **Objetivo:** caracterizar el comportamiento de los antecedentes históricos de la Medicina Natural y Tradicional en Cuba y el mundo. **Desarrollo:** se confeccionó el marco teórico conceptual a través de una búsqueda exhaustiva en el Centro de Información Provincial de Ciencias Médicas que incluyó artículos científicos publicados en revistas situadas en soportes electrónicos, así como a través MEDLINE, LILACS, Google, Wikipedia y otros buscadores digitales y páginas web internacionales y nacionales, los mismos permitieron analizar y evaluar la bibliografía revisada y en consecuencia arribar a conclusiones. **Conclusiones:** la Medicina Natural y Tradicional ha transitado en el mundo y Cuba por diferentes etapas, que han estado marcado por la integralidad en el binomio salud - enfermedad, el enriquecimiento terapéutico, el incremento de los conocimientos en los recursos humanos, la disminución de respuestas adversas a los medicamentos y un menor costo en su empleo.

**Palabras clave:** Medicina Natural y Tradicional; antecedentes históricos; etapas

#### ABSTRACT

**Introduction:** given the need to sustain the progressive increase in the levels of medical care and due to its therapeutic and economic advantages, since 1976, by agreement of the Council of State and Ministers, the application of Natural Medicine was instituted in Cuba, despite the fact that its modalities have been used since the dawn of humanity. **Objective:** to characterize the Historical background behavior of the Natural and Traditional Medicine in Cuba and Worldwide. **Development:** the conceptual theoretical framework was performed through an exhaustive search in the Centro de Información Provincial de Ciencias Médicas that included scientific articles published in electronic journals, as well as through MEDLINE, LILACS, Google, Wikipedia and other digital search engines and international and national web pages, which allowed us to analyze and evaluate the literature reviewed and, consequently, to reach conclusions. **Conclusions:** Natural and Traditional Medicine has gone through different stages in the world and in Cuba, which have been marked by the integrality in the binomial health-disease, the therapeutic enrichment, the increase of knowledge in human resources, the decrease of adverse responses to drugs and a lower cost in its use.

**Keywords:** Natural and Traditional Medicine; Historical background; stages

REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Contribuciones de los aborígenes cubanos a la medicina natural actual**  
**Contributions of Cuban aboriginal population to today's natural medicine**

Hayla Ayme Whittington Laugart<sup>1\*</sup> , Jennifer Rodríguez Pérez<sup>2</sup> , Aymara Laugart Wilson<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de Cuarto Año de la carrera de Medicina. Alumna Ayudante en la especialidad de Cirugía Plástica y Caumatología. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Estudiante de Segundo Año de la carrera de Medicina. Alumna Ayudante en la especialidad de Medicina Interna. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral y de I Grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [haylaaymew@gmail.com](mailto:haylaaymew@gmail.com)

RESUMEN

**Introducción:** cuantiosas han sido las contribuciones de nuestras raíces nativas a la medicina natural actual. Nuestra historia médica data desde la conquista de Las Américas por los grupos étnicos, mucho antes de los viajes del Almirante Cristóbal Colón. Motivados por la necesidad crucial de nuestro país de formar un profesional de la salud con una cultura general integral, comprometido con Cuba y el mundo desde su modo de actuación, se decide realizar un estudio de revisión documental a partir de los referentes históricos. **Objetivo:** demostrar el aporte de los grupos étnicos del archipiélago cubano a la medicina y su utilidad en la actualidad. **Método:** se realizó un estudio histórico-lógico a partir de una revisión bibliográfica exhaustiva y actualizada de la literatura disponible impresa y digital. Los artículos fueron identificados por búsqueda automatizada provenientes de revistas electrónicas de la base de datos SciELO y en revistas científicas cubanas. **Resultados:** los antecedentes históricos y referentes teóricos sistematizados permitieron valorar "del legado aborígen" los aportes más importantes a la medicina cubana actual. Se describió todo lo relacionado a sus creencias, culturas, costumbres, ritos, mitos, prácticas médicas clínicas y quirúrgicas, dejando en su herencia cultural huellas a seguir para conformar la historiografía médica cubana. **Conclusiones:** la práctica de medicina en los aborígenes cubanos fue muy rica. Se demuestra el uso de procedimientos terapéuticos naturales que sirvieron de base a procedimientos médicos actuales. La revisión documental realizada permite diseñar un medio de enseñanza de interés para los estudiantes

**Palabras clave:** medicina natural; aborígen; grupos étnicos; antecedentes históricos

ABSTRACT

**Introduction:** the contributions of our native population to today's natural medicine have been substantial. Our medical history dates back to the conquest of the Americas by ethnic groups, long before the voyages of Christopher Columbus. Motivated on the crucial needs of our country to train health professionals with a comprehensive general culture, professionals committed with Cuba and the world, it was decided to conduct a documentary review study based on historical references. **Objective:** to demonstrate the contribution of the ancient ethnic groups settled on Cuban to medicine and its usefulness today. **Method:** a historical-logical study was carried out based on an exhaustive and updated bibliographic review of the available literature, both printed and digital. The articles were identified via automated search of electronic journals like the SciELO database and Cuban scientific journals. **Results:** the historical background and the systematized theoretical references allowed us to appreciate "from the aboriginal legacy", the most important contributions to current Cuban medicine. Everything related to their beliefs, cultures, customs, rites, myths, clinical and surgical medical practices was described, leaving us in their cultural heritage traces to be followed in order to conform the Cuban medical historiography. **Conclusions:** the practice of medicine in the Cuban aboriginal population was very rich. The use of natural therapeutic procedures that served as the basis for current medical procedures was demonstrated. The documentary review made it possible to design a mean of teaching of interest to students.

**Keywords:** natural medicine; native; ethnic groups; historical background

ARTÍCULO ORIGINAL

**Efectividad de la terapia láser de baja potencia en el posoperatorio de injerto libre de encía**  
**Effectiveness of low level laser therapy in the postoperative period after free gingival graft**

Mayté Sánchez Cárdenas<sup>1\*</sup> , Lázaro Sarduy Bermúdez<sup>2</sup> , Nubia Blanco Barbeito<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Estomatología General Integral y en Periodontología. Máster en Odontoestomatología Infanto-Juvenil. Asistente. Clínica Estomatológica Docente "Mártires de Sagua". Villa Clara, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Estomatología General Integral y de II Grado en Periodontología. Máster en Urgencias Estomatológicas. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

<sup>3</sup> Doctora en Ciencias Pedagógicas. Licenciada en Enfermería. Profesora Titular. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [mayte.sc@nauta.cu](mailto:mayte.sc@nauta.cu)

RESUMEN

**Introducción:** la radiación láser en el injerto libre de encía puede acelerar el proceso de recuperación de las zonas donante y receptora. **Objetivo:** evaluar la efectividad de la terapia láser de baja potencia en el posoperatorio del injerto libre de encía en la población pediátrica. **Método:** se realizó un estudio cuasi-experimental prospectivo en la Clínica Estomatológica Docente "Mártires de Sagua", de Villa Clara, en el periodo 2016 a 2017. La población estuvo constituida por 51 pacientes portadores de recesión periodontal vestibular y la muestra por 40, seleccionada por muestreo no probabilístico intencional por criterios. De esta, se conformaron dos grupos con 20 pacientes cada uno por muestreo aleatorio simple. Al grupo control (GC) se le aplicó sólo el tratamiento convencional. Al grupo experimental (GE) el tratamiento convencional más la terapia láser. Constituyeron variables de estudio: edad, sexo, tipo de recesión, afectaciones clínicas, complicaciones posquirúrgicas, cicatrización clínica, evolución posoperatoria y efectividad de la terapia. Se utilizó el test de significación de Mann-Whitney, el test estadístico de Chi cuadrado y el Test de McNemar. **Resultados:** predominaron los pacientes entre 8-10 años, masculinos, portadores de recesiones clase I y II de Miller y los injertos cosechados del paladar. La inflamación gingival, el sangramiento y la hiperestesia tuvieron mayor persistencia a los tres meses en el grupo control. El dolor fue la complicación posquirúrgica más frecuente en ambas zonas quirúrgicas en dicho grupo. Se obtuvo una cicatrización clínica acelerada en ambas zonas quirúrgicas en el grupo estudio. **Conclusiones:** la evolución posoperatoria en el grupo estudio fue favorable por lo que la terapia láser de baja potencia resultó ser un tratamiento efectivo.

**Palabras clave:** recesión periodontal; injerto libre de encía; láser de baja potencia; efectividad

ABSTRACT

**Introduction:** laser radiation on the free gingival graft can accelerate the healing process of the donor and recipient sites. **Objective:** to assess the effectiveness of low level laser therapy in the postoperative period, after free gingival graft, of pediatric population. **Method:** a prospective quasi-experimental study was carried out at the Clínica Estomatológica Docente "Mártires de Sagua", in Villa Clara, from 2016 to 2017. The population involved in the study consisted of the total of 51 patients with vestibular periodontal recession and 40 of them were included in the sample, selected by non-probabilistic purposive sampling by criteria. From this sample, two clusters (Control group and Experimental group) of 20 patients each were formed using the simple random sampling technique. The control group received a conventional treatment and the experimental group received the same treatment plus the laser therapy. Variables used were as follow: age, sex, type of surgical resection, clinical involvement, postoperative complications, clinical healing, postoperative evolution and the therapy effectiveness. The Mann-Whitney test, the statistical Chi square test, and the McNemar test were applied. **Results:** patients 8 to 10 years of age, male, with Miller class I and II resections and grafts harvested from the palate, were predominant. Three months after treatment gingival inflammation, bleeding and hyperesthesia were more constant, as well as, pain was the most common postoperative complication in both surgical sites, all this aspects observed in the control group. An accelerated clinical healing was obtained in both surgical sites in the study group. **Conclusions:** postoperative evolution in the study group was favorable, so, the low power laser therapy proved its effectiveness as treatment.

**Keywords:** periodontal resection; gingival free graft; low power laser; effectiveness



## Efectividad de la terapia láser de baja potencia en el tratamiento de la gingivitis crónica edematosa y fibroedematosa

### Effectiveness of low level laser therapy on the edematous and fibroedematous chronic gingivitis treatment

Mayté Sánchez Cárdenas<sup>1\*</sup> , Jani Laura De Vega Morales<sup>2</sup> 

<sup>1</sup>Especialista de I Grado en Estomatología General Integral y en Periodontología. Máster en Odontoestomatología Infanto-Juvenil. Profesora Auxiliar. Clínica Estomatológica Docente “Mártires de Sagua”. Villa Clara, Cuba.

<sup>2</sup>Especialista de I Grado en Estomatología General Integral. Clínica Estomatológica Docente “Mártires de Sagua”. Villa Clara, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [mayte.sc@nauta.cu](mailto:mayte.sc@nauta.cu)

#### RESUMEN

**Introducción:** la gingivitis crónica es la más común de las enfermedades del periodonto, la terapia láser de baja potencia podría constituir una opción de tratamiento. **Objetivo:** evaluar la efectividad del láser de baja potencia en el tratamiento de la gingivitis crónica edematosa y fibroedematosa. **Método:** se realizó un estudio pre experimental prospectivo en la Clínica Estomatológica Docente “Mártires de Sagua” de Sagua la Grande de septiembre de 2018 a junio de 2019. La población estuvo constituida por 90 pacientes y la muestra por 80, seleccionada por muestreo no probabilístico intencional por criterios. De esta, se conformaron dos grupos con 40 pacientes cada uno por muestreo aleatorio simple. Al grupo control (GC) se le aplicó de clorhexidina acuosa 0,2 %. Al grupo experimental (GE) se le aplicó terapia láser de baja potencia. Las variables utilizadas fueron: edad, sexo, estado gingival (según criterios del índice Gingival de Løe y Silness), higiene bucal (según criterios del índice de Placa de Silness y Løe), morfología gingival, sangramiento al sondeo, bolsas, evolución clínica y efectividad de la terapia. Se utilizó la frecuencia absoluta y el porcentaje como medida de resumen. Se utilizó el test estadístico de Chi cuadrado para la independencia. **Resultados:** el grupo de edad más representativo fue el de 19 a 22 años con 36 pacientes para un 45,0 %, con un predominio del sexo masculino (48 para un 60,0 %). Se presentaron 24 (30 %) y 23 (28,7%) pacientes del grupo estudio y control, respectivamente, afectados por gingivitis moderada. La evolución clínica favorable predominó en ambos grupos con un total de 4 088 sitios para un 90,4 %. No se registraron reacciones secundarias. **Conclusiones:** el láser de baja potencia resulta ser un tratamiento eficaz de elección cuando se presentan pacientes con diagnóstico de gingivitis crónica edematosa y fibroedematosa.

**Palabras clave:** gingivitis crónica edematosa y fibroedematosa; láser de baja potencia; efectividad

#### ABSTRACT

**Introduction:** chronic gingivitis is the most common of periodontal diseases, so, low power laser therapy could be a treatment option. **Objective:** to assess the effectiveness of low level laser therapy on the edematous and fibroedematous chronic gingivitis treatment. **Method:** a prospective pre-experimental study was carried out at the Clínica Estomatológica Docente “Mártires de Sagua” in Sagua la Grande, from September 2018 to June 2019. A total of 90 patients was the studied population and 80 of them were the selected as sample, selected all by non-probabilistic purposive sampling by criteria. Participants in the sample were gathered in two clusters of 40 patients each by simple random sampling, one selected as control group (CG) and one selected as experimental group (EG). The CG received aqueous chlorhexidine 0.2% and the EG received the low level laser therapy. Variables used were as follow: age, sex, gingival status (according to Løe and Silness Gingival Index criteria), oral hygiene (according to Silness and Løe Plaque Index criteria), gingival morphology, bleeding on probing, pockets, clinical evolution and therapy effectiveness. Absolute frequency and percentage were used as summary measures. The Chi-square test was used for independence. **Results:** the group of age 19 to 22 was the most representative in the study (a total of 36 patients, 45.0%) and male sex was predominant (48 patients, 60.0%). At the group of studied 24 patients (30%) and 23 (28.7%) at the control group were attended with moderate gingivitis. Favorable clinical evolution predominated in both groups with a total of 4.088 sites for 90.4%. No secondary reactions were recorded. **Conclusions:** low power laser prove to be an effective treatment to take into account in patients diagnosed with chronic edematous and fibroedematous gingivitis.

**Keywords:** chronic edematous and fibroedematous gingivitis; low power laser; effectiveness

ARTÍCULO ORIGINAL

**Efectividad de la terapia láser versus terapia con oleozón como coadyuvante al tratamiento de la estomatitis subprótesis grado II en pacientes adultos mayores**  
**Effectiveness of laser therapy versus oleozon therapy as an adjunct for the treatment of subprosthetic stomatitis Grade II in older adults**

Yadian Mollinedo Santos<sup>1\*</sup> , Yailín de la Caridad Pérez Gallego<sup>1</sup> , Tania Yanet Fleites Did<sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Estomatología General Integral. Clínica Estomatológica Docente “Mártires de Sagua”. Villa Clara, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de II Grado en Estomatología General Integral. Máster en Salud Bucal Comunitaria. Profesora Auxiliar. Clínica Estomatológica Docente “Mártires de Sagua”. Villa Clara, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [yadianms93@nauta.cu](mailto:yadianms93@nauta.cu)

RESUMEN

**Introducción:** la estomatitis subprótesis es una lesión de la mucosa bucal relacionada con el uso de prótesis removibles parciales o totales. Su alta prevalencia obliga a los profesionales involucrados a proponer soluciones. **Objetivo:** evaluar la efectividad de la aplicación de terapia láser versus terapia con oleozón como coadyuvantes al tratamiento de la estomatitis subprótesis grado II en adultos mayores. **Métodos:** se realizó un estudio pre-experimental prospectivo en la Clínica Estomatológica Docente “Mártires de Sagua” de Villa Clara en el periodo marzo de 2018 a junio de 2019. La población estuvo constituida por 204 pacientes. La muestra fue de dos grupos de 68 pacientes cada uno, con muestreo no probabilístico por criterios. Las variables estudiadas fueron edad, sexo, localización de la lesión, tipo de prótesis, tiempo de uso de la prótesis dental, inflamación, eritema, sesiones de tratamiento, reacciones adversas y efectividad del tratamiento. Se utilizó la prueba de Chi cuadrado ( $\chi^2$ ) de Pearson, con corrección de Yates en los casos necesarios. **Resultados:** predominaron edades de 70 y más años, sexo femenino, lesiones en paladar duro, prótesis totales con uso entre 6 y 10 años. El oleozón alcanzó mayor efectividad al quinto día de evolución, mostrando mayor resolutivez en menor tiempo. Al finalizar las sesiones programadas el láser demostró una efectividad de 87,0 %, resultando superado por el tratamiento con oleozón cuya efectividad fue del 97,1 %; entre estos últimos un 4,3 % presentó una reacción adversa leve. **Conclusiones:** tanto el oleozón como el láser resultan efectivos en el tratamiento de la estomatitis subprótesis grado II, aunque con el oleozón se logra la curación en menor tiempo.

**Palabras clave:** estomatitis subprótesis; oleozón; laserterapia; adultos mayores

ABSTRACT

**Introduction:** subprosthetic stomatitis is a lesion of the oral mucosa associated with the use of partial or total removable prostheses and its high prevalence obliges the professionals involved in the study to propose solutions. **Objective:** to assess the effectiveness of laser therapy versus oleozon therapy application as adjuvants in the treatment of subprosthetic stomatitis grade II in older adults. **Method:** a prospective pre-experimental study was conducted at the Clínica Estomatológica Docente “Mártires de Sagua” in Villa Clara, from March 2018 to June 2019. A total of 204 patients were selected in the study as population. Sample was formed by two groups of 68 patients each, with non-probabilistic sampling by criteria. The variables studied were age, sex, location of the lesion, type of prosthesis, term of dental prosthesis use, inflammation, erythema, treatment sessions, adverse reactions and effectiveness of the treatment. Pearson's Chi-square test ( $\chi^2$ ) was used, including in the cases need it, the Yates correction. **Results:** It was predominant age group 70 years and older, female sex, lesions in hard palate, total prosthesis with use term 6 to 10 years. The oleozon reached greater effectiveness fifth day after treatment, showing greater resolution in less time. At the end of the programmed sessions, the laser therapy showed an effectiveness of 87.0%, surpassed by the oleozon treatment, whose effectiveness was 97.1%. Among the last reported, just 4.3% presented a mild adverse reaction. **Conclusions:** both oleozon and laser were effective for subprosthetic stomatitis grade II treatment, although with oleozon healing is achieved in less-term.

**Keywords:** subprosthetic stomatitis; oleozon; laser therapy; older adult



## La fitoterapia en las urgencias estomatológicas Phytotherapy in stomatological emergencies

Yoleisy Marante Alonso<sup>1\*</sup> , Nuvia Rodríguez Rivera<sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Estomatología General Integral. Máster en Medicina Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. La Habana, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Estomatología General Integral. Máster en Medicina Natural y Tradicional. Clínica Estomatológica Privada. Ecuador.

\*Autor para la correspondencia: [yoleysima@infomed.sld.cu](mailto:yoleysima@infomed.sld.cu)

### RESUMEN

**Introducción:** la Medicina Natural y Tradicional (MNT) es considerada como un método alternativo para el tratamiento de las urgencias estomatológicas. Una de las terapias que incluye es la fitoterapia, que mejora la salud mediante el empleo de plantas con propiedades medicinales o sus derivados. **Objetivo:** determinar la utilización de la fitoterapia en el tratamiento de las urgencias estomatológicas. **Método:** se realizó un estudio descriptivo, observacional y transversal para conocer el uso de la Medicina Natural y Tradicional en la consulta de urgencias, utilizándose como fuente de información el parte diario y las historias clínicas. Se tomó como universo a los 78 estomatólogos del municipio Cerro de La Habana. Las variables estudiadas fueron los estomatólogos de 1 a 5 y de 6 a 10 años de graduados. **Resultados:** con este estudio se demostró que los estomatólogos del municipio Cerro utilizaron la fitoterapia en el tratamiento de las urgencias estomatológicas; los grupos de que más la utilizaron son los grupos de 1 a 5 y de 6 a 10 años de graduados en tratamiento de aftas bucales y odontologías. **Conclusiones:** los fitofármacos más utilizados resultan ser el romerillo, la caléndula y el ajo.

**Palabras clave:** Medicina Natural y Tradicional; urgencias estomatológicas; fitoterapia

### ABSTRACT

**Introduction:** Natural and Traditional Medicine (NTM) is considered an alternative method for the treatment of stomatological emergencies. One of the therapies it includes is phytotherapy, which improves health through the use of plants with medicinal properties or their derivatives. **Objective:** to determine the use of herbal medicine in the treatment of stomatological urgencies. **Method:** a descriptive, observational and cross-sectional study was carried out to learn about the use of Natural and Traditional Medicine in the emergency department, using the daily report and medical records as a source of information. 78 stomatologists of the Cerro municipality in La Habana were taken as research population. The variables studied were: stomatologists from 1 to 5, and 6 to 10 years of graduates. **Results:** this study showed that the stomatologists of the Cerro municipality used phytotherapy in the treatment of stomatological emergencies; the groups that most used it were the groups 1 to 5 and 6 to 10 years of graduates, in the treatment of canker sores and dentistry. **Conclusions:** the most widely used phytopharmaceuticals were rosemary, calendula and garlic.

**Keywords:** Natural and Traditional Medicine; stomatological urgencies; Phytotherapy

REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Plantas medicinales, su aplicación en el área clínica**  
**Medicinal plants, its application in the clinical area**

Roilien Gutiérrez Ríos<sup>1\*</sup> , Marina F. Valdés Silva<sup>1</sup> , Odelis Triana Santamaría<sup>1</sup> , Yadira Gamboa Díaz<sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de Tercer Año de la carrera de Estomatología. Facultad de Ciencias Médicas de Artemisa. Artemisa, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Estomatología General Integral. Máster en Educación Superior. Asistente. Facultad de Ciencias Médicas de Artemisa. Artemisa, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [royrg@nauta.cu](mailto:royrg@nauta.cu)

**RESUMEN**

**Introducción:** los procedimientos de la Medicina Natural y Tradicional tienen en común el objetivo de prevenir y tratar las enfermedades. Este tipo de medicina es una mezcla de todas aquellas artes curativas que han formado parte del patrimonio cultural de cada nación. Su empleo data desde los tiempos más remotos en los que el hombre buscaba remedio para sus males en la flora de su hábitat.

**Objetivo:** describir las plantas medicinales de interés estomatológico. **Método:** se realizó una consulta bibliográfica de 26 documentos en bibliotecas y portales digitales como Infomed, Pubmed y SciELO, haciéndose uso de la información más actualizada y relacionada con el tema. **Desarrollo:** existen disímiles plantas de gran interés estomatológico que desarrollan diversas funciones en el organismo como: cicatrizante, antiinflamatoria, regenerativa, bioestimulante, antifúngica, antivirales, antibacteriana, antiséptica, hemostática, astringente, analgésica; entre las cuales podemos mencionar el ajo, llantén mayor y menor, caléndula, mango, guayaba, cordobán, eucalipto, hierba mora, romerillo, romero y sábila; entre otras. **Conclusiones:** se llega a la conclusión de que las plantas medicinales tienen una aplicación terapéutica importante en la Estomatología, lo que indica que se debe continuar perfeccionando la cultura sobre su empleo en esta ciencia.

**Palabras clave:** plantas medicinales; Medicina Natural y Tradicional; Estomatología

**ABSTRACT**

**Introduction:** the procedures of natural and traditional medicine have in common the goal of preventing and treating illnesses. This type of medicine is a mixture of all those healing arts that have been part of each nation's cultural heritage. The use of this medicine dates back to times in which the man was looking for a remedy in his natural habitat. **Objective:** to describe medicinal plants of stomatological interest. **Method:** a bibliographic consultation of 26 documents was made in libraries and digital portals such as Infomed, PubMed and SciELO, making use of the most up-to-date information related to the topic. **Development:** there are dissimilar plants of great stomatological interest, which can be used as: healing, anti-inflammatory, regenerative, bioestimulant, antifungal, antiviral, antibacterial, antiseptic, hemostatic, astringent or analgesic. Among which, it can be mentioned garlic, Plantago major and Plantago lanceolata, Calendula officinalis, mango, guava, Tradescantia spathacea, eucalyptus, Solanum nigrescens, Bidens pilosa, rosemary and Aloe vera; among others. **Conclusions:** it was concluded that medicinal plants have an important therapeutic application in stomatology, which indicates that its use in this field should be encourage.

**Keywords:** medicinal plants; Natural and Traditional Medicine; Stomatology

ARTÍCULO ORIGINAL

**Uso de la manzanilla en el tratamiento de enfermedades periodontales inmunoinflamatorias**  
**Use of chamomile in the treatment of immunoinflammatory periodontal diseases**

Ana Eugenia Vara Delgado<sup>1\*</sup> , Magda Lima Álvarez<sup>2</sup> , Clara Sonia Alayón Recio<sup>2</sup> 

1. Especialista de I Grado en Estomatología General Integral y de II Grado en Periodoncia. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Profesora Auxiliar y Consultante. Universidad de Ciencias Médicas de Camagüey. Camagüey, Cuba.
2. Especialista de II Grado en Estomatología General Integral. Máster en Atención Comunitaria en Salud Bucal. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Camagüey. Camagüey, Cuba.
3. Especialista de II Grado en Periodoncia. Máster en Atención a Urgencias Estomatológicas. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Camagüey. Camagüey, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [avd.cmw@infomed.sld.cu](mailto:avd.cmw@infomed.sld.cu)

RESUMEN

**Introducción:** existe una gama de productos naturales, dentro de los que están los fitoterapéuticos, donde se destaca la manzanilla para tratar la enfermedad periodontal inflamatoria debido a la acción antiinflamatoria, cicatrizante, antialérgica, analgésica, antiséptica y bacteriostática que esta planta posee. Se ha demostrado que la manzanilla actúa, también, sobre la placa dentobacteriana, principal factor de riesgo de la enfermedad periodontal y es utilizada para el tratamiento de procesos agudos y crónicos periodontales. **Objetivo:** establecer las bases científicas del empleo de la manzanilla en el tratamiento de las enfermedades periodontales. **Método:** la búsqueda de la información se realizó en un periodo de seis meses y se emplearon las siguientes palabras: *manzanilla*, *matricaria recutita*; a partir de la información obtenida se realizó una revisión bibliográfica de un total de 150 artículos publicados en las bases de datos PubMed, Hinari, SciELO y Medline mediante el gestor de búsqueda y administrador de referencias EndNote, de ellos, se utilizaron 52 citas seleccionadas para realizar la revisión, 40 de ellas de los últimos cinco años. **Resultados:** la manzanilla es nativa en muchos países de Europa, y se cultivan en países como Alemania, Egipto, Francia, España, Italia, Marruecos, y en partes de Europa del Este. Las diversas plantas de manzanilla son muy distintas y requieren su propio conjunto de condiciones para crecer. Sus propiedades, acciones terapéuticas y principios activos varían de una especie a otra. **Conclusiones:** la *Matricaria chamomilla* y la *Phania matricarioides* son de probada eficacia terapéutica en el tratamiento de enfermedades periodontales agudas y crónicas.

**Palabras clave:** fitoterapia; preparaciones de plantas; uso terapéutico; manzanilla; *Matricaria*; enfermedades periodontales; tratamiento farmacológico

ABSTRACT

**Introduction:** there is a range of natural products, among which phytotherapeutics can be found, where chamomile stands out for treating inflammatory periodontal disease due to the anti-inflammatory, healing, antiallergic, analgesic, antiseptic and bacteriostatic action that this plant possesses. Chamomile has also been shown to act on dental plaque, the main risk factor for periodontal disease and it is used for the treatment of acute and chronic periodontal processes. **Objective:** to establish the scientific foundations for the use of chamomile in the treatment of periodontal diseases. **Method:** the information search was carried out in a period of six months, using the following words: *chamomile*, *matricaria recutita*. Based on the information obtained, a bibliographic review of a total of 150 articles published in the PubMed, Hinari, SciELO and Medline databases was carried out, using the EndNote search manager and reference manager. 52 citations were selected to carry out the review, 40 of them from the last five years. **Results:** Chamomile is native to many European countries, and is grown in countries such as Germany, Egypt, France, Spain, Italy, Morocco, and in parts of Eastern Europe. The various chamomile plants are very different and require their own set of conditions to grow. Its properties, therapeutic actions and active principles vary from one species to another. **Conclusions:** *Matricaria chamomilla* and *Phania matricarioides* have proven therapeutic efficacy in the treatment of acute and chronic periodontal diseases.

**Keywords:** phytotherapy; plant preparations; therapeutic use; chamomile; matricaria; periodontal diseases; pharmacotherapy

REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Desastres, COVID-19 y Medicina Tradicional y Natural: una reflexión al respecto**  
**Disasters, COVID-19 and Traditional and Natural Medicine: related reflections**

Ana Eugenia Vara Delgado<sup>1\*</sup> , María Inés Jiménez de Castro Morgado<sup>2</sup> , Aymara Laugart Wilson<sup>3</sup> , Magda Lima Álvarez<sup>4</sup> , Guillermo Moret Moret<sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Estomatología General Integral y de II Grado en Periodoncia. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Profesora Auxiliar y Consultante. Universidad de Ciencias Médicas de Camagüey. Camagüey, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral. Máster en Ciencias de la Educación Superior. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de II Grado en Medicina General Integral y de I Grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>4</sup> Especialista de II Grado en Estomatología General Integral. Máster en Atención Comunitaria en Salud Bucal. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Camagüey. Camagüey, Cuba.

<sup>5</sup> Licenciado en Educación. Asistente. Universidad de Camagüey. Camagüey, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [avd.cmw@infomed.sld.cu](mailto:avd.cmw@infomed.sld.cu)

RESUMEN

**Introducción:** los desastres son eventos de tal magnitud que afectan las estructuras básicas y funcionamiento normal de sociedades, comunidades o territorios, ocasionando víctimas, daños y pérdidas de bienes materiales; superando la capacidad normal para enfrentarlos. Cuba por su condición de isla, el deterioro creciente del clima y la recién pandemia del SARS-CoV 2 (COVID 19), sufre embates de estas situaciones excepcionales, sumado el persistente bloqueo económico que ocasiona escases de medicamentos. Se impone realizar acciones de salud para disminuir el riesgo a enfermar y promover calidad de vida, utilizando la Medicina Natural. **Objetivo:** describir las diferentes modalidades de la Medicina Natural, de utilidad en desastres de origen sanitario en el marco de la COVID-19. **Método:** se realizó un estudio cualitativo descriptivo, con los métodos histórico-lógico y análisis-síntesis, además la revisión documental de artículos originales y revisiones sistemáticas en publicaciones académicas, en inglés, portugués y español de los últimos cinco años. **Resultado:** las ventajas que ofrece esta especialidad al aplicarse por el personal de salud, brindan un abanico de posibilidades terapéuticas en situaciones excepcionales, en cualquier entorno con mínimo de costo y efectos adversos. La COVID-19 es una enfermedad Yi Li Zhi Qi (energía perversa y contagiosa) ocasionada por un factor pestilencial según diagnóstico tradicional chino, cuyo tratamiento depende de sus formas clínicas. **Conclusiones:** las modalidades descritas son recursos a considerar en el arsenal terapéutico cubano, en el marco de todo tipo de desastres, incluyendo la COVID-19, usando recursos naturales de probada eficacia, económicos, seguros y al alcance de todos.

**Palabras clave:** desastres; COVID 19; Medicina Natural y Tradicional; situaciones excepcionales

ABSTRACT

**Introduction:** disasters are events of such magnitude that affect the basic structures and normal functions of societies, communities or territories, causing victims, damage and loss of material goods, exceeding the normal capacity to confront them. Cuba, due to its island status, the growing deterioration of climate and the recent SARS-CoV 2 pandemic (COVID-19), suffers the effects of these exceptional situations, adding to this the persistent economic blockade that causes shortages of medicines. So, it is necessary to carry out health actions to reduce the risk of getting sick and promote quality of life, using Natural Medicine. **Objective:** describe the different modalities of Natural Medicine, useful in disasters likely health origin within the framework of COVID-19. **Method:** a descriptive qualitative study was carried out using historical-logical and analysis-synthesis methods, applying also a documentary review of original articles and systematic reviews in academic publications in English, Portuguese and Spanish, all published in the last five years. **Results:** the benefits offered by this specialty when it's applied by health personnel, provide in exceptional circumstances a range of therapeutic possibilities, with minimum cost in any environment and with no adverse effects. COVID-19 is a Yi Li Zhi Qi disease (perverse and contagious energy) caused by a pestilential factor according to traditional Chinese diagnosis, and treatment used it depends on its clinical forms. **Conclusions:** the described modalities are resources to be considered in the Cuban therapeutic arsenal, within the framework of all types of disasters (including COVID-19), using, of course, certified natural resources, with more economic results, safety and available to all.

**Keywords:** disasters; COVID 19; Traditional and Natural Medicine; exceptional circumstances

## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

### El PrevengHo®Vir como medicamento homeopático preventivo en el contexto de la actual pandemia COVID-19

#### PrevengHo®Vir, its use as a preventive homeopathic medicine in the context of COVID-19 pandemic

Danay Ramos Duharte<sup>1\*</sup>, Fidel Robinson Jay<sup>1</sup>, Denisse Hinojosa Ramos<sup>2</sup>, Carlos Alejandro Planas Betancourt<sup>3</sup>, Michael Arthur Quevedo Pérez<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Doctor en Ciencias Pedagógicas. Licenciada en Educación, especialidad Historia y Marxismo-Leninismo. Profesor Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Estudiante de Segundo Año de la carrera de Medicina. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Estudiante de Cuarto Año de la carrera de Medicina. Alumno Ayudante en la especialidad de Medicina Intensiva y Emergencias. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>4</sup> Estudiante de Cuarto Año de la carrera de Medicina. Alumno Ayudante en la especialidad de Cirugía General. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [danayramos@infomed.sld.cu](mailto:danayramos@infomed.sld.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** como parte de la estrategia de prevención que se desarrolla en Cuba frente a la COVID-19, se suministró a la población el medicamento homeopático PrevengHo®Vir; la aplicación de la homeopatía como una de las modalidades de la Medicina Natural y Tradicional tiene reconocidos resultados positivos en todo el mundo. **Objetivo:** fundamentar los beneficios del PrevengHo®Vir como medicamento homeopático preventivo en el contexto de la COVID-19. **Método:** en la Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo, entre septiembre y noviembre de 2020 se realizó una revisión narrativa sobre este tema a través de una búsqueda en diferentes bases de datos bibliográficas: Pubmed/Medline, Science Direct y SciELO. El análisis documental y la sistematización permitieron organizar y extraer información relevante sobre el tema. **Resultados:** se analizó los resultados de trabajos publicados por destacados investigadores de la Medicina Natural y Tradicional y, específicamente, de la homeopatía y el PrevengHo®Vir. Se fundamentó el PrevengHo®Vir como medicamento homeopático preventivo en el contexto de la actual pandemia COVID-19, el cual constituye otra alternativa en la prevención de enfermedades respiratorias. **Conclusiones:** el PrevengHo®Vir constituye una alternativa eficaz y beneficiosa para la salud humana y aunque su aplicación no sustituye los tratamientos indicados ni la asunción de las medidas higiénicas sanitarias, sin dudas, la homeopatía en Cuba expone múltiples y eficaces resultados.

**Palabras clave:** homeopatía; medicamento homeopático; PrevengHo®Vir; COVID-19

## ABSTRACT

**Introduction:** as part of the strategy of prevention developed in Cuba to confront COVID-19, the homeopathic medicine PrevengHo®Vir was provided to the population. The use of the homeopathic medicine, as one of the Traditional and Natural medicine modalities, has proven positive results worldwide. **Objective:** able to substantiate the benefits of PrevengHo®Vir, as preventing homeopathic medicine, in the COVID-19 context. **Method:** from September throughout November 2020 at the Universidad de Ciencias Médicas, in Guantánamo, it was conducted a narrative review concerning this topic. Search was conducted in different bibliography data bases like: Pubmed/Medline, Science Direct and SciELO. Documentary analysis and systematization helped to organize and obtain the most important information on the subject. **Results:** it was analyzed the outcomes of other research submitted by prestigious researchers in the field of Traditional and Natural medicine specifically at homeopathy and PrevengHo®Vir. the use of PrevengHo®Vir as preventing homeopathic medicine in the context of COVID-19 was substantiated, as well as the fact that it is an alternative to prevent respiratory diseases. **Conclusions:** PrevengHo®Vir is an effective and benefit alternative for human health and although its use does not substitute the conventional treatments and the hygienic and sanitary measures, without a doubt, homeopathy in Cuba shows multiple and effective results.

**Keywords:** homeopathy; homeopathy medicine; PrevengHo®Vir; COVID-19

ARTÍCULO ORIGINAL

**Estudio de farmacovigilancia activa a PrevengHo®Vir en el Policlínico Docente Cerro, La Habana**  
**Active pharmacovigilance study to PrevengHo®Vir at the Policlínico Docente Cerro, La Habana**

Mayasil Morales Pérez<sup>1\*</sup> , Adrián Saborit Rodríguez<sup>2</sup> , Idalmis Céspedes Martínez<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Farmacología. Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. La Habana, Cuba.

<sup>2</sup> Estudiante de Segundo Año de la carrera de Medicina. Alumno Ayudante en la especialidad de Endocrinología. Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. La Habana, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Medicina Interna. Hospital Militar Docente “Dr. Mario Muñoz Monroy”. Matanzas, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [adriansaborit121098@gmail.com](mailto:adriansaborit121098@gmail.com)

RESUMEN

**Introducción:** las reacciones adversas a productos homeopáticos es tema poco tratado por la enorme controversia que existe a su alrededor. A pesar de la seguridad con la cual se promocionan, no están exentos los riesgos. **Objetivo:** identificar los efectos adversos asociados al uso de PrevengHo®Vir en pacientes adscritos al Policlínico Docente Cerro, de La Habana. **Método:** se realizó un estudio observacional, descriptivo y transversal de farmacovigilancia intensiva por estrategia de vigilancia centrada en el medicamento, analizándose variables como sexo, grupo de edad, tipo de reacción adversa al medicamento (RAM), sistema de órganos afectados, intensidad, causalidad y frecuencia. La información se obtuvo por búsqueda activa de posibles RAM en toda la población que recibió PrevengHo®Vir, recogida por los médicos de familia y estudiantes de medicina en pesquisaje activo de pacientes con sospecha de COVID-19, procesada con técnicas de estadística descriptiva y la frecuencia absoluta y relativa (porcentaje) como medidas de resumen. **Resultados:** de las reacciones adversas notificadas el 56,7 % fue del sexo femenino, las personas de raza blanca fueron las más afectadas con un total de 66,6 %, la RAM más notificada fue la cefalea (40,7 %), seguida por las diarreas (18,5 %) y los mareos (14,8 %). El sistema nervioso fue el más afectado (55,5 %). De las RAM encontradas el 92,6 % fueron leves, definitivas según causalidad (70,4 %). **Conclusiones:** las RAM identificadas en este estudio se presentan en su mayoría en adultos del sexo femenino, en forma de cefalea de leve intensidad y causalidad definitiva. Son notificadas al Comité Farmacoterapéutico del policlínico y al Sistema de Farmacovigilancia municipal.

**Palabras clave:** homeopatía; farmacovigilancia; reacciones adversas; PrevengHo®Vir

ABSTRACT

**Introduction:** adverse reactions to homeopathic products is a subject discussed not enough because the huge controversies that surrounds them. Despite the safety with they are promoted, risks are not exempt. **Objective:** to identify the adverse effects associated with the use of PrevengHo®Vir in patients enrolled at the Policlínico Docente Cerro, in La Habana. **Method:** an observational, descriptive and cross-sectional study of intensive pharmacovigilance was carried out using a drug-centered surveillance strategy, analyzing variables such as sex, age group, type of adverse drug reaction (ADR), organ system affected, intensity, causality and frequency. The information was obtained by active search for possible ADRs in the entire population that received PrevengHo®Vir, collected by family physicians and medical students in active screening of patients with suspected COVID-19, processed with descriptive statistical techniques and absolute and relative frequency (percentage) as summary measures. **Results:** of the adverse reactions reported, 56.7% were female, white people were the most affected (66.6%), the most reported ADR was headache (40.7%), followed by diarrhea (18.5%) and dizziness (14.8%). The nervous system was the most affected (55.5%). Of the ADRs found, 92.6% were mild, definitive according to causality (70.4%). **Conclusions:** the ADRs identified in this study occurred mostly in female adults, in the form of headache of mild intensity and definite causality. They were reported to the Pharmacotherapeutic Committee of the polyclinic and to the municipal Pharmacovigilance System.

**Keywords:** homeopathy; pharmacovigilance; adverse reactions; PrevengHo®Vir



## REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

### Medicina homeopática en Cuba durante la pandemia por coronavirus Homeopathic medicine in Cuba during the coronavirus pandemic

Tatiana Hernández González<sup>1\*</sup> , Miguel Ángel Amaró Garrido<sup>2</sup> , Yurisbel Tomás Solenzal Alvarez<sup>3</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de II Grado en Cirugía Plástica y Caumatología. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Profesora Auxiliar. Hospital Provincial Universitario “Camilo Cienfuegos Gorriarán”. Sancti Spíritus, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral y en Imagenología. Profesor Auxiliar. Policlínico Docente Área Centro. Sancti Spíritus, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de I Grado en Medicina General Integral. Profesor Auxiliar. Hospital Provincial Universitario “Camilo Cienfuegos Gorriarán”. Sancti Spíritus, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [tatohg@infomed.sld.cu](mailto:tatohg@infomed.sld.cu)

#### RESUMEN

**Introducción:** un nuevo coronavirus surgió en diciembre de 2019 en Wuhan, China, causando conmoción entre la comunidad médica y el resto del mundo. Numerosas han sido las opciones terapéuticas que de una forma u otra se enfocan en un primer objetivo: salvar vidas ante este potente enemigo. **Objetivo** describir el empleo de la medicina homeopática y, específicamente, el nuevo medicamento PrevengHo®Vir en Cuba. **Método:** se realizó una amplia revisión bibliográfica de la literatura impresa y digital. Se consultaron diez referencias bibliográficas en los idiomas: español e inglés de las bases de datos PubMed, Medline y Cochrane. **Desarrollo:** con el consumo de este homeopático se pretende elevar la capacidad de respuesta de las personas ante las enfermedades infecciosas en general, incluidas las virales, lo cual es de gran importancia porque cualquier otra Infección respiratoria aguda sobreañadida podría constituir un factor de riesgo, en medio de la actual pandemia. El producto no contiene nosodes elaborados a partir del nuevo coronavirus, ni posee algún insumo que pueda desarrollar respuestas inmunológicas específicas ante la COVID-19, por lo que no debe confundirse con una vacuna ni como tratamiento específico de la enfermedad. Hasta el momento no han existido reportes de reacciones adversas, ni agravamientos iniciales. **Conclusiones:** la investigación permite corroborar que este producto presentado por la Empresa Laboratorios AICA perteneciente a BioCubaFarma, es una alternativa para la prevención de la influenza, enfermedades gripales, dengue e infecciones virales emergentes, se recomienda su uso en condiciones de riesgo epidemiológico, sin limitar la aplicación de otros medicamentos.

**Palabras clave:** coronavirus; medicina homeopática; PrevengHo®Vir; BioCubaFarma

#### ABSTRACT

**Introduction:** a new coronavirus emerged in December 2019 in Wuhan, China, causing commotion among the medical community and the rest of the world. There have been numerous therapeutic options that in one way or another focus on a first objective: saving lives against this powerful enemy. **Objective:** to describe the use of homeopathic medicine and, specifically, the new drug PrevengHo®Vir in Cuba. **Method:** an extensive bibliographic review of printed and digital literature was carried out. Ten bibliographic references were consulted in the languages Spanish and English, from the PubMed, Medline and Cochrane databases. **Development:** consumption of this homeopathic medicine is intended to increase the response capacity of people to infectious diseases in general, including viral ones, which is of great importance because any other super-added acute respiratory infection could constitute a risk factor in the middle of the current pandemic. The product does not contain nosodes made from the new coronavirus, nor does it have any input that can develop specific immune responses to COVID-19, so it should not be confused with a vaccine or as a specific treatment for the disease. So far there have been no reports of adverse reactions, or initial aggravations. **Conclusions:** the research allowed to corroborate that this product presented by the Empresa Laboratorios AICA belonging to BioCubaFarma, is an alternative for the prevention of influenza, flu diseases, dengue and emerging viral infections, recommending its use in conditions of epidemiological risk, without limiting the application of other medications.

**Keywords:** coronavirus; homeopathic medicine; PrevengHo®Vir; BioCubaFarma

REVISIÓN BIBLIOGRÁFICA

**Terapia floral de Bach en el sufrimiento psicológico condicionado por la COVID-19**

**Bach Flower Therapy in psychological suffering conditioned by COVID-19**

Ana Eugenia Vara Delgado<sup>1</sup> , Clara Sonia Alayón Recio<sup>2</sup> , Mercedes Rosa Gómez Mariño<sup>3\*</sup> 

<sup>1</sup> Especialista de I Grado en Estomatología General Integral y de II Grado en Periodoncia. Máster en Medicina Bioenergética y Natural. Profesora Auxiliar y Consultante. Universidad de Ciencias Médicas de Camagüey. Camagüey, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista de II Grado en Periodoncia. Máster en Atención a Urgencias Estomatológicas. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas de Camagüey. Camagüey, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista de II Grado en Periodoncia. Máster en Atención a Urgencias Estomatológicas. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas de Camagüey. Camagüey, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [mgrosa.cmw@infomed.sld.cu](mailto:mgrosa.cmw@infomed.sld.cu)

RESUMEN

**Introducción:** la Organización Mundial de la Salud declaró la COVID-19 emergencia de Salud Pública de importancia internacional, en esta se produce un deterioro del tejido social, la pérdida de la estructura de la vida familiar que con las consecuencias del aislamiento social prolongado, causa consternación, niveles elevados de sufrimiento psicológico y aparición de emociones negativas. La terapia floral de Bach armoniza las emociones y potencia las propiedades curativas internas del organismo, es eficaz, segura, sin efectos secundarios, económicos y asequibles. **Objetivo:** determinar las esencias florales que pueden ser usadas en pacientes con sufrimiento psicológico en el marco de la COVID-19. **Método:** se realizó una revisión bibliográfica de artículos originales y revisiones sistemáticas en publicaciones académicas, en inglés, portugués y español. Para ello, se emplearon los servicios de Infomed, específicamente, EBSCO, Cochrane, PubMed, Clinical Key, Hinari y SciELO, a través de los cuales se accedieron a las bases de datos: MEDLINE, Academic Search Premier, Medic Latina y Scopus. Se recopilieron artículos científicos, en los que se hace referencia al tema del estudio. El 90 % de la bibliografía consultada fue de los últimos cinco años y el 60 %, de los últimos tres. **Conclusiones:** las esencias florales Agrimonia, Helianthemo, Cerezo, Impaciencia, Estrella de Belén, así como el Remedio de Rescate, son recursos a considerar en el arsenal terapéutico para aliviar el sufrimiento psicológico de las personas en el marco de la COVID-19, utilizando recursos naturales de probada eficacia, económicos, seguros y al alcance de todos.

**Palabras clave:** terapias complementarias; infecciones por coronavirus; salud mental; aislamiento social

ABSTRACT

**Introduction:** the World Health Organization declared the COVID-19 a Public Health Emergency of International Concern, in which there is a deterioration of the social life, the loss of the structure of family, with the consequences of prolonged social isolation, causes dismay, high levels of psychological distress, and the appearance of negative emotions. Bach flower therapy harmonizes the emotions and enhances the internal healing properties of the body; it is effective, safe, without side effects and affordable. **Objective:** to determine the flower essences that can be used in patients with psychological distress in the framework of COVID-19. **Method:** a bibliographic review of original articles and systematic reviews in academic publications were carried out in English, Portuguese and Spanish. For this purpose, the services of Infomed were used, specifically, EBSCO, Cochrane, PubMed, Clinical Key, Hinari and SciELO, through which the following databases were accessed: MEDLINE, Academic Search Premier, Medic Latina and Scopus. Scientific articles with references to the subject of the study were compiled. 90% of the bibliography consulted was from the last five years and 60% from the last three. **Conclusions:** the flower essences Agrimonia, Helianthemum, Cherry, Impatiens, Ornithogalum dubium, as well as the Rescue Remedy, are resources to consider in the therapeutic stock to alleviate the psychological suffering of people in the framework of COVID-19, using natural resources of proven efficiency, economic, safe and within everyone's reach.

**Keywords:** complementary therapies; coronavirus infections; mental health; social isolation

**Consideraciones sobre las plantas medicinales utilizadas en enfermedades respiratorias**  
**Considerations on medicinal plants used in respiratory diseases**

Melany Noa Pelegrin<sup>1</sup> , Natacha Céspedes Matos<sup>2</sup> , Yudenia Hernández Hernández<sup>3</sup> , Caridad Jacas García<sup>4</sup> , Enriqueta Rosa Cedeño Rodríguez<sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de Medicina. Universidad Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista Primer Grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista Primer Grado en Medicina Natural y Tradicional. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo, Cuba.

<sup>4</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Santiago de Cuba. Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>5</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina Natural y Tradicional. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Santiago de Cuba. Santiago de Cuba, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [mariselal@infomed.sld.cu](mailto:mariselal@infomed.sld.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** en la terapéutica de las enfermedades respiratorias resulta efectivo el uso de plantas medicinales. **Objetivo:** sistematizar información sobre las plantas medicinales utilizadas en personas con síntomas de enfermedades respiratorias. **Métodos:** en enero, marzo y septiembre de 2019 se realizó una revisión bibliográfica narrativa en la Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Se ejecutó el análisis de artículos originales y revisiones sistemáticas que incluían información en relación con la utilización de plantas en enfermedades del sistema respiratorio. La búsqueda se efectuó consultando las bases de datos Pubmed, Infomed, y SciELO, sin restricción de fecha, en los idiomas español e inglés. Se utilizó el buscador Google Scholar, y las palabras clave y conectores: plantas medicinales AND enfermedades respiratorias, y los respectivos términos en inglés. La extracción de datos se realizó según una planilla que resumió las preguntas de interés de acuerdo al objetivo de la revisión. **Resultados:** se elabora un referente teórico en el que se organizaron los núcleos cognitivos de la siguiente manera: plantas usadas en personas con síntomas y enfermedades respiratorias, fitofármacos (formulaciones simples) usados en personas con síntomas y enfermedades respiratorias, fitofármacos (formulaciones complejas) usados, bioequivalencia de medicamentos genéricos convencionales con medicamentos de origen natural y plantas medicinales disponibles en la provincia Guantánamo relacionadas según documentación de la directiva-26 con sus correspondientes propiedades medicinales. **Conclusiones:** se sistematiza información sobre las plantas medicinales utilizadas en personas con síntomas de enfermedades respiratorias, que contribuye a la preparación del estudiante de medicina para su prescripción al incorporarse en el mundo laboral.

**Palabras claves:** plantas medicinales; medicina natural; enfermedades respiratorias

## ABSTRACT

**Introduction:** the use of medicinal plants is effective in the treatment of respiratory diseases. **Objective:** to systematize information on medicinal plants used in people with symptoms of respiratory diseases. **Method:** a narrative bibliographic review was conducted at the Guantánamo University of Medical Sciences in January, March, and September 2019. Original articles and systematic reviews that included information related to the use of plants for respiratory diseases were analyzed. The search was conducted using the Pubmed, Infomed, and SciELO databases, without date restrictions, in Spanish and English. The Google Scholar search engine was used, and the keywords and connectors were medicinal plants AND respiratory diseases, and the respective terms in English. Data extraction was performed according to a spreadsheet that summarized the questions of interest according to the objective of the review. **Results:** a theoretical framework was developed in which the cognitive cores were organized as follows: plants used in people with respiratory symptoms and diseases, phytopharmaceuticals (simple formulations) used in people with respiratory symptoms and diseases, phytopharmaceuticals (complex formulations) used, bioequivalence of conventional generic drugs with drugs of natural origin and medicinal plants available in the Guantánamo province related according to documentation of directive-26 with their corresponding medicinal properties. **Conclusions:** information on medicinal plants used in people with symptoms of respiratory diseases is systematized, which contributes to the preparation of medical students for their prescription when entering the workforce.

**Keywords:** medicinal plants; natural medicine; respiratory diseases

## INTRODUCCIÓN

A escala mundial, las enfermedades respiratorias son prevalentes en el perfil de las enfermedades infecciosas.<sup>(1,2,3,4)</sup> También es así en Cuba y en Guantánamo<sup>(5)</sup>; en el último bienio, la influenza y neumonía fueron la cuarta causa de defunción en adultos, y las Enfermedades crónicas de las vías respiratorias inferiores la sexta causa.

En la terapéutica de estas enfermedades respiratorias resulta efectivo el uso de plantas medicinales en procesos incipientes y crónicos de tipo moderado, o como coadyuvante de la medicación clásica, y posibilita disminuir la dosis de otros medicamentos a los cuales se asocian efectos secundarios y contraindicaciones, además de asegurar opciones terapéuticas de poco costo y accesibles.<sup>(5,6,7,8)</sup>

Por todo lo expuesto anteriormente, adquiere pertinencia en la formación del médico general cubano la enseñanza-aprendizaje de los contenidos de fitoterapia. Ante esta exigencia curricular, el objetivo de este artículo es sistematizar información sobre las plantas medicinales utilizadas en personas con síntomas de enfermedades respiratorias

## MÉTODO

En enero, marzo y septiembre de 2019, en la Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo se realizó una revisión bibliográfica narrativa. Se ejecutó el análisis de artículos originales y revisiones sistemáticas que incluían información en relación con la utilización de plantas en enfermedades del sistema respiratorio. La búsqueda se efectuó consultando las bases de datos Pubmed, Infomed, y SciELO, sin restricción de fecha, en los idiomas español e inglés.

Se utilizó el buscador Google Scholar y las palabras clave y conectores: plantas medicinales AND enfermedades respiratorias, y los términos en inglés. La extracción de datos se realizó según una planilla que resumió las preguntas de interés de acuerdo al objetivo de la revisión.

## RESULTADOS

Existen plantas ampliamente usadas en diferentes síntomas y enfermedades del sistema respiratorio por sus efectos beneficiosos. En la tabla 1 se citan algunos ejemplos de estas.<sup>(4,5,6,7)</sup>

**Tabla 1.** Algunas plantas usadas en personas con síntomas y enfermedades respiratorias

Tratar enfermedad o síntoma	Planta medicinal útil
Faringitis	Eucalipto, Salvia, Piña, Hierba buena, Naranja dulce, Llantén, Orégano, Toronjil de menta, Salvia, Romerillo
Amigdalitis	Salvia, Limón, Hierba buena, Naranja dulce, Llantén, Orégano, Toronjil de menta, Violeta, Pensamiento, Malvavisco, Malva
Catarro	Sábila, Caña Santa, Eucalipto
Mejorar la tos	Baria, Naranja dulce, Orégano, Tilo, Toronjil de menta, Colonia, Pasiflora, Copal, Equinácea, Cordobán, Salvia, Yagruma, Caña santa, Llantén mayor y menor, Jengibre, Valeriana, Melisa
Asma Bronquial	Plátano, Coco, Cúrcuma, Tilo, Guanábana, Orégano, Caña santa, Copal, Cordobán, Salvia, Jengibre, Yagruma, Tomillo, Enebro, Pino, Castaño, Menta acuática, Madreselva, Hipérico, Ciprés, Espino, Parietaria, Lima, Kumquat
Bronquitis	Piña, Naranja dulce, Limón, Orégano, Tilo, Toronjil de menta, Eucalipto, Colonia, Pasiflora, Copal
Disfonías (afonía, ronquera)	Erísimo, Malvavisco, Saúco, Llantén
Estimular la expectoración	Anís verde, Hinojo, Marrubio, Drosera, Regaliz, Drosera, Amapola, Erísimo

En la tabla 2 se revelan ejemplo de renglones de fitofármacos usadas en personas con síntomas y enfermedades respiratorias.

**Tabla 2.** Ejemplos de fitofármacos (formulaciones simples) usados en personas con síntomas y enfermedades respiratorias

Fitofármaco		Especie vegetal	Acción fármaco lógica	Vía administración	Posología	Indicación
Ajo. 10%	Jarabe	<i>Allium sativum L.</i>	Expectorante y antiasmático	Oral	1 - 3 v/d	Asma bronquial
Aloe. 10%	Jarabe	<i>Aloe vera (L) = Aloe barbadensis Mill.</i>	Broncodilatadora, anti-bacteriana, antiinflamatorio	Oral	1 - 3 v/d	Asma bronquial, bronquitis
Aloe. 50%	Jarabe	<i>Aloe vera (L) = Aloe barbadensis Mill.</i>	Broncodilatadora, anti-bacteriana, antiinflamatorio	Oral	1 - 3 v/d	Asma bronquial, bronquitis
Caña Santa Elixir	santa.	<i>Cymbopogon citratus (DC.)</i>	Antibacteriana, antipirética, antiespasmódica, expectorante	Oral	1 - 3 v/d	Congestión nasal, catarro, faringitis, amigdalitis, sinusitis, neumonía
Caña Santa Extracto fluido	santa.	<i>Cymbopogon citratus L.</i>	Expectorante	Oral	200 - 250 mg en 100 mL de agua 2 - 3 v/d	Neumonía
Caña Santa Extracto fluido	santa.	<i>Cymbopogon citratus (DC.)</i>	Antibacteriana, antipirética, antiespasmódica, expectorante	Oral	20 gotas en medio vaso de agua	Neumonía
Cápsulas cúmin – 250 mg		<i>Cúrcuma longa L.</i>	Expectorante, antibacteriana, antiinflamatoria, inmunomodulador	Oral	1 - 3 cápsulas diarias	Resfriados y gripe
Cayeputa. fluido	Extracto	<i>Melaleuca alternifolia Ch.</i>	Antibacteriana, expectorante	Oral, Inhalatoria		20 gotas en medio vaso de agua, 1 – 3 v/d. Inhalaciones: verter 5 mL en agua hirviendo.
Ajo. Jarabe 10%		<i>Allium sativum L.</i>	Expectorante y antiasmático		1 - 3 v/d	Asma bronquial
Cayeputa. Jarabe al 10 %		<i>Melaleuca alternifolia Ch.</i>	Antibacteriana, antiespasmódica, expectorante		2 cucharadas 2 v/d	Bronquitis, laringitis, faringitis, gripe, resfriados
Cebolla. Jarabe al 10 % o al 50 %		<i>Allium cepa L.</i>	Antibacteriana, Antiinflamatoria, broncodilatadora, expectorante		20 gotas en medio vaso de agua 3 v/d	Asma bronquial, catarro
Hierba Buena Tintura al 20 %	buena.	<i>Mentha spicata L.</i>	Antiséptica, anti-espasmódica, expectorante		20 gotas en medio vaso de agua 3 v/d	Bronquitis

Hinojo. Tintura al 20 %	<i>Foeniculum vulgare</i> Mill. = <i>Anethum foeniculum</i> L.	Expectorante, antitusivo	20 gotas en medio vaso de agua 3 v/d	Asma bronquial
Jengibre. Tintura al 50 %	<i>Zingiber officinale</i> Roscoe	Antiagregante, antialérgica, antibacteriana, antiinflamatoria	10 a 20 gotas en medio vaso de agua, 2 o 3 v/d	Asma bronquial
Naranja dulce. Jarabe al 10 %	<i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck = <i>Citrus aurantium</i> var. <i>sinensis</i> L.	Antiinflamato-ria, antitusiva, expectorante	1 cucharada 3 v/d	Bronquitis y neumonía
Orégano francés. Jarabe al 10 %	<i>Plectranthus amboinicus</i>	Broncodilata-dor, antimicrobiano	1 cucharada tres v/d	Asma bronquial y catarros
Pasiflora. Extracto fluido Pasiflora. Jarabe al 10 %	<i>Passiflora incarnata</i> L.	Antiespasmódica	Extracto: 20 gotas en medio vaso de agua, antes de acostarse Jarabe: 1 cucharada 3 v/d	Asma bronquial
Romerillo. Extracto fluido	<i>Bidens pilosa</i> L.	Antimicrobiano	Gárgara: 1 cucharada en medio vaso de agua, antes de acostarse. Oral: 20 gotas en medio vaso de agua 2 o 3 v/d	Infecciones respiratorias
Toronjil de menta. Extracto fluido	<i>Mentha x piperita</i> L.	Antiséptica, antiinflamatoria	1 cucharada en medio vaso de agua 3 v/d	Infección respiratoria

Legenda: v/d: veces al día, EPOC: Enfermedad pulmonar obstructiva crónica

En la tabla 3 se exponen ejemplos de fitofármacos (formulaciones complejas) usados en personas con síntomas y enfermedades respiratorias.

**Tabla 3.** Ejemplos de fitofármacos (formulaciones complejas) usados en personas con síntomas y enfermedades respiratorias

Fitofármaco	Especie vegetal	Acción farmacológica	Vía administración	Posología	Indicación
Orégano y caña santa. Jarabe	<i>Plectranthus Amboinicus</i> (Lour.) Spreng (orégano francés); <i>Cymbopogon Citratus</i> (DC.) Staff (caña santa),	Broncodilata-dor, mucolítico	Oral	1 cucharada 3 v/d	Asma bronquial
Orégano y naranja dulce. Jarabe	<i>Plectranthus Amboinicus</i> (Lour.) Spreng (orégano francés); <i>Citrus Sinensis</i> (L) Osbeck (naranja dulce),	Broncodilata-dor, mucolítico	Oral	1 cucharada 3 v/d	Asma bronquial

Imefasma. Jarabe	<i>Hibiscus Elatus Sw.</i> (majagua); <i>musa x paradisiacal</i> (plátano), <i>seudotallo; aloe vera</i> (L)	Broncodilata- dor, mucolítico, anticatarral, antitusivo	Oral	1 cucharada 3 v/d	Asma bronquial, Catarro, EPOC
Orégano y romerillo. Jarabe	<i>Plectranthus Amboinicus</i> (Lour.) <i>Spreng</i> (orégano francés); <i>Bidens Pilosa L.</i> (romerillo blanco)	Broncodilata- dor, mucolítico antitusivo	Oral	1 <i>cucharada</i> <i>cada 12 h.</i>	Catarro
Colutorio de llantén y manzanilla	<i>Matricaria Recutita L.</i> (manzanilla); <i>Plantago Major L.</i> (llantén),	Desconges- tionante	Gárgara	Aplicar 2 v/d	Odinofagia, amigdalitis
Colutorio de llantén y caléndula	<i>Matricaria Recutita L.</i> (manzanilla); <i>Plantago Major L.</i> (llantén)	Desconges- tionante	Gargaras. Via tópica	Aplicar 2 v/d	Odinofagia, amigdalitis
Gotas antitusivas	<i>Plectranthus Amboinicus</i> (Lour.) <i>Spreng</i> (orégano francés); <i>Plantago Major</i> <i>L.</i> (llantén); <i>Citrus Sinensis</i> (L.) <i>Osbeck</i> (naranja dulce)	Desconges- tionante	Gotas orales	20 gotas en medio vaso de agua (125 mL), 3 v/d	Tos

En la tabla 4 se muestran ejemplos de medicamentos genéricos que tienen bioequivalencia con medicamentos de origen natural.

**Tabla 4.** Bioequivalencia de medicamentos genéricos convencionales con medicamentos de origen natural

Medicamento genérico convencional	Fitofármaco
Efedrina Jarabe adultos	Ajo tintura 20%, Imefasma Jarabe
Ketotifeno 1mg	Aloe Jarabe, Imefasma Jarabe
Salbutamol jarabe	Imefasma jarabe
Salbutamol 2 mg	Imefasma jarabe
Teofilina 170 mg	Aloe jarabe, Imefasma jarabe
Solución antiséptica bucal	Llantén spp colutorio, Itamorreal tintura a 20 %

En la tabla 5 se relacionan plantas medicinales disponibles en la provincia Guantánamo relacionadas según documentación de la directiva-26 con sus correspondientes propiedades medicinales.

**Tabla 5.** Plantas medicinales disponibles en la provincia Guantánamo relacionadas según documentación de la directiva-26 con sus correspondientes propiedades medicinales

Especies	Nombre científico	Familia	Parte utilizada	Usos
Ajo	<i>Allium sativum L.</i>	<i>Alliaceae</i>	Bulbo frescos	Expectorante, broncodilatador
Berro	<i>Nasturtium officinale R. Br.</i>	<i>Cruciferae</i>	Follaje	Expectorante, broncodilatador
Caña santa	<i>Cymbopogon citratus D.C.</i>	<i>Poaceae</i>	Toda el área foliar	Expectorante, broncodilatador

Cañuela	<i>Cyrtopodium punctatum</i> L.	Orquideaceae	Follaje	Expectorante, broncodilatador
Eucalipto limón	<i>Eucalyptus citriodora</i> H.	Myrtaceae	Hoja	Antitusígeno, expectorante y broncodilatador
Hierba buena	<i>Mentha spicata</i> L.	Lamiaceae	Follaje	Antiinflamatorio
Jengibre	<i>Zingiber officinale</i> R.	Zingiberaceae	Rizomas	Antitusígeno
Limón	<i>Citrus aurantifolia</i> C.	Rutaceae	Cáscara del fruto y hojas	broncodilatador
Llantén mayor	<i>Plantago major</i> L.	Plantaginaceae	Parte aérea	Antiinflamatorio antitusivo, expectorante
Llantén menor (no existe en la provincia.)	<i>Plantago lanceolata</i> L.	Plantaginaceae	Parte aérea	Anticatarral
Majagua	<i>Hibiscus elatus</i> Sw.	Malvaceae	Flores	Broncodilatador
Mandarina	<i>Citrus nobilis</i> Lo.	Rutaceae	Corteza del fruto	Anticatarral, broncodilatador
Mejorana	<i>Origanum marjorana</i> L.	Lamiaceae	Follaje	Anticatarral
Naranja agria	<i>Citrus aurantium</i> L.	Rutaceae	cáscara del fruto, hojas y flores	Broncodilatador
Naranja dulce	<i>Citrus sinensis</i> L.	Rutaceae	Hojas y corteza del fruto	Broncodilatador, expectorante

**Tabla 5.** Plantas medicinales disponibles en la provincia Guantánamo relacionadas según documentación de la directiva-26 con sus correspondientes propiedades medicinales (continuación)

Especies	Nombre científico	Familia	Parte utilizada	Usos
Orégano francés	<i>Plecthranthus amboinicus</i> L.	Lamiaceae	Hojas	Expectorante, antitusivo
Papa	<i>Solanum tuberosum</i> L.	Solanaceae	Tubérculo	Expectorante
Plátano	<i>Mussa paradisiaca</i> L.	Musaceae	Tallos y hojas	Broncodilatador
Salvia de castilla	<i>Salvia officinalis</i> L.	Asteraceae	Hojas	Broncodilatador, expectorante
Toronjil	<i>Melissa officinalis</i> L.	Lamiaceae	Follaje	Antiinflamatorio
Toronjil de menta	<i>Mentha piperita</i> L.	Lamiaceae	Hojas, yemas terminales	Antiinflamatorio

## DISCUSIÓN

Desde la antigüedad, la población ha utilizado las plantas medicinales para resolver las problemáticas de salud. Así es en la actualidad, cuando con elevada frecuencia, gran parte de los pobladores ponderan el uso de estas para el control de las dolencias, antes de solicitar ayuda médica.

Si bien, en los programas de formación académica de médicos generales se estimula la preparación para el uso racional de las plantas medicinales como opción terapéutica en determinados momentos de la historia natural de las enfermedades. En este sentido, se reconoce que muchos preparados farmacológicos convencionales encuentran bioequivalencia en determinadas plantas medicinales, aspecto que se abordó en este artículo.

Aunque los principios activos o fitofármacos de algunas de las plantas medicinales aún no están bien esclarecidos, al encontrarse distribuidos en diferentes partes de la planta, como raíces, tallos, flores, frutos, y hojas, siempre aportan un resultado beneficioso y alternativo como sustituto de los medicamentos convencionales, mostrando efectos múltiples sobre varias afecciones a la vez.

Algunos fitofármacos son más efectivos ante los primeros síntomas de la enfermedad o en determina enfermedad respiratoria, según su acción farmacológica. Existen también fitofármacos compuestos por varias plantas con funciones similares, como por ejemplo: el Imefasma, utilizado para el tratamiento del asma, tiene entre sus componentes plátano, majagua y sábila; el jarabe antiasmático, otro fármaco usado también en esta enfermedad, está compuesto por caña santa, sábila y orégano francés.<sup>(8,9)</sup> Estos compuestos fitofármacos están disponibles en todas las farmacias del país, en forma liberada y tienen gran aceptación por la población.

Es pertinente que el médico general sea el principal prescriptor del uso de las plantas medicinales, pero para ello debe estar preparado en el tema, y tenga en cuenta el uso de las plantas que están aprobadas por el MINSAP y el Programa Nacional para el Desarrollo de la Medicina Tradicional y Natural (MNT)<sup>(5)</sup>, conocer qué productos se obtienen de dichas plantas, así como saber utilizar las alternativas de formas naturales que estos ofrecen.

Lo anterior sustenta que es ineludible que el médico general este empoderado en los fundamentos de la fitoterapia dado su rol en el nivel primario de atención de salud, pues este puede ser una opción para la prevención secundaria y terciaria de determinadas enfermedades. Además de su función educativa, pues cuanta mayor sea la información con que cuente la población, será más probable el uso adecuado de las plantas medicinales.

Con la investigación se logra el objetivo de sistematizar información sobre las plantas medicinales utilizadas en personas con síntomas de enfermedades respiratorias.

## CONCLUSIONES

Se sistematiza información sobre las plantas medicinales utilizadas en personas con síntomas de enfermedades respiratorias, que contribuye a la preparación del estudiante de medicina para su prescripción al incorporarse en el mundo laboral.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Ruiz Salvador AK, García Milian AJ, Alonso Carbonel L, Jiménez López G, Alfonso Orta I, Carrazana Lee A. Vigilancia de las reacciones adversas por fitofármacos en Cuba en el período 2003-2010. Rev cub de Plan Med [Internet]. 2015 [citado 21 oct 2017]; 20(1):14-24. Disponible en: <http://scielo.sld.cu/pdf/pla/v20n1/pla01115.pdf>
2. Teshika JD, Zakariyyah AM, Zaynab T, Zengin G, Rengasamy RR, Pandian SK, et al. Traditional and modern uses of onion bulb

- (Allium cepa L.): a systematic review. Crit Rev Food Sci Nutr [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 59(sup1):S39-S70. DOI: <https://doi.org/10.1080/10408398.2018.1499074>
3. Cruz Arzola D. Formulario Nacional de Fitofármacos y Apifármacos. 2da ed. La Habana: Editorial Ciencias Médicas; 2017 [citado 31/03/2019].
  4. Ladio AH, Acosta ME. 2019. Urban medicinal plant use: Do migrant and non-migrant populations have similar hybridization processes? J Ethnopharmacol [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 234: 290 - 305. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.jep.2019.01.013>
  5. Ministerio de Salud Pública. Guía para la prescripción de productos naturales. ECIMED: La Habana; 2014. ISBN: 978-959-212-907-8
  6. Álvares Díaz TA, Tosar Pérez MA, Echemendía Sáliz C. Medicina Tradicional China. Acupuntura, moxibustión y medicina herbolaria. La Habana: Editorial Ciencias Médicas; 2017.
  7. Cruz Arzola D. Formulario nacional de fitofármacos y apifármacos. Capítulo 2: Fitofármacos. Formulaciones simples. La Habana: ECIMED; 2014. ISBN 978-959-212-902-3
  8. Colectivo de autores. Manual para la práctica de la Medicina Natural y Tradicional. La Habana: Editorial Ciencias Médicas, 2014.
  9. Ministerio de Salud Pública. Programa para el desarrollo y la generalización de la Medicina Natural y Tradicional. La Habana: MINSAP; 2011.
  10. Plaín Pazos C, Pérez de Alejo Plain A, Rivero Viera Y. La Medicina Natural y Tradicional como tratamiento alternativo de múltiples enfermedades. Rev Cubana Med Gen Integr [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 35(2):e754. Disponible en: <https://revmgi.sld.cu/index.php/mgi/article/view/754>
  11. Dirección de Medicamentos y Tecnologías Médicas Ministerio de Salud Pública. Guía para la prescripción de productos naturales. La Habana: ECIMED; 2014.
  12. López Puig P, Garcia Millian AJ, Alonso Carbonell L, Perdomo J, Segredo Perez A. Integración de la medicina natural y tradicional cubana en el sistema de salud. Rev Cub de Salud Publica [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 45(2): 55 - 63. Disponible en: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0864-34662019000200006](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-34662019000200006)
  13. Velázquez Vázquez G, Pérez Armendáriz B, Ortega Martinez LD, Nelly Juarez Z. Conocimiento etnobotánico sobre el uso de plantas medicinales en la Sierra Negra de Puebla, México. Bol Latinoam Caribe Plantas Med Aromát [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 18(3):265-276. Disponible en: <https://www.blacpma.ms-editions.cl/index.php/blacpma/article/view/88>
  14. Tello Ceron G, Flores Pimentel M, Gómez Galarza V. Uso de las plantas medicinales del distrito de Quero, Jauja, Región Junín, Perú. Ecol Apl [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 18(1):11-20. DOI: <https://doi.org/10.21704/rea.v18i1.1301>
  15. Torres NL, Zapata A, Torres M, Santana A, Morales B, Martinez JL. Diversidad y usos de las plantas medicinales en Panama. Boletín Latinoamericano y del Caribe de Plantas Medicinales y Aromaticas. [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 18(4). Disponible en: <https://blacpma.ms-editions.cl/index.php/blacpma/article/view/98>

**Declaración de conflictos de intereses:**

Los autores declaran que no existen conflictos de intereses.

**Contribución de los autores:**

*Melany Noa Pelegrin:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, administración del proyecto, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición

*Natacha Céspedes Matos:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición

*Yudenia Hernández Hernández:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición

*Caridad Jacas García:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición

*Enriqueta Rosa Cedeño Rodríguez:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición

**Financiación:**

No se recibió financiación para el desarrollo del presente artículo.

**Fundamentos básicos del uso de plantas medicinales**  
**Basic principles of the use of medicinal plants**

María Favier Torres<sup>1</sup> , Aymara Laugart Wilson<sup>2</sup> , Idermis Pardo Pardo<sup>3</sup> , Marynés Blake Creagh<sup>4</sup> ,  
Reinaldo Elias Sierra<sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina General Integral. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina natural y tradicional. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina natural y tradicional. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>4</sup> Especialista Primer Grado en Medicina natural y tradicional. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Asistente. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>5</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [relias@infomed.sld.cu](mailto:relias@infomed.sld.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** una exigencia social de la prescripción de plantas medicinales es el dominio de la teoría para esta finalidad. **Objetivo:** sistematizar las bases teóricas que sustentan el uso de las plantas medicinales en el manejo de las enfermedades prevalentes. **Métodos:** en enero, marzo y septiembre de 2019, en la Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo se realizó una revisión bibliográfica narrativa. Se ejecutó el análisis de artículos originales y revisiones sistemáticas que incluían información en relación con la utilización de plantas en enfermedades del sistema respiratorio. La búsqueda se efectuó consultando las bases de datos Pubmed, Infomed, y SciELO, sin restricción de fecha, en los idiomas español e inglés. Se utilizó el buscador Google Scholar, y las palabras clave y conectores: plantas medicinales AND enfermedades respiratorias, y los términos en inglés. La extracción de datos se realizó según una planilla que resumió las preguntas de interés de acuerdo al objetivo de la revisión. **Resultados:** se elabora un referente teórico en el que se organizaron los núcleos cognitivos de la siguiente manera: modalidades de Medicina Natural y Tradicional, plantas medicinales según su acción farmacológica, consideraciones para la prescripción de plantas medicinales. **Conclusiones:** se sistematizan los fundamentos teóricos que sustentan la aplicación de la fitoterapia en el manejo de las enfermedades más prevalentes con la finalidad de empoderar a los estudiantes de medicina para su aplicación en su futura la práctica profesional.

**Palabras claves:** plantas medicinales; medicina natural; fitoterapia; fundamentos teóricos

## ABSTRACT

**Introduction:** a social requirement for prescribing medicinal plants is the mastery of theory for this purpose. **Objective:** to systematize the theoretical foundations that support the use of medicinal plants in the management of prevalent diseases. **Method:** a narrative bibliographic review was conducted at the Guantánamo University of Medical Sciences in January, March, and September 2019. Original articles and systematic reviews that included information related to the use of plants for respiratory system diseases were analyzed. The search was conducted using the Pubmed, Infomed, and SciELO databases, without date restrictions, in Spanish and English. The Google Scholar search engine was used, and the keywords and connectors were medicinal plants AND respiratory diseases, and the terms in English. Data extraction was performed according to a spreadsheet that summarized the questions of interest according to the objective of the review. **Results:** a theoretical framework was developed, organizing the core concepts as follows: modalities of Natural and Traditional Medicine, medicinal plants according to their pharmacological action, and considerations for prescribing medicinal plants. **Conclusions:** the theoretical foundations supporting the application of phytotherapy in the management of the most prevalent diseases were systematized, with the aim of empowering medical students to apply it in their future professional practice.

**Keywords:** medicinal plants; natural medicine; phytotherapy; theoretical foundations

## INTRODUCCIÓN

En la contemporaneidad, la mayoría de la población de los países de América Latina utiliza las plantas medicinales para el tratamiento de diversas enfermedades [Ecuador (80 %), Perú (83 %), Jamaica (73 %), Bolivia (60 %), Argentina (100 %), Brasil (98 %) y Panamá (84 %), por citar algunos].<sup>(1,2,3)</sup>

En Cuba, el actual contexto marcado por el recrudecimiento del bloqueo estadounidense, que impide la importación de medicamentos al país, ha aumentado el uso de plantas medicinales para contrarrestar diferentes enfermedades prevalentes.<sup>(4)</sup> De hecho, se estimula su tratamiento en los currículos de la carrera de Medicina.

En vistas al desarrollo alcanzado en el uso de las plantas medicinales, se realiza esta revisión con el objetivo de sistematizar las bases teóricas que sustentan el uso de las plantas medicinales en el manejo de las enfermedades prevalentes, con el propósito de empoderar a los estudiantes de medicina para su empleo al incorporarse en la práctica profesional.

## MÉTODO

En enero, marzo y septiembre de 2019, en la Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo se realizó una revisión bibliográfica narrativa. Se ejecutó el análisis de artículos originales y revisiones sistemáticas que incluían información en relación con la utilización de plantas en enfermedades las enfermedades prevalentes.

La búsqueda se efectuó consultando las bases de datos Pubmed, Infomed, y SciELO, sin restricción de fecha, en los idiomas español e inglés. Se utilizó el buscador Google Scholar, y las palabras clave y conectores: plantas medicinales AND enfermedades, y los términos en inglés. La extracción de datos se realizó según una planilla que resumió las preguntas de interés de acuerdo al objetivo de la revisión.

## RESULTADOS

La Medicina Natural y Tradicional (MNT) es una especialidad de perfil amplio que en su aplicación, abarca métodos y técnicas terapéuticas para restablecer el equilibrio en el individuo, y entre él y el universo, con propósitos de promoción de salud, prevención de enfermedades, diagnóstico, tratamiento y rehabilitación de pacientes.<sup>(5)</sup> También se conoce como medicina alternativa, medicina energética y naturalista, o medicina complementaria; además, es parte de las costumbres y prácticas heredadas de generación en generación.<sup>(6,7)</sup>

Las plantas medicinales elaboran en su metabolismo compuestos bioquímicos que al contacto con el organismo humano actúan sobre determinados procesos morbosos con un efecto terapéutico, de curación o de alivio, por lo que son utilizados como materia prima para la producción de medicamentos. Estas plantas pueden estar reconocidas o no por la Organización Mundial de la Salud (OMS) en la farmacopea internacional. El ingrediente farmacológico activo puede ser desconocido, ser la planta en sí, o podrán existir cofactores, a fin de lograr los objetivos terapéuticos.<sup>(8,9)</sup>

Para la práctica de la MNT se asumen aspectos filosóficos, sociológicos, legales, médicos y éticos, por cuanto favorece la salvaguarda el estado de salud y potencia la relación médico-paciente; además posee valor científico y económicamente es menos costosa.<sup>(10,11)</sup>

En Cuba, las modalidades de MNT se encuentran definidas en la Resolución Ministerial No. 261 de 2009.<sup>(12)</sup> Esta incluye las que se revelan en la tabla 1.

**Tabla 1.** Modalidades de Medicina Natural y Tradicional

Medicina natural	Medicinas tradicionales	Sistemas terapéuticos	recursos en los que se apoya
<ul style="list-style-type: none"><li>- Fitoterapia</li><li>- Apiterapia</li><li>- Fangos</li><li>- Termalismo</li><li>- Dietoterapia</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Medicina Tradicional China (Acupuntura, Digitopuntura, Moxibustión, Ventosas, Masajes Terapéuticos)</li><li>- Masajes tradicionales</li><li>- Ejercicios terapéuticos tradicionales</li><li>- Ayurveda</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Homeopatía</li><li>- Terapia floral</li><li>- Osteopatía</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ozonoterapia</li><li>- Magnetoterapia</li><li>- Terapia neural</li><li>- Microdosis</li><li>- Hipnosis terapéutica</li><li>- Terapias de Luz</li><li>- hidrológica médica</li><li>- Heliotalasoterapia</li></ul>

En el estudio del uso de plantas medicinales para la modulación de evolución natural de las enfermedades resulta necesario comprender las siguientes definiciones:<sup>(6)</sup>

- Planta: seres vivos fotosintéticos, aerobios, sin capacidad locomotora y cuyas paredes celulares se componen principalmente de celulosa. Según la taxonomía se agrupan en el Reino *Plantae* y como tal constituyen un grupo monofilético eucariota conformado por las plantas terrestres y las algas que se relacionan con ellas.
- Plantas medicinales: plantas que en uno o más de sus partes (hojas, flores, corteza, raíz, etc.) contiene sustancias (principios activos) que pueden ser utilizadas con fines terapéuticos en el ser humano. Las drogas que de ellas se obtienen, se identifican por convenio con binomio en latín seguido del autor botánico eg. *Camellia sinensis* (L.).
- Parte utilizada o droga vegetal: la parte o partes concretas de la planta que le confieren su utilidad terapéutica.
- Fitoterapia: forma de terapia alternativa que emplea plantas medicinales y fitofármacos en el tratamiento de enfermedades. Aunque por la etimología de la palabra pudiera sugerir que se trata de sinónimo con Arboterapia, esta última es una terapia basada en la convivencia en armonía con los bosques. También se concibe como la ciencia que estudia la utilización de los productos de origen vegetal con finalidad terapéutica, ya sea para prevenir, para atenuar, o para curar un estado patológico.
- Principio activo de una planta: componentes que se encuentran en esa parte de la planta que determina el poder curativo, o sustancia responsable de la actividad farmacológica.
- Fitofármacos: extractos estandarizados de principios activos derivados de plantas, producidos a partir de la totalidad de una planta o de sus partes u órganos, elaborado de acuerdo a estándares de calidad específicos definidos por los organismos reguladores de cada país.
- Fitomedicina: aquella disciplina que emplea en terapéutica a las plantas medicinales desde un contexto científico, es decir, donde la droga vegetal (ya como un verdadero fitomedicamento) ha sido analizada bajo criterios de investigación.

La fitoterapia —del griego *phytós* ('planta' o 'vegetal') y *therapeia* ('terapia')— conocida también como herbolaria (del latín *herba*, 'hierba'), o medicina herbal, es una terapia de medicina alternativa, que sostiene la posibilidad de curar o aliviar síntomas o enfermedades con plantas medicinales.

La fitoterapia como ciencia, “tiene como objeto de estudio todo material de origen vegetal con utilidad o finalidad terapéutica; siendo propio de la terapéutica la prevención, atenuación o curación de un estado patológico.” La materia prima vegetal de la que hace uso, sometida a los procedimientos galénicos adecuados, permite obtener lo que se conoce como fitofármaco.

La Fitoterapia moderna se basa en el conocimiento de la Farmacología, y considera los aspectos farmacodinámicos y farmacocinéticos de los medicamentos basados en plantas medicinales en estudios preclínicos y clínicos. Las preparaciones usadas en la fitoterapia con principios activos conocidos y medidos son efectivas para tratar algunas enfermedades.

Cuando se habla de plantas medicinales en fitoterapia, se hace referencia a todas aquellas plantas cuyos procesos de cultivo y recolección se realizan en tierra. No obstante, el mar con su biodiversidad vegetal supone una amplia y potencial fuente de plantas (ciertas algas). Queda aún por definir si los principios activos extraídos de hongos y levaduras deben incluirse como fitofármacos o como se ha propuesto, como fungifármacos.

En la fitoterapia, el uso de las plantas medicinales varía de acuerdo a diferentes puntos de vista, por ejemplo:<sup>(13,14,15)</sup>

- Según la parte de la planta que se utiliza en la preparación del producto, las cuales pueden ser: la planta en su totalidad, las partes aéreas de la planta (se excluyen las raíces), las sumidades floridas (flores con sus peciolos acompañantes), las flores (simples), las hojas, los tallos, los frutos completos (con o sin las semillas, con corteza y pulpa), semillas (descascaradas o no), raíces (filamentosas y nabos).
- Según la forma de indicación, como: material vegetal fresco o seco, preparaciones galénicas confeccionadas por el propio paciente, especialidades fitoterapéuticas elaboradas por centros especializados y distribuidas a las farmacias y la extracción química de principios activos para uso de la ingeniería genética u otros procederes, como es el ejemplo del PPG compuesto por principios activos (alcoholes) extraídos de la corteza de la caña de azúcar.

Son numerosas las especies vegetales que pueden emplearse para la prevención y tratamiento de las enfermedades respiratorias. Entre las que pueden utilizarse con fines preventivos figuran aquellas que ejercen un efecto inmunoestimulante y adaptógeno. Para el tratamiento y mejora pueden utilizarse plantas con efecto antiséptico, antitusivos y expectorante, analgésicas, antipiréticas, antiespasmódicas y antiinflamatorias o inmunomoduladora.

Las plantas medicinales que ejercen una acción antiséptica sobre las vías respiratorias pueden suministrarse por vía oral, pues el organismo es capaz de eliminar sus principios activos (generalmente aceites esenciales), a través de los alvéolos pulmonares, produciendo acción antiséptica. Dentro de este grupo se encuentra el eucalipto, la planta medicinal más típica en el tratamiento de enfermedades de las vías respiratorias altas.

Las plantas con acción expectorante aumentan las secreciones, reducen su viscosidad y las fluidifica, lo que se facilita la expulsión. Además, la presencia de secreciones protege la mucosa inflamada y disminuye el efecto túsígeno, por lo que también se comportan como antitusígenos. Los principios activos responsables de esta acción expectorante pueden ser saponinas o aceites esenciales. Entre las plantas con acción expectorante debida a las saponinas, se encuentra el regaliz (*Glycyrrhiza glabra L.*), y entre las que deben su efecto al aceite esencial, está el tomillo.

Entre las plantas antitusivas, están aquellas con acción antiespasmódica como la drosera, que actúa directamente sobre el músculo bronquial, evitando la producción del espasmo. Son útiles aquellas plantas antitusivas con mucílagos, como el llantén y la malva.

Debido a su mecanismo de acción, los mucilagos, cuando se emplean, han de tenerse las siguientes precauciones: asegurar una hidratación adecuada para evitar obstrucción gastrointestinal y evitar su uso cuando se presenta obstrucción esofágica, oclusión intestinal, íleo paralítico, impacto fecal, pueden agravar la apendicitis debido a sus efectos laxantes, puede reducir la absorción de otras sustancias medicamentosas y cuando se prescriba a diabéticos, se deberá controlar la glucemia.

A continuación, se presenta la agrupación de plantas medicinales según su acción farmacológica:

✓ Plantas con actividad antiséptica: útiles para tratar y prevenir neumopatías infecciosas. Las más útiles son las que contienen aceites esenciales y resinas:

- Eucalipto (*Eucalyptus globulus* Labill, *Mirtaceae*)
- Grindelia (*Grindelia* spp., *Asteraceae*)
- Menta (*Mentha x piperita* L., *Lamiaceae*)
- Pino (*Pinus pinaster* Aiton, *Pinaceae*)
- Tomillo (*Thymus vulgaris* L., *Lamiaceae*)
- Tolú (*Myroxylon toluiferum* (L.) Harms, *Fabaceae*)

✓ Plantas con actividad antitusiva y expectorante: están indicadas en el tratamiento de afecciones del tracto respiratorio que cursan con tos, mucosidad y expectoración. El efecto beneficioso de estas plantas se debe a la presencia en ellas de distintos compuestos, principalmente mucílagos, saponósidos, naftoquinonas, diterpenos y taninos:

✓

- Plantas con mucílagos: los mucílagos al contactar con el agua forman disoluciones viscosas que recubren la mucosa orofaríngea y la protege de inflamación e irritación, con un efecto calmante e hidratante de la mucosa del tracto respiratorio e inhiben el reflejo de la tos, por ejemplo:
  - - Amapola (*Papaver rhoeas* L., *Papaveraceae*)
    - Líquen de Islandia (*Cetraria islandica* L., *Parmeliaceae*)
    - Llantén (*Plantago lanceolata* L., *Plantaginaceae*)
    - Malva (*Malva sylvestris* L., *Malvaceae*)
    - Malvavisco o Altea (*Althaea officinalis* L., *Malvaceae*)
- Plantas con saponósidos: incrementan la secreción bronquial, reduce viscosidad del moco; facilita su expulsión por la tos y el aumento de la actividad ciliar, por ejemplo:
  - Hiedra (*Hedera helix* L., *Araliaceae*)
  - Polígala (*Polygala senega* L., *Polygalaceae*)
  - Regalíz (*Glycyrrhiza glabra* L., *Fabaceae*)
- Plantas con naftoquinonas o diterpenos: las naftoquinonas tienen acción antitusiva, expectorante y antiespasmódica. Los diterpenos son expectorantes y fluidificantes, por ejemplo:
  - Drosera (*Drosera rotundifolia* L., *Droseraceae*)
  - Marrubio (*Marrubium vulgare* L., *Lamiaceae*)
- Plantas inmunomoduladoras: indicadas en personas con inmunocompromiso:
  - Equinacea (*Echinacea* spp., *Asteraceae*)
  - Pelargonio (*Pelargonium sidoides* DC., *Geraniaceae*)
  - Própolis

## DISCUSIÓN

El saber teórico, práctico y actitudinal referido a la utilización de las plantas por las sociedades humanas tiene una larga trayectoria e interesante historia. Se reconoce que desde la antigüedad las plantas han sustentado las acciones para la recuperación y el mantenimiento de la salud. Esta concepción también se manifiesta en la población cubana contemporánea, la que con frecuencia utiliza preparados de plantas medicinales para el control de las dolencias, antes de solicitar ayuda médica.

En este sentido, se reconoce el apoyo que ofrece la red cubana de farmacias, que expende diversos preparados de plantas medicinales para la terapéutica de diferentes enfermedades prevalentes en el territorio. Igualmente se ha publicado literatura que brinda un soporte informativo al respecto.<sup>(5,9)</sup>

Este estudio satisface el propósito de argumentar las bases fitoterapéuticas de las enfermedades y síntomas del sistema respiratorio, sin pretender ser absolutos, pues la diversidad de plantas para esta finalidad limita compilar toda la información sobre el tema. Todas las especies de plantas medicinales reveladas presentan actividad biológica y efectos vinculados a distintas enfermedades respiratorias.

Está extendida la falsa creencia de que los productos a base de plantas son inocuos e incluso ventajosos por su carácter natural, pero los autores connotan que las plantas pueden provocar reacciones adversas, intoxicación por sobredosis o interacciones dañinas con otras sustancias. Se han descrito interacciones de relevancia clínica entre plantas y medicamentos, por lo que resulta imprescindible comunicar al médico el consumo de preparados naturales. Asimismo, se debe tener en cuenta, las consecuencias de la confusión entre una planta y otra, además de contaminación con pesticidas. De ahí la pertinencia social de ofrecer referentes sobre la temática para que el médico general sea capaz de tomar decisiones correctas relacionadas con las plantas medicinales.

En la literatura médica se encuentran diversos estudios<sup>(4,5,6)</sup> en los que se refrendan la prescripción de una planta medicinal (en forma de infusión, cocimiento, tintura, emplasto, cápsulas o comprimidos) requiere la consideración de diferentes aspectos, entre ellos los siguientes:<sup>(13,14,15)</sup>

- Se deben precisar los siguientes datos referentes a la persona a quien se le prescribirá un fitofármaco:
  - Conocer la enfermedad de la persona a quien se le prescribirá un fitofármaco
  - Se deben precisar los siguientes datos referentes al paciente elegido para la prescripción de un fitofármaco:
    - 
    - ✓ La edad del paciente: niño, adulto o anciano.
    - ✓ Saber los antecedentes patológicos personales del paciente: si presenta hipertensión arterial sistémica, diabetes mellitus, úlcera péptica o gastritis, hepatopatía, o si la paciente está embarazada, entre otras comorbilidades.
    - ✓ Se debe conocer, si por indicación médica; el paciente consume (por vía oral o en inyectables); algún medicamento farmacéutico para evitar antagonismos o sinergismos
- Se deben precisar los siguientes datos referentes a la planta elegida como alternativa para el tratamiento:

- Si la planta o su producto va a administrarse por vía oral (ingestión)
- Si la planta o su producto se va a administrar por tiempo prolongado, es necesario conocer previamente el estado funcional de los órganos vitales del paciente
- Si se emplean productos naturales registrados y envasados (cápsulas, comprimidos, perlas, jarabes, tinturas, etc.), debe tomarse en cuenta la concentración de la sustancia activa que señala la etiqueta.
- Si se emplean hierbas medicinales embolsadas de manera artesanal, o semi-industrial; el interesado (a) debe asegurarse que provienen de una casa naturista o establecimiento que ofrece garantía.
- Prescribir plantas medicinales que se han caracterizado la biotoxicidad y la DE50 (Dosis Efectiva 50), se ha determinado la sustancia que constituye el fitofármaco y se ha autorizado la comercialización de productos en la dosis adecuada para personas adultas.

## CONCLUSIONES

Se sistematizan los fundamentos teóricos que sustentan la aplicación de la fitoterapia en el manejo de las enfermedades más prevalentes con la finalidad de empoderar a los estudiantes de medicina para su aplicación en su futura la práctica profesional.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Labaki WW, Han MK. Chronic respiratory diseases: A global view. *The Lancet Respiratory Medicine*. [Internet] 2019 [citado 31/03/2019]; 8(6), 531-533. DOI: [https://doi.org/10.1016/S2213-2600\(20\)30157-0](https://doi.org/10.1016/S2213-2600(20)30157-0)
2. Xie M, Liu X, Cao X, Guo M, Li X. Trends in prevalence and incidence of chronic respiratory diseases from 1990 to 2017. *Respiratory Research* [Internet] 2018 [citado 31/03/2019]; 21(1), 49 - 59. DOI: <https://doi.org/10.1186/s12931-020-1291-8>
3. Di Fabio JL, Gofin R, Gofin J. Análisis del sistema de salud cubano y del modelo atención primaria orientada a la comunidad. *Rev Cubana Salud Pública* [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 46(2):e2193. Disponible en: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0864-34662020000200004](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-34662020000200004)
4. Ministerio de Salud Pública. Anuario Estadístico de Salud 2022. La Habana: Ministerio de Salud Pública; 2019.
5. Matos C. Plantas medicinales y su uso informal. *Revista Peruana de Medicina Integrativa* [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 5(2):47-8. Disponible en: <https://rpmpe.pe/index.php/rpmpe/article/view/663/659>
6. Álvares Díaz TA, Tosar Pérez MA, Echemendía Sáliz C. Medicina Tradicional China. Acupuntura, moxibustión y medicina herbolaria. La Habana: Editorial Ciencias Médicas; 2017.
7. Colegio de farmacéuticos de Barcelona. ¿Qué es la fitoterapia? [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]. Disponible en: <https://www.farmacaceuticonline.com/es/fitoterapia-plantas-medicinales/>
8. Organización Panamericana de la Salud. Fitoterapia. [Internet]. 2019 [citado

- 31/03/2019] Disponible en:  
<https://www.paho.org/cub/dmdocuments/fitoterapia.pdf>
9. Cruz Arzola D. Formulario nacional de fitofármacos y apifármacos. Capítulo 2: Fitofármacos. Formulaciones simples. La Habana: ECIMED; 2014.
10. Ramos Onofre NDJ. Nivel de conocimiento y el uso de plantas medicinales para el tratamiento de infecciones respiratorias en personas adultas del AAHH "Hijos de Villa El Salvador". [tesis]. Lima: Repositorio Institucional UNID; 2020. Disponible en:  
<http://repositorio.unid.edu.pe/handle/unid/163>
11. Rhae Cisneros A, García Milian AJ. La medicina Natural y tradicional en Cuba, logros y desafíos. INFODIR [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; (28):147-149. Disponible en:  
<https://www.medigraphic.com/pdfs/infodir/ifd-2019/ifd1928n.pdf>
12. Álvarez Díaz TA, Tosar Pérez MA, Echemendía Sáliz C. Medicina Tradicional China. Acupuntura, moxibustión y medicina herbolaria. La Habana: Editorial Ciencias Médicas; 2020
13. Ministerio de Salud Pública. Guía para la prescripción de productos naturales. La Habana: ECIMED; 2014.
14. Ruiz Salvador AK, García Milian AJ, Alonso Carbonel L, Jiménez López G, Alfonso Orta I, Carrazana Lee A. Vigilancia de las reacciones adversas por fitofármacos en Cuba en el período 2003-2010. Rev cub de Plan Med [Internet]. 2015 [citado 21/10/2017]; 20(1):14-24. Disponible en:  
<http://scielo.sld.cu/pdf/pla/v20n1/pla01115.pdf>
15. Colectivo de autores. Manual para la práctica de la Medicina Natural y Tradicional. La Habana: Editorial Ciencias Médicas, 2014.

#### Declaración de conflictos de intereses:

Los autores declaran que no existen conflictos de intereses.

#### Contribución de autores:

*María Favier Torres*: conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, administración del proyecto, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Aymara Laugart Wilson*: curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Idermis Pardo Pardo*: curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Leonardo Hinojosa Sabournin*: curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Marynés Blake Creagh*: curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

#### Financiación:

No se recibió financiación para el desarrollo del presente artículo.

**La utilización de plantas medicinales en enfermedades respiratorias**  
**The use of medicinal plants in respiratory diseases**

María Favier Torres<sup>1</sup> , Reinaldo Elias Sierra<sup>2\*</sup> , Marisel García Collado<sup>3</sup> , Aymara Laugart Wilson<sup>4</sup> ,  
Idermis Pardo Pardo<sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina General Integral. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina Intensiva y Emergencias. Dr.C. Pedagógicas. Máster en Urgencias Médicas. Profesor e Investigador Titular. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista Segundo Grado en Anatomía Humana. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>4</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina natural y tradicional. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>5</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina natural y tradicional. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [relias@infomed.sld.cu](mailto:relias@infomed.sld.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** es importante el saber sobre el uso de plantas medicinales en la terapéutica de las enfermedades respiratorias. **Objetivo:** argumentar las bases fitoterapéuticas de las enfermedades y síntomas del sistema respiratorio. **Métodos:** en enero, marzo y septiembre de 2019, en la Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo se realizó una revisión bibliográfica narrativa. Se ejecutó el análisis de artículos originales y revisiones sistemáticas que incluían información en relación con la utilización de plantas en enfermedades del sistema respiratorio. La búsqueda se efectuó consultando las bases de datos Pubmed, Infomed, y SciELO, sin restricción de fecha, en los idiomas español e inglés. Se utilizó el buscador Google Scholar, y las palabras clave y conectores: plantas medicinales AND enfermedades respiratorias, y los términos en inglés. La extracción de datos se realizó según una planilla que resumió las preguntas de interés de acuerdo al objetivo de la revisión. **Resultados:** se elabora un referente teórico en el que se organizaron los núcleos cognitivos de la siguiente manera: plantas utilizadas en pacientes con enfermedades y síntomas del sistema, plantas medicinales autorizadas a su empleo en estas enfermedades, y plantas disponibles y no disponibles en Cuba. **Conclusiones:** se ofrece un referente teórico que sustenta las bases fitoterapéuticas de las enfermedades y síntomas del sistema respiratorio, que contribuye al enriquecimiento de la cultura de fitoterapia en estudiantes de medicina.

**Palabras claves:** plantas medicinales; medicina natural; enfermedades respiratorias

## ABSTRACT

**Introduction:** it is important to know about the use of medicinal plants in the treatment of respiratory diseases. **Objective:** to discuss the phytotherapeutic basis for respiratory system diseases and symptoms. **Methods:** a narrative bibliographic review was conducted at the Guantanamo University of Medical Sciences in January, March, and September 2019. Original articles and systematic reviews that included information related to the use of plants for respiratory system diseases were analyzed. The search was conducted using the Pubmed, Infomed, and SciELO databases, without date restrictions, in Spanish and English. The Google Scholar search engine was used, and the keywords and connectors were medicinal plants AND respiratory diseases, and the terms in English. Data extraction was performed according to a spreadsheet that summarized the questions of interest according to the objective of the review. **Results:** a theoretical framework was developed, organizing the cognitive cores as follows: plants used in patients with respiratory system diseases and symptoms, medicinal plants authorized for use in these diseases, and plants available and unavailable in Cuba. **Conclusions:** a theoretical framework is provided that supports the phytotherapeutic basis for respiratory system diseases and symptoms, contributing to the enrichment of phytotherapy knowledge among medical students.

**Keywords:** medicinal plants; natural medicine; respiratory diseases

## INTRODUCCIÓN

Las enfermedades respiratorias se registran entre las principales causas de muerte y discapacidad en el mundo, por la incidencia sobre todo de la infección aguda del tracto respiratorio superior e inferior, la enfermedad pulmonar obstructiva crónica, el asma bronquial, la tuberculosis y el cáncer de pulmón.<sup>(1, 2)</sup> Se registran además, entre las razones más frecuentes de consulta médica en el nivel primario de atención a la salud o de ingreso hospitalario.<sup>(3,4)</sup> En Cuba y en Guantánamo<sup>(5)</sup>, en el último bienio, la influenza y neumonía fueron la cuarta causa de defunción en adultos y las Enfermedades crónicas de las vías respiratorias inferiores la sexta causa.

En la terapéutica de las enfermedades respiratorias se establece el uso de plantas medicinales, que en la actualidad se conforman como objeto de estudio en la carrera de Medicina. Ante esta exigencia curricular, los autores se motivan por la realización de una sistematización teórica sobre esta temática, por lo que el objetivo de este estudio es argumentar las bases fitoterapéuticas de las enfermedades y síntomas del sistema respiratorio.

## MÉTODO

En enero, marzo y septiembre de 2019, en la Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo se realizó una revisión bibliográfica narrativa. Se ejecutó el análisis de artículos originales y revisiones sistemáticas que incluían información en relación con la utilización de plantas en enfermedades del sistema respiratorio.



La búsqueda se efectuó consultando las bases de datos Pubmed, Infomed, y SciELO, sin restricción de fecha, en los idiomas español e inglés. Se utilizó el buscador Google Scholar, y las palabras clave y conectores: plantas medicinales AND enfermedades respiratorias, y los términos en inglés. La extracción de datos se realizó según una planilla que resumió las preguntas de interés de acuerdo al objetivo de la revisión.

## DESARROLLO

La tabla 1 se muestran las especies de plantas medicinales autorizadas por el Cecmed para la atención a la persona con enfermedades respiratorias (Regulación 29-09).<sup>(9)</sup>

**Tabla 1.** Especies de plantas medicinales autorizadas por el Cecmed. (Regulación 29-09)

Nombre científico	Nombre común	Nombre científico	Nombre común
<i>Allium cepae L.</i>	Cebolla	<i>Mentha piperita L.</i>	Toronjil de menta
<i>Allium sativum L.</i>	Ajo	<i>Mentha spicata L.</i>	Hierbabuena
<i>Aloe vera L.</i>	Sábila	<i>Morinda citrifolia</i>	Noni
<i>Anacardium occidentale L.</i>	Marañón	<i>Morinda royoc</i>	Garañón
<i>Anethum graveolens B.</i>	Eneldo	<i>Murraea exotica L.</i>	Muraya
<i>Artemisia absinthium L.</i>	Artemisa	<i>Mussa paradisiaca L.</i>	Plátano
<i>Bidens piloso L.</i>	Romerillo	<i>Ocimum basilicum L.</i>	Albahaca blanca
<i>Bixa orellana L.</i>	Bija	<i>Ocimum gratissimum L.</i>	Orégano
<i>Brassica juncea L.</i>	Mostaza de la tierra	<i>Ocimum tenuiflorum L.</i>	Albahaca morada
<i>Caléndula officinalis L.</i>	Caléndula	<i>Origanum majorana L.</i>	Mejorana
<i>Capsicum annum L.</i>	Ají picante	<i>Orthosiphon aristatus B.</i>	Té de riñón
<i>Cassia grandis L.</i>	Cañandonga	<i>Parthenium hysterophorus L.</i>	Escoba amarga
<i>Catharanthus roseus L.</i>	Vicaria	<i>Passiflora incarnata L.</i>	Pasiflora
<i>Citrus aurantifolia C.</i>	Limón	<i>Pedilanthus tithymaloides L.</i>	Ítamo real
<i>Citrus aurantium L.</i>	Naranja agria	<i>Petiveria alliacea L.</i>	Anamú
<i>Citrus nobilis Lo.</i>	Mandarina	<i>Pinus caribaea M.</i>	Pino macho
<i>Citrus sinensis L.</i>	Naranja dulce	<i>Piper auritum H.B.K.</i>	Caisimón de anís
<i>Coriandrum sativum</i>	Cilantro	<i>Piper ossanum C.</i>	Platanillo de Cuba
<i>Curcubita moschata D.</i>	Calabaza	<i>Plantago lanceolata L.</i>	Llantén menor
<i>Cúrcuma longa</i>	Yuquilla	<i>Plantago major L.</i>	Llantén mayor
<i>Cymbopogon citratus D.C.</i>	Caña santa	<i>Plecthranthus amboinicus L.</i>	Orégano francés
<i>Erigium foetidum L.</i>	Culantro	<i>Protium cubense R.</i>	Copal
<i>Eucalyptus citriodora H.</i>	Eucalipto de limón	<i>Psidium guajaba L.</i>	Guayaba
<i>Foeniculum vulgare M.</i>	Hinojo	<i>Rhizophora mangle L.</i>	Mangle rojo
<i>Hibiscus elatus Sw.</i>	Majagua	<i>Rosmarinus officinalis L.</i>	Romero
<i>Indigofera suffruticosa M.</i>	Añil cimarrón	<i>Ruta graveolens L.</i>	Ruda
<i>Jasminum officinale L.</i>	Jazmín de cinco hojas	<i>Salvia officinalis L.</i>	Salvia de castilla
<i>Justicia pectoralis J.</i>	Tilo	<i>Senna alata R.</i>	Guacamaya francesa
<i>Lepidium virginicum L.</i>	Mastuerzo	<i>Stachyartharpheta jamaicensis (L) Vahl</i>	Verbena cimarrona
<i>Lippia alba M.</i>	Quitador	<i>Tamarindus indica L.</i>	Tamarindo
<i>Mangifera indica L.</i>	Mango	<i>Thymus vulgaris L.</i>	Tomillo
<i>Maranta arundinacea L.</i>	Sagú	<i>Vetiveria zizanoioides L.</i>	Vetiver
<i>Matricaria recutita L.</i>	Manzanilla	<i>Xanthium occidentale</i>	Guisazo de caballo
<i>Melaleuca leucadendron L.</i>	Cayeput	<i>Zea mays L.</i>	Maíz
<i>Melissa officinalis L.</i>	Toronjil	<i>Zingiber officinale R.</i>	Jengibre
<i>Mentha arvensis L.</i>	Menta japonesa		

La tabla 2 revela aspectos generales de algunos ejemplos de plantas medicinales no disponibles en Cuba, pero que se utilizan en pacientes con enfermedades y síntomas del sistema respiratorio.

**Tabla 2.** Ejemplos de plantas medicinales utilizadas en pacientes con enfermedades y síntomas del sistema respiratorio no disponibles en Cuba

Nombre científico/ familia/nombre común	Parte de la planta usada	Preparación y vía de administrar	Acción farmacológica	Prescripciones terapéuticas
<i>Baccharis articulata</i> (Lam.) Pers. (Asteraceae)/Carqueja	Partes aéreas frescas	Cocción, té	Antimicrobiano	Infecciones de las vías respiratorias.
<i>Bixa orellana</i> L. (Bixaceae)/Achiote, urucú	Semillas secas	Cocción, té	Antimicrobiano, antiinflamatorio	Asma, tos, odinofagia, bronquitis
<i>Cinchona calisaya</i> Wedd. ( <i>C. officinalis</i> auct. non- L.)/Rubiaceae	Corteza seca	Cocción, té	Antimicrobiano, antiinflamatorio	Infección vías respi- ratorias, odinofagia.
<i>Cymbopogon citratus</i> (DC.) (Poaceae)/ Hierbaluisa	Hojas	Cocción, té	Expectorante	Resfriado, odinofagia
<i>Drosera stenopetala</i> ( <u>Droseraceae</u> )/ <i>Drosera</i>	Toda la planta	Tisana, infusión, comprimidos o extractos	Antitusiva, expec- torante, bronco- dilatadora, antibacteriana	Tos seca, asma, bronquitis
<i>Eupatorium gayanum</i> Wedd ( <u>Asteraceae</u> )/ Asmachilca	Toda la planta	Cocción, infusión	Antiespasmódica, antibacteriana, descongestionante, expectorantes y antiasmática	Tos, bronquitis crónicas, tos ferina, asma, faringitis, larin-gitis y gripe
<i>Helichrysum italicum</i> (Roth) G. Don (Asteraceae)/Curry	Plantas frescas	Cocción, infusión	Antimicrobiano, antiinflamatorio	Infecciones de las vías respiratorias, resfriado, tos, asma, odinofagia, disfonía, bronquitis
<i>Jatropha macrantha</i> Müll. Arg.(Euphorbiaceae)/Huanarpo	Tallo y la corteza en polvo	Extracto líquido	Broncodilatador	Asma, tos, resfriado, bronquitis.
<i>Chrysanthemum morifolium</i> Ramat.(Asteraceae)/Ju hua, crisantemo	Inflorescencias secas	Infusión	Antimicrobiano	Tos, odinofagia, gripe, amigdalitis, resfriado, bronquitis
<i>Tagetes minuta</i> L. (Asteraceae)/Huacatay, suico	Hojas Plantas frescas	Cápsula	Descongestionante, expectorante	Catarro, bronquitis
<i>Dioscorea oppositifolia</i> L. (Dioscoreaceae)/Shan yao, batata china	Rizomas secos	Cápsula	Antiinflamatorio, inmunomodu-lador	Asma, tos, bronquitis crónica, EPOC
<i>Eleutherococcus senticosus</i> (Rupr. ex Maxim.) Maxim. (Araliaceae)/Ci wu jia, ginseng siberiano	Raíces secas	Cápsula	Antitusivo, anti- séptico	Tos, bronquitis, infección vía respiratoria superior

<i>Fritillaria cirrhosa</i> D. Don (Iliaceae)/Chuan bei mu	Bulbos	Bulbos secos envasados	Antitusivo, expectorante, antiséptico, broncodilatador, antiinflamatorio	Asma, tos, resfriado, hemoptisis, bronquitis, odinofagia, infección respiratoria
<i>Glehnia littoralis</i> F. Schmidt ex Miq. (Apiaceae)/Bei sha shen	Raíces secas	Cápsula	Antitusivo, expectorante, antimicrobiano	Tos, asma, resfriado, hemoptisis, odinofagia, ronquera, bronquitis crónica, tuberculosis
<i>Glycyrrhiza</i> L./Regaliz/raíces y rizoma	glabra Fruto y hojas	Cocción, infusión	Antiinflamatoria, antiinflamatoria, expectorante, espasmolítica	Gripe, tos, resfriados
<i>Glycyrrhiza uralensis</i> Fisch. (FabaceaE)/Gan cao	Raíces secas	Cápsula	Antitusivo, antiasmático, antimicrobiano	Asma, tos, disnea, odinofagia, infección de vías respiratorias, bronquitis
<i>Houttuynia cordata</i> Thunb. (Saururaceae)/Yu xing cao	Partes aéreas secas	Cápsula	Antitusivo, expectorante, broncodilatador, antisinusitis, antimicrobiano	Tos, síndrome respiratorio agudo severo, absceso pulmonar, resfriado, sinusitis, bronquitis
<i>Kaempferia galanga</i> L.(Zingiberaceae)/Shan nai	Rizomas secos	Cápsula	Antitusivo, antimicrobiano, expectorante	Asma, tos, resfriado, tuberculosis pulmonar
<i>Ligusticum striatum</i> DC. (Apiaceae)/Chuan xiong	Rizomas secos	Cápsula	Antiasmático, antialérgico, antiinflamatorio	Asma bronquial
<i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn. (Nelumbonaceae)/Lian, loto sagrado	Semillas secas	Semillas secas y pasta de semillas	Broncodilatador, antiinflamatorio antifibrosis pulmonar	Infecciones de las vías respiratorias, bronquitis, fibrosis pulmonar
<i>Ophiopogon japonicus</i> (Thunb.) Ker Gawl. (Asparagaceae)/pasto inglés	Raíces	Raíces secas fragmentadas envasadas [B039]**	Antitusivo, antiinflamatorio, inmunomodulador, antimicrobiano	Tos, odinofagia, infección de las vías respiratorias, bronquitis, hemoptisis, EPOC, tuberculosis pulmonar
<i>Scaphium affine</i> (Mast.) Pierre (Malvaceae)/ Pang da hai	Semillas	Semillas secas envasadas	Antibacteriano, antiinflamatorio	Tos, gripe, amigdalitis, odinofagia, afonía, ronquera, infección de las vías respiratorias.
<i>Schisandra chinensis</i> (Turcz.) Baill. (Schisandraceae)/ eschisandra	Frutos	Cápsulas	Antiasmático, antitusivo, expectorante, antiinflamatorio	Asma, tos crónica

<i>Siraitia grosvenorii</i> (Swingle) C. Jeffrey ex A.M. Lu & Zhi Y. Zhang (Cucurbitaceae)/Luo han gu	Frutos	Frutos secos envasados	Antitusivo, expectorante, antiviral, antimicrobiano	Asma, tos, resfrio, odinofagia, afonia, amigdalitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar
<i>Malva sylvestris</i> L./Malva/	Flores y hojas	Maceración, infusión, gargarismos	Antitusivo y demulcente y antiinflamatoria	Tos seca, bronquitis, resfriado común y faringitis
<i>Marrubium vulgare</i> (Lamiaceae)/Marrubio	las	Toda la planta	Cocción, infusión	Tos asociada a resfriados, bronquitis
<i>Pelargonium sidoides</i> DC. y/o <i>Pelargonium reniforme</i> ( <i>Geraniaceae</i> )/Umckaloabo Geranio de Sudáfrica	Órganos subterráneos y tallos	Extracto líquido y seco	Antimicrobiana, inmunomoduladora	Bronquitis aguda y crónica, catarro común, resfriado, rinosinusitis
<i>Glycyrrhiza glabra</i> L. (Fabaceae)/Zaragoza	Tallo	Infusión, cocción	Antitusivo, expectorante	Resfriado
<i>Lippia alba</i> (Mill.) (Verbenaceae)/Mastranto	Toda la planta	Infusión	Antitusivo, expectorante,	Resfriado
<i>Averrhoa carambola</i> L. (Oxalidaceae)/Nicaragua (Carambola)	Flores	Jugos, Jarabe	Demulcente y antiinflamatoria	Odinofagia
<i>G. squarrosa</i> (Asteraceae)/Grindelia	Sumidades floridas	Cocción, infusión	Antitusivas, espasmolíticas, antibacteriana y antiinflamatoria	Tos productiva, catarro
<i>Myroxylon toluifera</i> , variante de la especie de donde se extrae el bálsamo del Perú.	Hojas desecadas	Tintura, jarabe	Expectorante, <u>antiséptico</u> , antibacterial, antiinflamatoria	Tos, laringitis, bronquitis, asma
<i>Ruta graveolens</i> L. (Ruta-ceae)/Ruda de gallinaza	Hojas	Agua aromática	Expectorante, <u>antitusígeno</u>	Tos, gripe
<i>Bougainvillea glabra</i> (Nyctaginaceae)/Flor de papel o buganvillea menor	Hojas tiernas y brácteas, las raíces	Infusión, decocción	Expectorante, <u>antiséptico</u> , antiinflamatoria	Asma, bronquitis, catarro, gripe, pulmonía, ronquera, tos, tos ferina
<i>Lilium brownii</i> F.E.Br. ex (MiellezLiliaceae)/Bai he	Bulbos secos	Cápsula	Antiinflamatorio, Inmunomodulador	Asma, tos, bronquitis, odinofagia, EPOC, tuberculosis pulmonar
<i>Lonicera japonica</i> Thunb. (Caprifoliaceae)/madre selva	Botones y flores	Cápsula	Antiinflamatorio, antiviral, antimicrobiano	Síndrome respiratorio agudo severo, bronquitis crónica, odinofagia, asma, tos, gripe, resfriado

## DISCUSIÓN

En la población cubana es una tradición el uso de plantas con fines medicinales, sobre todo en la población de áreas rurales, de manera que, en la actualidad, en cualquier parte del territorio las personas tratan afecciones de salud con recursos naturales, muchas veces cultivados en patios y parcelas, apoyado por las ofertas de la red de farmacias. Igualmente se ha publicado literatura que brinda un soporte informativo al respecto.<sup>(5,9)</sup>

Este estudio satisface el propósito de argumentar las bases fitoterapéuticas de las enfermedades y síntomas del sistema respiratorio, sin pretender ser absolutos, pues la diversidad de plantas para esta finalidad limita compilar toda la información sobre el tema. Todas las especies de plantas medicinales reveladas presentan actividad biológica y efectos vinculados a distintas enfermedades respiratorias.

Existe una variedad de plantas medicinales que pueden ayudar a fortalecer el sistema respiratorio<sup>(1,2,3,4)</sup>, las cuales por sus propiedades previenen enfermedades que afectan las vías respiratorias, como el Oreganón, Orozuz, Zacate de Limón, Vaporub, Bugambilia, Morro, Flor de Sauco, Tomillo, Ajo, Eucalipto, Cebolla, Orégano, Canela, entre otras.<sup>(5,6,7,8)</sup>

En el Formulario Nacional de Fitofármacos y Apifármacos de Cuba se declaran las plantas medicinales útiles para la atención a la persona con enfermedades respiratorias. En la tabla 1 se muestran las especies de plantas medicinales autorizadas por el Cecmed. (Regulación 29-09).<sup>(9)</sup> También se esclarece en la regulación aquellas plantas (y sus respectivas formulaciones) que no deben ser utilizadas debido a: productos que requieren áreas estériles para su elaboración, Drogas vegetales con estrecho margen de seguridad y Productos y drogas vegetales para los que no existe evidencia de su actividad farmacológica.

También se esclarece en la regulación aquellas plantas (y sus respectivas formulaciones) que no deben ser utilizadas debido a: productos que requieren áreas estériles para su elaboración, Drogas vegetales con estrecho margen de seguridad y Productos y drogas vegetales para los que no existe evidencia de su actividad farmacológica.

En la literatura se encuentran numerosos estudios que refrendan las bondades de las plantas medicinales en la terapéutica de las enfermedades respiratorias.<sup>(10,11,12,13)</sup> Así mismo, muchos investigadores establecen las partes de la planta que se pueden emplear con esta finalidad, la forma de preparación y la posología.<sup>(14,15,16,17)</sup>

Los autores reconocen que conveniencia del empleo de estas plantas, atemperados a las prescripciones que se establecen sobre el uso de plantas medicinales, lo que es armónico con la posición de otros investigadores.<sup>(18,19)</sup> De ahí la pertinencia social de preparar a los futuros egresados de la carrera de Medicina para ser capaces de prescribirlas de manera eficiente.

## CONCLUSIONES

Se ofrece un referente teórico que sustenta las bases fitoterapéuticas de las enfermedades y síntomas del sistema respiratorio, que contribuye al enriquecimiento de la cultura de fitoterapia en estudiantes de medicina.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Labaki WW, Han MK. Chronic respiratory diseases: A global view. *The Lancet Respiratory Medicine*. [Internet] 2019 [citado 31/03/2019]; 8(6), 531-533. DOI: [https://doi.org/10.1016/S2213-2600\(20\)30157-0](https://doi.org/10.1016/S2213-2600(20)30157-0)
2. Xie M, Liu X, Cao X, Guo M, Li X. Trends in prevalence and incidence of chronic respiratory diseases from 1990 to 2017. *Respiratory Research* [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 21(1), 49 - 59. DOI: <https://doi.org/10.1186/s12931-020-1291-8>
3. Molina Molina M. Secuelas y consecuencias de la COVID-19. *Med Respir* [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 13(2):71-77. Disponible en: <http://www.neumologiaysalud.es/descargas/R13/R132-8.pdf>
4. Di Fabio JL, Gofin R, Gofin J. Análisis del sistema de salud cubano y del modelo atención primaria orientada a la comunidad. *Rev Cubana Salud Pública* [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 46(2):e2193. Disponible en: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0864-34662020000200004](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-34662020000200004)
5. Ministerio de Salud Pública. Anuario Estadístico de Salud 2019. La Habana: Ministerio de Salud Pública; 2019.
6. Matos C. Plantas medicinales y su uso informal. *Revista Peruana de Medicina Integrativa* [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 5(2):47-8. Disponible en: <https://rpmi.pe/index.php/rpmi/article/view/663/659>
7. Paytan Capani EN, Molina Crispin T. Fitoterapia como tratamiento alternativo para afecciones respiratorias de los pobladores de localidad de Antacocha, Huancavelica 2019 [tesis]. Repositorio institucional (UNH); 2019. Disponible en: <http://repositorio.unh.edu.pe/handle/UNH/4446>
8. Ministerio de Salud Pública. Dirección de Medicamentos y Tecnologías Médicas. Guía para la prescripción de productos naturales. La Habana: ECIMED; 2014.
9. Ministerio de Salud Pública. Guía para la prescripción de productos naturales. La Habana: ECIMED; 2014.
10. Puentes JP, Arenas PM, Hurrell JA. Plantas empleadas para tratar afecciones respiratorias introducidas por inmigrantes bolivianos y chinos en el Area Metropolitana de Buenos Aires, Argentina. *Bol. Latinoam Caribe Plant Med Aromat* [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 21(5): 577-92. Disponible en: <https://blacpma.ms-editions.cl/index.php/blacpma/article/view/304>
11. Álvares Díaz TA, Tosar Pérez MA, Echemendía Sálix C. Medicina Tradicional China. Acupuntura, moxibustión y medicina herbolaria. La Habana: Editorial Ciencias Médicas; 2019
12. Reyes Ruiz AK. Uso de plantas medicinales en el manejo de las enfermedades respiratorias agudas. [Tesis] León: Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua; 2019. Disponible en: <http://riul.unanleon.edu.ni:8080/jspui/handle/123456789/8440>
13. Rhae Cisneros A, García Milian AJ. La medicina Natural y tradicional en Cuba logros y desafíos. *INFODIR* [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; (28):147-149. Disponible en: <https://www.medigraphic.com/pdfs/infodir/ifd-2019/ifd1928n.pdf>
14. Rivera Veloz DM, Gómez González YC, Cabrera Avila Y. Una eficaz manera de combatir enfermedades cardiovasculares y respiratorias: la fitoterapia. I Simposio de Investigaciones sobre Plantas Medicinales.

- [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]. Disponible en: <https://siplam2019.sld.cu/index.php/siplam/2019/paper/view/87/0>
15. Suazo Rubí LE, Silva Pérez R, Zavala Méndez HM. Factores del uso de plantas medicinales como tratamiento de enfermedades respiratoria agudas en pobladores del consejo 4, barrio Sutiava, León-Nicaragua [Tesis]. León: Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua; 2019 Disponible en: <http://riul.unanleon.edu.ni:8080/jspui/handle/123456789/6525>
16. Ruíz M, Mejía F. Plantas Utilizadas En Medicina Tradicional para afecciones respiratorias virales. Revista de Investigación Científica REBIOL. [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 21(5): 40(1): 109-30. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8143266>
17. Álvares Díaz TA, Tosar Pérez MA, Echemendía Sálix C. Medicina Tradicional China. Acupuntura, moxibustión y medicina herbolaria. La Habana: Editorial Ciencias Médicas; 2017
18. Ruiz Salvador AK, García Milian AJ, Alonso Carbonel L, Jiménez López G, Alfonso Orta I, Carrazana Lee A. Vigilancia de las reacciones adversas por fitofármacos en Cuba en el período 2003-2010. Rev cub de Plan Med [Internet]. 2015 [citado 21/10/2017]; 20(1):14-24. Disponible en: <http://scielo.sld.cu/pdf/pla/v20n1/pla01115.pdf>
19. Cruz Arzola D. Formulario nacional de fitofármacos y apifármacos. Capítulo 2: Fitofármacos. Formulaciones simples. ECIMED. 2014; 28 – 175. ISBN 978-959-212-902-3

**Declaración de conflictos de intereses:**

Los autores declaran que no existen conflictos de intereses.

**Contribución de los autores:**

*María Favier Torres:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, administración del proyecto, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Reinaldo Elias Sierra:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Marisel García Collado:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, investigación, metodología, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Aymara Laugart Wilson:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, investigación, metodología, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Idermis Pardo Pardo:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, investigación, metodología, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

**Financiación:**

No se recibió financiación para el desarrollo del presente artículo.



## Plantas medicinales utilizadas por la población guantanamera para autoproteger su salud sobre enfermedades respiratorias

### Medicinal plants used by the Guantanamo population to protect their health against respiratory diseases

Melany Noa Pelegrin<sup>1\*</sup> , Alfredo Pardo Fernández<sup>2</sup> , Natacha Céspedes Matos<sup>3</sup> , Yamila Hayde Elías Oquendo<sup>4</sup> , Reinaldo Elias Sierra<sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de Medicina. Universidad Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Licenciado en Filosofía Marxista. Dr.C. Pedagógicas. Master en Ciencias de la Educación Superior. Profesor e Investigador Titular. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista Primer Grado en Medicina natural y tradicional. Master en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>4</sup> Especialista Segundo Grado en Anatomía Humana. Master en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>5</sup> Especialista Primer Grado en Medicina natural y tradicional. Asistente. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autora para la correspondencia: [mariselal@infomed.sld.cu](mailto:mariselal@infomed.sld.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** se reconoce la necesidad de que la población conozca la disponibilidad territorial de plantas medicinales. **Objetivo:** resumir evidencias de investigadores guantanameros respecto al uso de plantas medicinales en la atención a las enfermedades respiratorias. **Métodos:** en enero, marzo y septiembre de 2019, en la Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo se realizó una revisión bibliográfica narrativa. Se ejecutó el análisis de artículos originales y revisiones sistemáticas que incluían información en relación con la utilización de plantas en enfermedades del sistema respiratorio. La búsqueda se efectuó consultando las bases de datos Pubmed, Infomed, y SciELO, sin restricción de fecha, en los idiomas español e inglés. Se utilizó el buscador Google Scholar, y las palabras clave y conectores: plantas medicinales AND enfermedades respiratorias, y los términos en inglés. **Resultados:** se identificaron un total de 140 especies, agrupadas en 61 familias botánicas y con 56 propiedades o categorías terapéuticas atribuidas según la tradición popular. La familia botánica con mayor número de especies utilizadas fue la familia *Lamiaceae*. La planta con mayor nivel de uso para el manejo de enfermedades del sistema respiratorio fue la *Bidens pilosa L.*, conocida como Romerillo (nivel de uso 25 %). La parte de la planta con mayor nivel de uso para el manejo de enfermedades del sistema respiratorio fue la raíz. **Conclusiones:** se establece una compilación de las especies medicinales disponibles y utilizadas por la población de las comunidades guantanameras para el tratamiento de enfermedades respiratorias.

**Palabras claves:** plantas medicinales; medicina natural, enfermedades respiratorias; Guantánamo

## ABSTRACT

**Introduction:** the need for the population to be aware of the availability of medicinal plants in their territories is recognized. **Objective:** to summarize evidence from Guantanamo researchers regarding the use of medicinal plants in the treatment of respiratory diseases. **Methods:** a narrative bibliographic review was conducted at the Guantanamo University of Medical Sciences in January, March, and September 2019. Original articles and systematic reviews that included information on the use of plants for respiratory diseases were analyzed. The search was conducted using the Pubmed, Infomed, and SciELO databases, without date restrictions, in Spanish and English. The Google Scholar search engine was used, and the keywords and connectors were medicinal plants AND respiratory diseases, and the terms were used in English. **Results:** a total of 140 species were identified, grouped into 61 botanical families with 56 properties or therapeutic categories attributed according to popular tradition. The botanical family with the largest number of species used was the Lamiaceae family. The plant with the highest level of use for the management of respiratory system diseases was *Bidens pilosa* L., known as Romerillo (use level 25%). The part of the plant with the highest level of use for the management of respiratory system diseases was the root. **Conclusions:** a compilation of the medicinal species available and used by the population of Guantanamo communities for the treatment of respiratory diseases is established.

**Keywords:** medicinal plants; natural medicine; respiratory diseases; Guantánamo

## INTRODUCCIÓN

Numerosos investigadores demuestran la efectividad de las plantas medicinales en el tratamiento de diversas enfermedades<sup>(1,2,3,4)</sup>, particularmente en el manejo de enfermedades del sistema respiratorio.<sup>(4,5,6,7)</sup> Estos beneficios también lo han reportado investigadores cubanos.<sup>(8,9)</sup> Sin embargo, es dable reconocer que el uso de estas plantas no está exento de reacciones adversas o de contraindicaciones.<sup>(10,11,12,13)</sup>

Ante el reto de emplear las plantas medicinales para potenciar el tratamiento de las enfermedades prevalentes, se reconoce la necesidad de que la población conozca, no solo que los productos naturales provenientes de las plantas son elaborados y comercializados de forma industrial, sino que muchos pueden ser confeccionados por el propio paciente a partir de la indicación médica, lo que hace muy fácil y económica su obtención. Ante esta realidad, los autores indagaron sobre el uso de plantas medicinales para la atención a síntomas y enfermedades del sistema respiratorio en la provincia de Guantánamo, Cuba.

El objetivo de este artículo es resumir evidencias de investigadores guantanameros respecto al uso de plantas medicinales en la atención a las enfermedades respiratorias.

## MÉTODO

En enero, marzo y septiembre de 2019, en la Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo se realizó una revisión bibliográfica narrativa. Se ejecutó el análisis de artículos originales y revisiones sistemáticas que incluían información en relación con la utilización de plantas en enfermedades del sistema respiratorio.

La búsqueda se efectuó consultando las bases de datos Pubmed, Infomed, y SciELO, sin restricción de fecha, en los idiomas español e inglés. Se utilizó el buscador Google Scholar, y las palabras clave y conectores: plantas medicinales AND enfermedades respiratorias, y los términos en inglés. La extracción de datos se realizó según una planilla que resumió las preguntas de interés de acuerdo al objetivo de la revisión.

## RESULTADOS

Motivados por lo antes expuesto, los autores indagaron sobre el uso de plantas medicinales para la atención a síntomas y enfermedades del sistema respiratorio en la provincia de Guantánamo, Cuba. Para ello se asumieron los resultados de investigadores guantanameros sobre el tema, lo que permitió establecer las siguientes observaciones:

A partir del análisis de los datos que se refrendan<sup>(14,15)</sup>, se establece lo siguiente:

- Se identificaron un total de 140 especies, agrupadas en 61 familias botánicas y con 56 propiedades o categorías terapéuticas atribuidas según la tradición popular.
- La familia botánica con mayor número de especies utilizadas tradicionalmente con fines medicinales para enfermedades del sistema respiratorio fue la familia *Lamiaceae*, de la que utilizaron cinco tipos de plantas medicinales.
- La vía de adquisición de los saberes sobre el uso medicinal de las especies más común fue la tradición familiar.
- La mayor tendencia al uso medicinal de la flora para enfermedades del sistema respiratorio se reveló en individuos del grupo etario 46-60 años.
- La planta con mayor nivel de uso para el manejo de enfermedades del sistema respiratorio fue la *Bidens pilosa* L. conocida como Romerillo (nivel de uso 25 %).
- La parte de la planta con mayor nivel de uso para el manejo de enfermedades del sistema respiratorio fue la raíz.

Variable/Resultado		
Nombre de la familias (número de plantas utilizadas de cada)		
<i>Lamiaceae</i> (n = 5)	<i>Fabaceae</i> (n = 3)	<i>Annonaceae</i> (n = 2)
<i>Rutaceae</i> (n = 4)	<i>Myrtaceae</i> (n = 3)	<i>Malvaceae</i> (n = 2)
Nombre científico de la planta/ nombre común/ nivel de uso (%)		
<i>Bidens pilosa</i> L./Romerillo (25 %)	<i>Cymbopogon citratus</i> (DC.) Stapf./Caña Santa (15 %)	
<i>Salvia officinalis</i> L./Salvia (24 %)	<i>Origanum vulgare</i> L./Orégano (13 %)	
<i>Trichilia hirta</i> L./Jubabán (21 %)	<i>Aloe vera</i> (L.) Burm.f./Sábila, Aloe (13 %)	
<i>Ocimum basilicum</i> L./Albahaca (18 %)	<i>Vitex agnus Stokes</i> /Vencedor (12 %)	
<i>Euploca fruticosa</i> (L.)/Alacrancillo (16 %)	<i>Citrus × limon</i> (L.) Burm. fil./Limón (16 %)	
<i>Citrus × limon</i> (L.) Burm. fil./Limón (16 %)	<i>Psidium guajava</i> L./Guayaba (10 %)	
Parte utilizada de la planta/Media del % de nivel de uso de la planta		
Raíz (14 %)	Rizomas (7 %)	Tallo (4.7 %)
Hojas (8.6 %)	Fruto (6.5 %)	Flor (4 %)

## DISCUSIÓN

Desde épocas muy remotas, las plantas medicinales constituyen un recurso terapéutico útil y accesible para resolver problemas de salud. A pesar del tiempo transcurrido en la actualidad son aceptadas por la mayoría de la población. De hecho, se ha considerado que la fitoterapia constituye un importante eslabón dentro de los sistemas médicos tradicionales para el mantenimiento de la salud.<sup>(1,2,3)</sup>

Este estudio satisface el propósito de describir, de manera general, plantas medicinales y fitofármacos útiles para la atención a las personas con síntomas, síndromes y enfermedades del sistema respiratorio, utilizadas por la población guantanamera, sin pretender ser absolutos, pues la diversidad de plantas para esta finalidad limita compilar toda la información sobre el tema.

Todas las especies de plantas medicinales reveladas presentan actividad biológica y efectos vinculados a distintas enfermedades respiratorias.

En la literatura médica se encuentran diversos estudios en los que se refrendan la disponibilidad de plantas medicinales para la terapéutica de las enfermedades respiratorias.<sup>(4,5,6)</sup> Las que se identifican en Guantánamo, se identifican también en otros países, pero se connota que el uso de las plantas con fines plantas medicinales guarda relación con la flora existente en los territorios.

Los datos obtenidos en relación con el uso de las plantas medicinales en el territorio guantanamero se corresponden con plantas de uso tradicional arraigado en la población cubana.<sup>(9)</sup> Las que resultaron más utilizadas han sido estudiadas científicamente para corroborar sus propiedades en el sistema respiratorio y se han comprobado propiedades antiinflamatorias, inmunomoduladoras, descongestionantes y antisépticas del aparato respiratorio, principal sistema que se afecta en esta enfermedad, aunque no el único.<sup>(3,4,8,9)</sup>

Los autores reconocen la importancia de que el médico general se aprenda de información sobre las propiedades terapéuticas de las plantas medicinales. De ahí, la pertinencia de realizar estudios que contribuyan a su autopreparación en este tema, entre los que se puede registrar el presente artículo.

## CONCLUSIONES

Se establece una compilación de las especies medicinales disponibles y utilizadas por la población de las comunidades guantanameras para el tratamiento de enfermedades respiratorias.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Labaki WW, Han MK. Chronic respiratory diseases: A global view. *The Lancet Respiratory Medicine* [Internet] 2019 [citado 31/03/2019]; 8(6), 531-533. DOI: [https://doi.org/10.1016/S2213-2600\(20\)30157-0](https://doi.org/10.1016/S2213-2600(20)30157-0)
2. Xie M, Liu X, Cao X, Guo M, Li X. Trends in prevalence and incidence of chronic respiratory diseases from 1990 to 2017.

- Respiratory Research [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 21(1), 49 - 59. DOI: <https://doi.org/10.1186/s12931-020-1291-8>
3. Molina Molina M. Secuelas y consecuencias de la COVID-19. Med Respir [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 13(2):71-77. Disponible en: <http://www.neumologiaysalud.es/descargas/R13/R132-8.pdf>
  4. Di Fabio JL, Gofin R, Gofin J. Análisis del sistema de salud cubano y del modelo atención primaria orientada a la comunidad. Rev Cubana Salud Pública [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 46(2):e2193. Disponible en: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0864-34662020000200004](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-34662020000200004)
  5. Ministerio de Salud Pública. Anuario Estadístico de Salud 2019. La Habana: Ministerio de Salud Pública; 2019.
  6. Matos C. Plantas medicinales y su uso informal. Revista Peruana de Medicina Integrativa. [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 5(2):47-8. Disponible en: <https://rpmi.pe/index.php/rpmi/article/view/663/659>
  7. Paytan Capani EN, Molina Crispin T. Fitoterapia como tratamiento alternativo para afecciones respiratorias de los pobladores de localidad de Antacocha, Huancavelica 2019 [tesis]. Repositorio institucional (UNH); 2019. Disponible en: <http://repositorio.unh.edu.pe/handle/UNH/4446>
  8. Ministerio de Salud Pública. Dirección de Medicamentos y Tecnologías Médicas. Guía para la prescripción de productos naturales. La Habana: ECIMED; 2014.
  9. Ministerio de Salud Pública. Guía para la prescripción de productos naturales. La Habana: ECIMED; 2014.
  10. Puentes JP, Arenas PM, Hurrell JA. Plantas empleadas para tratar afecciones respiratorias introducidas por inmigrantes bolivianos y chinos en el Area Metropolitana de Buenos Aires, Argentina. Bol Latinoam Caribe Plant Med Aromat [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 21(5): 577-92. Disponible en: <https://blacpma.ms-editions.cl/index.php/blacpma/article/view/304>
  11. Álvares Díaz TA, Tosar Pérez MA, Echemendía Sálix C. Medicina Tradicional China. Acupuntura, moxibustión y medicina herbolaria. La Habana: Editorial Ciencias Médicas; 2019
  12. Reyes Ruiz AK. Uso de plantas medicinales en el manejo de las enfermedades respiratorias agudas. [Tesis] León: Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua; 2019. Disponible en: <http://riul.unanleon.edu.ni:8080/jspui/handle/123456789/8440>
  13. Rhae Cisneros A, García Milian AJ. La medicina Natural y tradicional en Cuba logros y desafíos. INFODIR [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; (28):147-149. Disponible en: <https://www.medigraphic.com/pdfs/infodir/ifd-2019/ifd1928n.pdf>
  14. Abreu Romero N, Ugelles Cardoza I, Díaz Rodríguez A, Abreu Romero A, Abreu Romero N. Estudio etnofarmacológico de especies de frutales del Macizo Nipe-Sagua-Baracoa. REV Eco-vida [Internet] 2019 [citado 31/01/2024]; 11(3): [aprox. 10 pp.]. Disponible en: <https://revistaecovida.upr.edu.cu/index.php/ecovida/article/view/240/html15-Rivera>
  15. Hernández A, Cotilla Pelier LM, Gallardo López MB. (2022). Estudio etnobotánico de especies medicinales en comunidades de montaña del municipio El Salvador, Guantánamo. Cuba: Medio Ambiente Y Desarrollo [Internet]. 2022 [citado 31/01/2024]; 22(43): [aprox. 10 pp.]. Disponible en: <https://cmad.ama.cu/index.php/cmاد/article/view/327>

**Declaración de conflictos de intereses:**

Los autores declaran que no existen conflictos de intereses.

**Contribución de autores:**

*Melany Noa Pelegrin:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, administración del proyecto, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Alfredo Pardo Fernández:* curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Natacha Céspedes Matos:* curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Yamila Hayde Elías Oquendo:* curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Yudenia Hernández Hernández:* curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

**Financiación:**

No se recibió financiación para el desarrollo del presente artículo.

**Reflexiones sobre las formas de administración de las plantas medicinales**  
**Reflections on the methods of administration of medicinal plants**

Reinaldo Elias Sierra<sup>1\*</sup> , María Favier Torres<sup>2</sup> , Caridad Jacas García<sup>3</sup> , Enriqueta Rosa Cedeño Rodríguez<sup>4</sup> , Laura Yanet Pita Labori<sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina Intensiva y Emergencias. Dr.C. Pedagógicas. Master en Urgencias Médicas. Profesor e Investigador Titular. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina General Integral. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina natural y tradicional. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Santiago de Cuba. Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>4</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina natural y tradicional. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Santiago de Cuba. Santiago de Cuba, Cuba.

<sup>5</sup> Especialista Segundo Grado en Estomatología General Integral. Máster en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [relias@infomed.sld.cu](mailto:relias@infomed.sld.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** la necesidad de prescribir plantas medicinales para la atención a las enfermedades prevalentes exige el dominio de las formas de administración. **Objetivo:** describir las formas de administración de las plantas medicinales. **Métodos:** en enero, marzo y septiembre de 2019, en la Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo se realizó una revisión bibliográfica narrativa. Se ejecutó el análisis de artículos originales y revisiones sistemáticas que incluían información en relación con la utilización de plantas en enfermedades del sistema respiratorio. La búsqueda se efectuó consultando las bases de datos Pubmed, Infomed, y SciELO, sin restricción de fecha, en los idiomas español e inglés. Se utilizó el buscador Google Scholar y las palabras clave y conectores: plantas medicinales AND enfermedades respiratorias, y los términos en inglés. La extracción de datos se realizó según una planilla, que resumió las preguntas de interés de acuerdo al objetivo de la revisión. **Resultados:** se elabora un referente teórico en el que se organizaron los núcleos cognitivos de la siguiente manera: Formas farmacéuticas de administración sólida para uso interno utilizadas en fitoterapia, Formas farmacéuticas de administración líquida para uso externo utilizadas en fitoterapia y Formas farmacéuticas de administración semisólidas para uso externo utilizadas en fitoterapia. **Conclusiones:** se ofrece una compilación teórica sobre las formas de administración de las plantas medicinales que sirve de material complementario para el tratamiento del tema en la formación de pregrado del médico general.

**Palabras claves:** plantas medicinales; medicina natural; formas de administración; fitoterapia

## ABSTRACT

**Introduction:** the need to prescribe medicinal plants for the treatment of prevalent diseases requires mastery of their administration methods. **Objective:** to describe the administration methods of medicinal plants. **Methods:** a narrative bibliographic review was conducted at the Guantánamo University of Medical Sciences in January, March, and September 2019. Original articles and systematic reviews that included information related to the use of plants for respiratory system diseases were analyzed. The search was conducted using the Pubmed, Infomed, and SciELO databases, without date restrictions, in Spanish and English. The Google Scholar search engine was used, along with the keywords and connectors: medicinal plants AND respiratory diseases, and the terms in English. Data extraction was performed according to a spreadsheet, which summarized the questions of interest according to the objective of the review. **Results:** a theoretical framework was developed, organizing the core concepts as follows: Solid dosage forms for internal use used in phytotherapy, Liquid dosage forms for external use used in phytotherapy, and Semi-solid dosage forms for external use used in phytotherapy. **Conclusions:** a theoretical compilation on the dosage forms of medicinal plants is offered, serving as complementary material for addressing the topic in undergraduate general practitioner training.

**Keywords:** medicinal plants; natural medicine; dosage forms; phytotherapy

## INTRODUCCIÓN

En Guantánamo, al igual que en toda Cuba<sup>(1)</sup>, las enfermedades respiratorias se registran entre las principales causas de morbilidad de la población.<sup>(2,3,4,5)</sup> Estas tienen un importante repercusión biopsicosocial, generan un gasto sanitario y necesidades de recursos farmacoterapéuticos.<sup>(6,7,8,9)</sup> En este contexto, la fitoterapia puede ser efectiva en procesos incipientes y crónicos de tipo moderado, o como coadyuvante de la medicación clásica, y posibilita disminuir la dosis de otros medicamentos, a los cuales se asocian efectos secundarios y contraindicaciones, además de asegurar opciones terapéuticas de poco costo y accesibles.<sup>(10,11,12,13)</sup>

En vistas al desarrollo alcanzado en el uso de las plantas medicinales en las afecciones respiratorias, se realiza esta revisión, con el objetivo de describir las formas de administración de las plantas medicinales.

## MÉTODO

Entre enero, marzo y septiembre de 2019, en la Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo se realizó una revisión bibliográfica narrativa. Se ejecutó el análisis de artículos originales y revisiones sistemáticas que incluían información en relación con la utilización de plantas en enfermedades del sistema respiratorio. La búsqueda se efectuó consultando las bases de datos Pubmed, Infomed, y SciELO, sin restricción de fecha, en los idiomas español e inglés. Se utilizó el buscador Google Scholar, y las palabras clave y conectores: plantas medicinales AND enfermedades respiratorias, y los términos en inglés. La extracción de datos se realizó según una planilla, que resumió las preguntas de interés de acuerdo al objetivo de la revisión.

## RESULTADOS

Desde la más remota antigüedad hasta la época actual, el hombre ha utilizado, con mayor o menor profusión, drogas vegetales con fines terapéuticos. Hoy día, además de conocer su eficacia también se sabe que para cada planta medicinal existen unas formas óptimas de preparación y de empleo, con el fin de aprovechar mejor las propiedades de cada planta o de sus partes.

En las tablas 1, 2, 3, y 4 se sintetizan las características más destacables de algunos de los preparados galénicos y formas farmacéuticas que más se utilizan en fitoterapia, clasificadas según su vía de administración y estado físico.<sup>(5,6,14,15)</sup>

**Tabla 1.** Formas farmacéuticas de administración líquida para uso interno utilizadas en fitoterapia

Formas de administración líquida para uso interno
<ul style="list-style-type: none"><li>- Tisana: para prepararla se recurre a uno de los siguientes procesos extractivos: infusión, decocción y maceración. Por cualquiera de estos, se obtendrá una solución acuosa extemporánea que debe ser consumida inmediatamente. En ellas se pueden agrupar varias drogas con el fin de potenciar su acción y corregir los efectos adversos que pudieran tener algunas de las drogas que forman parte de su composición. Se utilizan por vía oral, tópica, como por ejemplo en compresas, colirios, lociones, etc.</li><li>- Infusión: es el procedimiento más adecuado para obtener tisanas de las partes delicadas de las plantas: hojas, flores, sumidades y tallos tiernos. Para prepararla se vierte la droga en el agua caliente hasta el punto de ebullición, tapando y dejando en maceración durante unos 3-5 minutos. Luego se cuele y la solución resultante se consume enseguida, preferiblemente caliente. Se utilizan tanto por vía interna como por vía externa.</li><li>- Decocción: se prepara vertiendo la cantidad adecuada de la droga en un recipiente con el agua caliente al punto de ebullición, y se deja hervir durante entre 2 y 5 minutos. Después se apaga el fuego y se deja en maceración durante 15 minutos. El líquido resultante se cuele y se consume rápidamente, preferiblemente caliente. Se utiliza para preparar tisanas a base de partes duras de las plantas (raíces, cortezas, semillas). Se pueden utilizar vía interna y externa.</li><li>- Maceración: se prepara colocando la droga previamente pesada en un recipiente opaco con la cantidad de agua necesaria a temperatura ambiente. Se deja reposar en un lugar fresco y oscuro, el tiempo requerido. Por lo general, si se trata de partes blandas (como flores y hojas) el tiempo de maceración será de unas 12 horas, y si son partes duras (como raíces y cortezas) será de 24 horas. Pasado este tiempo se cuele el líquido resultante.</li><li>- Zumo: se preparan con la planta fresca recién recolectada, triturándola o prensándola, y después, filtrando el líquido resultante. Se pueden obtener utilizando una licuadora eléctrica. Contienen todos los principios activos sin degradar, especialmente las vitaminas, pero se han de ingerir inmediatamente después de su elaboración.</li><li>- Tintura: son soluciones alcohólicas (se pueden utilizar otros líquidos orgánicos). Se preparan dejando macerar la planta desecada y triturada en alcohol, a temperatura ambiente, durante 2 o 3 días. Si en lugar de la planta desecada se utiliza la planta fresca, se llaman alcoholaturos.</li><li>- Vino medicinal: Se obtienen por la maceración de la droga, seca o fresca, en vino durante un período de tiempo bastante largo. Después se filtra y se embotella.</li><li>- Jarabes, melitos y pociones: para la preparación de jarabes se utiliza jarabe simple, con un contenido del 64 % de sacarosa, al cual se adicionan tinturas, extractos fluidos o extractos blandos. Las pociones son similares a los jarabes pero tienen un menor contenido en sacarosa.</li><li>- Gotas orales: los aceites esenciales, las tinturas o los extractos fluidos pueden emplearse directamente en forma de gotas. El disolvente más habitual para la administración por vía oral es el agua o una mezcla hidroalcohólica.</li><li>- Ampollas bebibles: formas farmacéuticas líquidas de administración oral, unidosis, envasadas en ampollas de vidrio.</li></ul>

**Tabla 2.** Formas farmacéuticas de administración sólida para uso interno utilizadas en fitoterapia

---

<b>Formas de administración sólida para uso interno</b>
Polvo: permite aprovechar al máximo los principios activos de la planta, especialmente cuando se trata de partes duras (raíces, cortezas, semillas) o de principios activos difíciles de extraer en frío e inestables al calor. Algunos pacientes toman el polvo directamente o mezclado con los alimentos, en forma de cápsulas o comprimidos
Extracto seco: se obtienen por maceración o percolación de la droga en un disolvente (agua, alcohol, glicerol, etc.) y posterior concentración de la solución por evaporación total del disolvente hasta conseguir un producto con textura de polvo
Cápsula: en fitoterapia, cada día se utilizan más las cápsulas de polvo de droga o de extracto seco, para la administración oral
Comprimido: generalmente de administración oral. Se elaboran a nivel industrial. Para alcanzar dosis terapéuticas es necesario ingerir e 2 y 6 comprimidos por toma

---

**Tabla 3.** Formas farmacéuticas de administración líquida para uso externo utilizadas en fitoterapia

---

<b>Formas de administración líquida para uso externo</b>
Aceites esenciales: productos volátiles, lipófilos, de olor intenso, que se extraen de las plantas aromáticas. También se denominan esencias. Se utilizan para elaborar productos para inhalación
Colutorio: formas farmacéuticas líquidas que actúan sobre la mucosa bucal, encías o lengua, sin que alcance la garganta. Se administran mediante enjuagues de la cavidad bucal, que después se eliminan.
Solución nasal: formas farmacéuticas líquidas destinadas a ser aplicadas sobre la mucosa nasal. Se distinguen las gotas nasales (se administran por instilación sobre cada fosa nasal) y los nebulizadores (se aplican presionando un recipiente plástico de paredes flexibles en cada fosa nasal). Ambos se utilizan como descongestionantes y antisépticos.
Colirio: formas farmacéuticas destinadas a ser aplicadas por instilación sobre los ojos. Se utilizan como descongestionantes y en casos de irritación o conjuntivitis.
Linimento: solución o emulsión de extractos de plantas medicinales con aceite y/o alcohol. Se aplica sobre la piel acompañada de un suave masaje, principalmente, para afecciones reumáticas y musculares.
Loción: formas líquidas obtenidas por la disolución o suspensión de preparados galénicos en excipientes acuosos o hidroalcohólicos. Se aplican sobre la piel sin fricción posterior.

---

**Tabla 4.** Formas farmacéuticas de administración semisólidas para uso externo utilizadas en fitoterapia

---

<b>Formas de administración semisólidas para uso externo</b>
Pomada: formas farmacéuticas semisólidas constituidas generalmente por emulsiones de fase externa oleosa o soluciones lipófilas, que se emplean directamente sobre la piel o mucosas.
Ungüento: los principios activos se hallan disueltos en una base oleosa. La grasa más usada es la vaselina y con menor frecuencia el petrolato o vaselina amarilla. También se emplean aceites vegetales o minerales. Son muy recomendables en el proceso de cicatrización de heridas.
Gel: formas hidrófilas, acuosas o hidroalcohólicas, que gelifican con el agua, el alcohol y los polialcoholes. Se suelen utilizar como base para agentes antiseborreicos, hidratantes y revitalizantes.

---

## DISCUSIÓN

Los estudios analizados de manera individual mostraron heterogeneidad del 75 % al compararlas con este estudio, que satisface el propósito de describir, de manera general, las formas de prescripción de las plantas medicinales y fitofármacos útiles para la atención a las personas con síntomas, síndromes y enfermedades del sistema respiratorio, sin pretender ser absolutos, pues la diversidad de plantas para esta finalidad limita compilar toda la información sobre el tema.

Todas las especies de plantas medicinales reveladas presentan actividad biológica y efectos vinculados a distintas enfermedades respiratorias.<sup>(9,10,11,12)</sup> Se abordan sobre todo aquellos síntomas y enfermedades del sistema respiratorio en los que se puede aplicar la fitoterapia, principalmente en el tratamiento de la sintomatología asociada al resfriado común, gripe, faringoamigdalitis, laringitis, sinusitis, rinitis y bronquitis, entre otras.

Aunque los principios activos o fitofármacos de algunas de las plantas medicinales aún no están bien esclarecidos, al encontrarse distribuidos en diferentes partes de la planta, como raíces, tallos, flores, frutos y hojas, siempre aportan un resultado beneficioso y alternativo como sustituto de los medicamentos convencionales, mostrando efectos múltiples sobre varias afecciones a la vez. Estos razonamientos también fueron autores que estudiaron las propiedades fitoquímicas de muchas de las plantas aludidas en este estudio.<sup>(13,14,15)</sup>

Otro dato curioso revelado en este trabajo es que las plantas, a diferencia de los medicamentos convencionales de tipo químico e industrial, tienen la bondad de poder ser mezcladas y aplicadas en diferentes enfermedades respiratorias, incrementando su acción terapéutica y potenciando una mayor tolerancia y adherencia. Por ejemplo, las hojas de la guayaba en infusión pueden ser administradas por vía oral para aliviar los síntomas tempranos de la COVID-19 (resultado ensayado por la población cubana durante la Pandemia COVID-19).

Con relación a las plantas que pueden ser mezcladas se reconoce, por ejemplo, que es muy común en los cubanos realizar preparaciones en forma de cocimientos o infusiones, utilizando varias plantas en un mismo recipiente, este es el caso del cocimiento, que por estos tiempos se ha generalizado para aliviar los síntomas agudos de la COVID-19 y otros estados gripales asociados, a base de manzanilla, hojas de guayaba, anamú, yagruma, salvia, limón, y flor de romerillo.

Gracias a la investigación fitoquímica y farmacológica de los productos naturales se avala el uso de una miríada de fitofármacos que resulta ventajosa respecto a los medicamentos, en una serie de aspectos:

- Debido a la asimilación y empleo de técnicas y metodología científica para el ahondamiento en el conocimiento de plantas y drogas, se ha conseguido la elaboración de extractos estandarizados, en los que se ha disminuido el sesgo en parámetros de cantidad y calidad de compuesto activo.
- Se ha visto que los fitofármacos presentan un margen terapéutico más amplio que otros medicamentos de síntesis pudiendo así tener un control más seguro en su empleo.
- Posibilidad de realizar un control más exhaustivo en la dosificación, pues va en aumento la investigación y desarrollo de formas farmacéuticas de polvos y extractos de drogas.

- El hecho de que los principios activos de origen vegetal ofrecen tan buenos resultados como los que se obtienen con los fármacos, pero sin sus efectos secundarios.

La sistematización teórica posibilita considerar a la fitoterapia se valoriza como una forma de terapéutica no invasiva, con márgenes terapéuticos más amplios para el tratamiento de afecciones leves y moderadas de curso agudo o crónico. No obstante, debe asegurarse la adherencia a las dosis adecuadas e incluir además la vigilancia farmacológica de estos productos naturales, para estar alertas ante la aparición de reacciones adversas. Esto sustenta la pertinencia social de las acciones encaminadas a que el estudiante de medicina y futuro médico general, se apropie de saberes referidos a los productos naturales provenientes de las plantas, lo que se concreta en la actualidad en la formación del médico general cubano.

## CONCLUSIONES

Se ofrece una compilación teórica sobre las formas de administración de las plantas medicinales que sirve de material complementario para el tratamiento del tema en la formación de pregrado del médico general.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Labaki WW, Han MK. Chronic respiratory diseases: A global view. The Lancet Respiratory Medicine [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 8(6), 531-533. DOI: [https://doi.org/10.1016/S2213-2600\(20\)30157-0](https://doi.org/10.1016/S2213-2600(20)30157-0)
2. Xie M, Liu X, Cao X, Guo M, Li X. Trends in prevalence and incidence of chronic respiratory diseases from 1990 to 2017. Respiratory Research [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 21(1), 49 - 59. DOI: <https://doi.org/10.1186/s12931-020-1291-8>
3. Molina Molina M. Secuelas y consecuencias de la COVID-19. Med Respir [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 13(2):71-77. Disponible en: <http://www.neumologiaysalud.es/descargas/R13/R132-8.pdf>
4. Di Fabio JL, Gofin R, Gofin J. Análisis del sistema de salud cubano y del modelo atención primaria orientada a la comunidad. Rev Cubana Salud Pública [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 46(2):e2193. Disponible en: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0864-34662020000200004](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-34662020000200004)
5. Ministerio de Salud Pública. Anuario Estadístico de Salud 2019. La Habana: Ministerio de Salud Pública; 2019 [citado 31/03/2019].
6. Matos C. Plantas medicinales y su uso informal. Revista Peruana de Medicina Integrativa [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 5(2):47-8. Disponible en: <https://rpmpe.pe/index.php/rpmpe/article/view/663/659>
7. Paytan Capani EN, Molina Crispin T. Fitoterapia como tratamiento alternativo para afecciones respiratorias de los pobladores de localidad de Antacocha, Huancavelica 2019 [tesis]. Repositorio institucional (UNH); 2019. Disponible en: <http://repositorio.unh.edu.pe/handle/UNH/4446>

8. Dirección de Medicamentos y Tecnologías Médicas Ministerio de Salud Pública. Guía para la prescripción de productos naturales. La Habana: ECIMED; 2014.
9. Ministerio de Salud Pública. Guía para la prescripción de productos naturales. La Habana: ECIMED; 2014. ISBN: 978-959-212-907-8
10. Puentes JP, Arenas PM, Hurrell JA. Plantas empleadas para tratar afecciones respiratorias introducidas por inmigrantes bolivianos y chinos en el Area Metropolitana de Buenos Aires, Argentina. Bol Latinoam Caribe Plant Med Aromat [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 21(5): 577-92. Disponible en: <https://blacpma.mseditions.cl/index.php/blacpma/article/view/304>
11. Álvares Díaz TA, Tosar Pérez MA, Echemendía Sáliz C. Medicina Tradicional China. Acupuntura, moxibustión y medicina herbolaria. 2da ed. La Habana: Editorial Ciencias Médicas; 2019
12. Reyes Ruiz AK. Uso de plantas medicinales en el manejo de las enfermedades respiratorias agudas. [Tesis], León: Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua; 2019. [Internet]. Disponible en: <http://riul.unanleon.edu.ni:8080/jspui/handle/123456789/8440>
13. Rhae Cisneros A, García Milian AJ. La medicina Natural y tradicional en Cuba logros y desafíos. INFODIR [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; (28):147-149. Disponible en: <https://www.medigraphic.com/pdfs/infodir/ifd-2019/ifd1928n.pdf>
14. Organización Panamericana de la Salud. Fitoterapia. [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019] Disponible en: <https://www.paho.org/cub/dmdocuments/Fitoterapia.pdf>
15. Rivera Veloz DM, Gómez González YC, Cabrera Avila Y. Una eficaz manera de combatir enfermedades cardiovasculares y respiratorias: la fitoterapia. I Simposio de Investigaciones sobre Plantas Medicinales [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]. Disponible en: <https://siplam2019.sld.cu/index.php/siplam/2019/paper/view/87/0>
16. Suazo Rubí LE, Silva Pérez R, Zavala Méndez HM. Factores del uso de plantas medicinales como tratamiento de enfermedades respiratoria agudas en pobladores del consejo 4, barrio Sutiava, León-Nicaragua. [Tesis]. León: Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua; 2019. Disponible en: <http://riul.unanleon.edu.ni:8080/jspui/handle/123456789/6525>
17. Ruíz M, Mejía F. Plantas Utilizadas En Medicina Tradicional para afecciones respiratorias virales. Revista de Investigación Científica REBIOL [Internet]. 2019 [citado 31/03/2019]; 21(5): 40(1): 109-30. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8143266>
18. Álvares Díaz TA, Tosar Pérez MA, Echemendía Sáliz C. Medicina Tradicional China. Acupuntura, moxibustión y medicina herbolaria. La Habana: Editorial Ciencias Médicas; 2017.
19. Ruiz Salvador AK, García MilianAJ, Alonso Carbonel L, Jiménez López G, Alfonso Orta I, Carrazana Lee A. Vigilancia de las reacciones adversas por fitofármacos en Cuba en el período 2003-2010. Rev cub de Plan Med [Internet]. 2015 [citado 31/03/2019]; 20(1):14-24. Disponible en: <http://scielo.sld.cu/pdf/pla/v20n1/pla01115.pdf>
20. Cruz Arzola D. Formulario nacional de fitofármacos y apifármacos. Capítulo 2: Fitofármacos. Formulaciones simples. La Habana: ECIMED; 2014.

**Declaración de conflictos de intereses:**

Los autores declaran que no existen conflictos de intereses.

**Contribución de autores:**

*Reinaldo Elías Sierra:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, administración del proyecto, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*María Favier Torres:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Caridad Jacas García:* conceptualización, curación de datos, investigación, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Enriqueta Rosa Cedeño Rodríguez:* conceptualización, curación de datos, investigación, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

*Laura Yanet Pita Labori:* conceptualización, curación de datos, investigación, recursos, supervisión, validación, visualización, redacción (borrador original), revisión y edición.

**Financiación:**

No se recibió financiación para el desarrollo del presente artículo.

**Representación social sobre la Medicina Natural y Tradicional en estudiantes de Medicina**  
**Social representation of natural and traditional medicine among medical students**

Melany Noa Pelegrin<sup>1</sup> , Reinaldo Elias Sierra<sup>2\*</sup> , Alfredo Pardo Fernández<sup>3</sup> , Anselma Betancourt Pulsan<sup>4</sup> , Yamila Hayde Elías Oquendo<sup>5</sup> 

<sup>1</sup> Estudiante de Medicina. Universidad Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>2</sup> Especialista Segundo Grado en Medicina Intensiva y Emergencias. Dr.C. Pedagógicas. Master en Urgencias Médicas. Profesor e Investigador Titular. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>3</sup> Licenciado en Filosofía Marxista. Dr.C. Pedagógicas. Master en Ciencias de la Educación Superior. Profesor e Investigador Titular. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>4</sup> Especialista Segundo Grado en Fisiología Normal y Patológica. Dr.C. de la Salud. Profesora e Investigadora Titular. Universidad de Ciencias Médicas de Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

<sup>5</sup> Especialista Segundo Grado en Anatomía Humana. Master en Medicina Bioenergética, Natural y Tradicional. Profesora Auxiliar. Universidad de Ciencias Médicas Guantánamo. Guantánamo, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [relias@infomed.sld.cu](mailto:relias@infomed.sld.cu)

## RESUMEN

**Introducción:** el estudio de las representaciones sociales sobre fenómenos u objetos es una demanda social contemporánea. **Objetivo:** precisar la representación social sobre la Medicina Natural y Tradicional en estudiantes de la Facultad de Medicina de Guantánamo durante el periodo septiembre-octubre de 2019. **Método:** se realizó un estudio descriptivo, prospectivo y transversal, que se aprobó por el comité de ética del Hospital General Docente “Dr. Agostinho Neto”. Participaron 25 estudiantes de sexto año de la carrera Medicina, seleccionados intencionalmente, encuestados respecto a sus opiniones sobre este tipo de medicina. Se utilizó el enfoque metodológico para el estudio de las representaciones sociales propuesto por Celso Sá. **Resultados:** el 96 % reveló que este tipo de medicina se origina por las necesidades sociales según el sistema de salud; el 92 % la concibió como prácticas sustentadas en la tradición popular y cultural; el 96 % la pensó como una práctica médica de paliativa dirigida a complementar tratamiento convencional o suplir sus carencias. El 100 % refirió que se informó desde las enseñanzas en la escuela médica y que se prescribía porque se orienta su empleo. El 88 % planteó sus efectos psicológicos como principal resultado de su aplicación. Las opciones que reconocieron fueron la acupuntura, fitofármacos y la homeopatía (100 %). **Conclusiones:** los estudiantes revelaron una representación social incongruente con las bases científicas de este tipo de medicina, expresión de la necesidad de dimensionar más las actividades curriculares encaminadas a la enseñanza-aprendizaje de la MNT para mejorar la preparación de los estudiantes para su práctica profesional.

**Palabras claves:** representación social; Medicina Natural y Tradicional; formación médica

## ABSTRACT

**Introduction:** the study of social representations about phenomena or objects is a contemporary social demand. **Objective:** to clarify the social representation of Natural and Traditional Medicine among students at the Guantánamo School of Medicine during the period September-October 2019. **Method:** a descriptive, prospective, and cross-sectional study was conducted, approved by the Ethics Committee of the “Dr. Agostinho Neto” General Teaching Hospital. Twenty-five intentionally selected sixth-year medical students participated and were surveyed regarding their opinions on this type of medicine. The methodological approach for the study of social representations proposed by Celso Sá was used. **Results:** 96% revealed that this type of medicine originates from social needs according to the healthcare system; 92% conceived of it as practices based on popular and cultural tradition; 96% considered it a palliative medical practice aimed at complementing conventional treatment or addressing its deficiencies. One hundred percent reported that it was informed by medical school teaching and that it was prescribed because its use was directed. 88% cited its psychological effects as the main outcome of its application. The options they recognized were acupuncture, herbal medicine, and homeopathy (100%). **Conclusions:** students revealed a social representation inconsistent with the scientific basis of this type of medicine, reflecting the need to further scale curricular activities aimed at teaching and learning NTM to improve students' preparation for their professional practice.

**Keywords:** social representation; Natural and Traditional Medicine; medical education

## INTRODUCCIÓN

Los numerosos artículos cubanos<sup>(1,2)</sup> y extranjeros,<sup>(3,4)</sup> publicados en relación con las opciones de Medicina Natural y Tradicional (MNT) sustentan la pertinencia social de su aplicación para la solución de los problemas de salud más generales y frecuentes. En tal sentido, en los objetivos de trabajo del Ministerio de Salud Pública de Cuba para el año 2019<sup>(5)</sup> se reclama su utilización en las unidades asistenciales, exigencia social que se refuerza en el lineamiento 132 de la Política Económica y Social del Partido y la Revolución aprobado en el VII Congreso del Partido Comunista de Cuba.<sup>(6)</sup>

La satisfacción de la aspiración anterior requiere que el futuro egresado de la carrera Medicina se apropie de los contenidos que le posibiliten la aplicación de los procedimientos y técnicas que comprende la MNT para la promoción de salud, prevención de enfermedades, diagnóstico, curación y rehabilitación en busca de más calidad de vida.

Sin embargo, los autores de este estudio consideran que a pesar de que en el actual plan de estudio de la carrera de medicina se explicita la enseñanza-aprendizaje de la MNT<sup>(7,8)</sup>, una proporción elevada de médicos generales no se revela la suficiente pro actividad en función del uso de la MNT, lo que se ha señalado por investigadores cubanos.<sup>(9,10)</sup>

Una reflexión sobre los posibles factores que podrían condicionar la problemática que se alude conlleva a reconocer los siguientes:

- Inadecuada concepción sobre la MNT que revelan una gran parte de los estudiantes de medicina y profesionales de la salud.

- Insuficiente tratamiento de los contenidos afines a la MNT en las actividades curriculares durante la formación de pre y postgrado, que no asegura la motivación de los estudiantes de medicina y profesionales de la salud por su utilización.

Las incertidumbres anteriores conducen a la búsqueda de vías científicas que posibiliten solucionar el siguiente problema científico: ¿Cuál es la representación social de los estudiantes de medicina respecto a la MNT?

El término Representación Social (RS) y las proposiciones teóricas básicas que sustentan su estudio han tenido en los últimos años una amplia atención por parte de los investigadores.<sup>(11,12)</sup> En este sentido, el estudio de la RS de los estudiantes de medicina respecto a la MNT es una herramienta para analizar la realidad social y ofrecer una explicación a los comportamientos que estos expresen respecto al tema.

Objetivo general:

- Precisar la RS sobre la MNT en estudiantes de la Facultad de Medicina de Guantánamo durante el periodo septiembre-octubre de 2019.

## MÉTODO

Se realizó un estudio descriptivo, prospectivo y transversal, que se aprobó por el comité de ética del hospital. Se incluyeron en el estudio 25 estudiantes de sexto año de la carrera Medicina, seleccionados de manera intencional, y el número de la muestra se determinó por conveniencia. Estos fueron encuestados respecto a sus opiniones sobre la MNT.

Se utilizó el enfoque metodológico para el estudio de las RS propuesto por Celso Sá (1998)<sup>(13)</sup>, por lo que se tuvo en cuenta los siguientes aspectos:

- Objeto de representación: RS de la MNT en estudiantes de medicina
- Sujetos en los que se estudió la representación: estudiantes de sexto año de la carrera Medicina.
- Dimensiones del contexto sociocultural relacionados con el objeto de estudio: Estas se corresponden con los objetivos específicos del estudio, y fueron las siguientes:
  - a) Contenido de la RS que expresan estudiantes de medicina sobre la MNT: origen, concepción, función y fuentes de información sobre esta.
  - b) Actitud de los estudiantes de medicina en relación con la MNT a partir del estudio de la RS que declaran sobre esta: opciones prescripción y resultados de su para la solución de problemas de salud.
  - c) Tipo de RS de los estudiantes de medicina sobre la MNT, para lo cual se utilizaron los criterios de Moscovici.<sup>(14)</sup>

Los datos fueron tabulados y analizados en una base de datos diseñada al efecto en el programa estadístico SPSS versión 15.0 para Windows. Se analizó la distribución de las frecuencias (n) y se calcularon los porcentajes (%).

## RESULTADOS

La tabla 1 muestra la RS de los estudiantes de medicina sobre el origen o las bases de la MNT; el mayor porcentaje ha construido una idea de que se origina por las por las necesidades sociales según el sistema de salud (96 %) o por las creencias y cultura popular (92 %).

En la tabla 1, además se observa la RS de los estudiantes sobre la concepción de la MNT; la mayor proporción la concibió como un conjunto de prácticas diferentes sustentada en la tradición y popular cultural del pacientes y/o familia (92 %) o sustentada en el dominio científico de las propiedades farmacológicas de las plantas medicinales (88 %).

Sin embargo es notable que el 70 % o más la asuman como un conjunto de prácticas diferentes asumidas por la población por una insuficiente cultura para la salud y de adherencia a las terapéuticas (84 %), un conjunto de prácticas diferentes aceptadas por el profesional como expresión de una actitud espectadora ante la enfermedad (80 %) o un conjunto de prácticas diferentes aceptadas por el paciente y/o familia para solucionar situaciones de desesperación o frustración por el pronóstico de la enfermedad (76 %).

**Tabla 1.** Representación social de estudiantes de medicina sobre las bases y su concepción de la Medicina Natural y Tradicional

<b>Bases de la Medicina Natural y Tradicional</b>	<b>No.</b>	<b>%</b>
Origen por las necesidades sociales según el sistema de salud	24	96,0
Origen en las creencias y cultura popular	23	92,0
Origen en el conocimiento científico	20	80,0
<b>Concepción de los estudiantes sobre la Medicina Natural y Tradicional</b>		
Conjunto de prácticas diferentes sustentada en la tradición y popular cultural del pacientes y/o familia	23	92,0
Conjunto de prácticas diferentes sustentada en el dominio científico de las propiedades farmacológicas de las plantas medicinales	22	88,0
Conjunto de prácticas diferentes asumidas por la población por una insuficiente cultura para la salud y de adherencia a las terapéuticas	21	84,0
Conjunto de prácticas diferentes aceptadas por el profesional como expresión de una actitud espectadora ante la enfermedad	20	80,0
Conjunto de prácticas diferentes aceptadas por el paciente y/o familia para solucionar situaciones de desesperación o frustración por el pronóstico de la enfermedad	19	76,0
Conjunto de prácticas diferentes de carácter pseudocientífico	12	36,0

La tabla 2 expresa la RS de los estudiantes sobre la función de la MNT; fue más común que la concibieran como una práctica médica de carácter paliativo dirigida de manera general a para complementar tratamiento convencional o suplir sus carencias (96 %) o promover la autorregulación de comportamientos (60 % – 92 %).

**Tabla 2.** Representación social de estudiantes de medicina sobre la función de la Medicina Natural y Tradicional

<b>Función de la Medicina Natural y Tradicional</b>		<b>No.</b>	<b>%</b>
Función preventiva		12	48,0
	Complementar tratamiento convencional	24	96,0
	Suplir carencias de un tratamiento convencional	24	96,0
	Generar alivio	23	92,0
Función paliativa (opción para)	Favorecer el bienestar psicológico	22	88,0
	Mejorar la calidad de vida	21	84,0
	Generar esperanza de curación	20	80,0
	Favorecer la adherencia al tratamiento	15	60,0
	Satisfacer a la población	13	52,0
Función curativa	A veces satisfactoria	15	60,0
	Satisfactoria	8	32,0
	Eficaz	2	8,0

La tabla 3 refleja la RS de los estudiantes sobre las fuentes de información de saberes de MNT; es notable que el 100 % reconociera que se han informado a partir de las enseñanzas que sobre la temática se les ofrece en la escuela médica, pero también se apreció la influencia de fuentes de conocimiento terciarias y de contenido sin argumentos científicos suficientes, con origen en la familia o personas cercanas con significado afectivo (96 %).

**Tabla 3.** Representación social de estudiantes de medicina sobre las fuentes de información sobre saberes de Medicina Natural y Tradicional

<b>Fuente de información sobre saberes de Medicina Natural y Tradicional</b>	<b>No.</b>	<b>%</b>
Información adquirida en la escuela médica	25	100,0
Familia o personas cercanas con significado afectivo	20	80,0
Medios de comunicación	16	64,0

En la tabla 4 aparece la RS de los estudiantes sobre los criterios de prescripción de las opciones de MNT; es notable que reconocieran que la prescriben porque se orienta su empleo en la práctica médica (100 %), por los recursos sociales a su disposición (96 %), por ser socialmente elaboradas y compartidas por la comunidad (92 %), aunque no siempre se sustente en el tratamiento convencional de la enfermedad. Además, aparece la RS de los estudiantes sobre los probables resultados de la aplicación de la MNT; la mayoría consideró sus efectos psicológicos, porque alivia el sufrimiento emocional (88 %) o alivia los síntomas y signos por un efecto placebo (80 %), en detrimento de sus bondades terapéuticas científicamente argumentadas en la actualidad.

**Tabla 4.** Representación social de estudiantes de medicina sobre los criterios de prescripción de las opciones de Medicina Natural y Tradicional y probables resultados de la aplicación

<b>Criterios de prescripción de opciones de Medicina Natural y Tradicional</b>	<b>No.</b>	<b>%</b>
Por la orientación de su empleo en la práctica médica, aunque no siempre se sustente en el tratamiento convencional de la enfermedad	25	100,0
Por los recursos sociales a su disposición, aunque no siempre se sustente en el tratamiento convencional de la enfermedad	24	96,0
Por ser socialmente elaboradas y compartidas por la comunidad, aunque no siempre se sustente en el tratamiento convencional de la enfermedad	23	92,0
Influencia de experiencias de personas cercanas afectivamente	20	80,0
Por el desarrollo de modos de actuación para fines de atención del proceso salud-enfermedad	20	80,0
Porque son opciones cuya aplicación es de bajo costo	18	72,0
Por la legitimación del saber sobre MNT y de su práctica	17	68,0
<b>Probables resultados de aplicar la Medicina Natural y Tradicional</b>	<b>No.</b>	<b>%</b>
Efectos psicológicos, porque alivia el sufrimiento emocional	22	88,0
Alivia los síntomas y signos por un efecto placebo	20	80,0
No es suficientemente efectiva para el organismo	15	60,0
Es inofensiva y puede ser efectiva	10	40,0
Inhibe o interfiere con los tratamientos médicos convencionales	7	28,0
Puede ser riesgosa porque puede producir reacciones inesperadas	6	24,0

En la tabla 5 aparece la RS de los estudiantes sobre las opciones de MNT; las que más se reconocieron fueron las siguientes: acupuntura (100 %), fitofármacos (100 %), homeopatía (100 %), auriculoterapia (96 %), digitopuntura (92 %) y la ozonoterapia (80 %).

Al considerar los tres tipos de RS descritos por Moscovici, los autores de este estudio consideran que la RS de los estudiantes sobre la MNT se considera como una RS polémica, pues se revelan controversias en el grupo respecto al tema y ante el cual expresan formas de pensamiento divergentes. Desde esta posición, no se considera que se manifieste una RS de la MNT de carácter hegemónico pues no se apreció un alto grado de consenso entre los miembros; tampoco se asumió como una RS emancipada, pues no se identificaron subgrupos específicos de estudiantes portadores de nuevas formas de pensamiento social respecto a esta temática.

**Tabla 5:** Representación social de estudiantes de medicina sobre las opciones de Medicina Natural y Tradicional

<b>Opción de Medicina Natural y Tradicional conocida por los estudiantes</b>					
	<b>No.</b>	<b>%</b>		<b>No.</b>	<b>%</b>
Acupuntura	25	100,0	Ozonoterapia	20	80,0
Fitofármacos	25	100,0	Yoga	15	60,0
Homeopatía	25	100,0	Fangoterapia	11	44,0
Auriculoterapia	24	96,0	Apiterapia	10	40,0
Digitopuntura	23	92,0	Masaje	9	36,0

## DISCUSIÓN

Las prácticas de atención del proceso salud-enfermedad tiene sus raíces en saberes derivados de la utilización de plantas. Estas prácticas de atención se construyeron, al igual que todo conocimiento, por ensayo y error, a partir de complejas formas de interacción entre las comunidades y su entorno vegetal, vinculadas también al pensamiento mágico-religioso de cada momento histórico concreto.

Los resultados del presente estudio indican que los estudiantes han elaborado la RS de la MNT con base en elementos muy diversos, lo que se evidencia en contradicciones como origen científico vs. pseudocientífico, resultado inofensivos vs. tóxica, eficacia vs. ineficacia, función paliativa vs. curativa. Se evidencia además un insuficiente dominio de las opciones terapéuticas y el uso de inadecuadas fuentes de conocimiento.

Entre las representaciones de los estudiantes en relación con la elección de la MNT se connota que la conciben como más económica, y sustentan su elección en las experiencias de seres cercanos con significados afectivos, lo que posibilita expresar que el componente más influyente en las ideas sobre el uso de la MNT se relaciona con el pensamiento popular, que prevalece por encima de la formación académica, que permite que un individuo se adhiera a este tipo de medicina por la experiencia de otros o las concepciones de la sociedad.

Con respecto a las actitudes positivas de los estudiantes hacia la MNT, es posible afirmar que además de que reconocen varios beneficios de dicha medicina, la experiencia y el uso de esta favorecen que tiendan a generalizar sus efectos deseables, a pesar de que reconocen que no cuentan con suficiente conocimiento en este tema.

Dichos resultados también se obtuvieron en el estudio realizado por otros investigadores.<sup>(15-17)</sup> Estos permiten concluir que en los estudiantes el proceso de objetivación la MNT se hace tangible, aunque no de la manera en que se aspira según las exigencias curriculares, pues se reveló la necesidad de dimensionar más las actividades curriculares encaminadas a la enseñanza-aprendizaje de la MNT, que a la vez pueden contribuir a mejorar la preparación para su práctica profesional.

Dada las insuficiencias que se manifiestan en la RS de los estudiantes respecto a la MNT, parece necesario informar más a los estudiantes sobre este aspecto, dotándolos de elementos para elaborar ideas, opiniones y actitudes fundamentadas en el conocimiento científico, con el propósito de que esto revierta en una posición profesional hacia la práctica de la MNT durante el proceso de enfermedad. Aunque la naturaleza del presente estudio no permite generalizar los resultados, se espera que los resultados que se presentan se constituyan un insumo para pensar e incluso proponer estrategias educativas más eficientes.

Se considera que este trabajo puede contribuir a poner en evidencia el insuficiente dominio de la MNT que expresan los estudiantes. Además, su valor está también en que permite observar el significado que esta medicina tiene para ellos, descrita previamente, y esto es relevante a la hora de tomar decisiones y asumir posiciones.

Por lo tanto, se reconoce la conveniencia de que los programas de formación de pregrado en Ciencias de la Salud contemplen como una de las competencias que se debe desarrollar en sus estudiantes la identificación y comprensión de prácticas terapéuticas alternativas y complementarias; la comprensión de los aspectos biológicos, psicológicos y socioculturales vinculados y el reconocimiento del uso de las mismas como una realidad para la atención médica de los pacientes, sustentada en el conocimiento científico, entre muchos otros. De esa manera, aumentaría el cuerpo de conocimientos y evidencia sobre la misma, y esto haría que la MNT y sus prácticas se socializaran más y se asegurara más la adherencia profesional a su utilización.

Por último, es de anotar que el presente estudio tiene algunas limitaciones; una de ellas, que los participantes fueron todos de la misma institución y que la naturaleza del estudio no permite la generalización de los datos.

Desde la teoría de las RS, el presente estudio es un aporte sobre los significados que elaboran los/as estudiantes acerca de la MNT. Estos significados deben ser tomados en cuenta por los líderes de la salud, particularmente de la educación médica, pues se hace necesario desestimar la enseñanza fragmentada de los contenidos de MNT.

Las RS es uno de los tópicos más generadores de intercambios en la literatura científica contemporánea.<sup>(15-17)</sup> En esta se encuentran diversas definiciones de RS<sup>(15 - 19)</sup>; su estudio posibilita identificar que en términos más amplios:

- Se trata de ideas, creencias, estereotipos, interpretaciones, explicaciones, opiniones, actitudes, valores y normas bien organizadas y compartidas por grupos de individuos en relación con un objeto o de un sujeto.
- Permiten al individuo la comprensión y el dominio del entorno social para orientar su acción dentro de él, y analizar los procesos que determinan las prácticas sociales para la satisfacción de necesidades, en un contexto sociohistórico concreto.
- Ofrece la posibilidad de integrar lo cognitivo, lo afectivo y las prácticas de los individuos y grupos sociales con relación en el conocimiento de la realidad.
- Son una forma de conocimiento social a través del cual los sujetos y los grupos fijan posición respecto a situaciones, acontecimientos y objetos que determinan los comportamientos y la comunicación entre los individuos.
- Tiene influencia en las acciones y decisiones, por lo que su conocimiento constituye una vía útil para el análisis de las prácticas profesionales y para el diseño e instrumentación de estrategias y políticas públicas.
- Son aprehendidas como construcciones históricas y cotidianas de los actores individuales y colectivos, vinculados a la construcción de creencias, experiencias personales, intereses particulares y sociales, necesidades materiales, mitos y rituales de la vida cotidiana y su entendimiento y comprensión del presente y visión de futuro.
- No se debe evaluar si son verdaderas o falsas, lo que debe analizarse es la forma en la cual los sujetos las construyen y para qué fines las construyen. Es decir, el sentido de su apropiación.

Si se parte de la premisa que las RS determinan las prácticas profesionales en todos sus niveles, las que los profesionales tengan acerca de la MNT determinarán su accionar. Es importante el estudio de las RS de la MNT para construir un punto de partida para el establecimiento de estrategias didácticas dirigidas a la motivación de los estudiantes por su dominio y aplicación en la solución de los problemas de salud prevalente. Además, es significativo conocerlas al momento de la formulación de las acciones para el entrenamiento de los estudiantes para esta finalidad y para, al mismo tiempo, promover las transformaciones culturales necesarias para favorecer su utilización más efectiva.

El estudio de las representaciones sociales permite un acercamiento al conocimiento de los elementos valorativos orientadores de la postura del sujeto (personas, grupos de personas) frente al objeto representado. En tanto estos elementos valorativos no solo orientan la postura del sujeto frente al objeto representado, sino que además determinan su conducta hacia él, las RS cumplen una función muy importante en la toma de posición frente a la realidad.

Considerando que las RS influyen en las acciones y las decisiones, permeando el posicionamiento en las prácticas profesionales, se entiende que su conocimiento puede constituirse en una herramienta de utilidad al momento de diseñar e instrumentar políticas públicas.

## CONCLUSIONES

En los estudiantes que participaron en el estudio, la construcción de la RS sobre la MNT es resultado de la interrelación entre aspectos psicológicos y sociales. Entre los primeros fueron evidentes las experiencias personales y entre los segundos, el contexto sociocultural donde viven y se desarrollan, en el que se valida más el pensamiento tradicional en detrimento del conocimiento científico.

Se reveló la necesidad de dimensionar más las actividades curriculares encaminadas a la enseñanza-aprendizaje de la MNT para mejorar la preparación de los estudiantes para su práctica profesional.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Gómez PY. Representaciones sociales de género de los y las periodistas en el periodismo impreso cubano: Estudio de caso del suplemento cultural Vitrales. Razón y Palabra [Internet]. 2016 Dic [citado 31 Mar 2019]; 20(95):462-486. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=199550145031>
2. Giovane MIG, Gómez CHE, Rojas CCF. Representación social de la práctica clínica de cuidado intensivo en estudiantes de terapia respiratoria. Educación Médica Superior [Internet]. 2015 [citado 31 Mar 2019]; 29(4):777-789. Disponible en: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0864-21412015000400011](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21412015000400011)
3. Palacios EX, Barbieri I, Enciso OM, Junca Olea CA. Estudio cualitativo sobre los significados de la Medicina Complementaria y Alternativa para el cáncer en estudiantes de Ciencias de la Salud. Universitas Psychologica [Internet]. 2018 Dic [citado 31 Mar 2019]; 17(4): 1-10. DOI:

- <https://doi.org/10.11144/Javeriana.upsy17-4.ecsm>
4. Hendershot K, Dixon M, Kono S, Shin D, Pentz R. Patients' perceptions of complementary and alternative medicine in head and neck cancer. *Complementary Therapies in Clinical Practice* [Internet]. 2014 Dic [citado 31 Mar 2019]; 20(4): 213-218. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.ctcp.2013.10.005>
  5. Ministerio de Salud Pública. Objetivos de trabajo para el año 2019 [Internet]. La Habana: MINSAP; 2019 [citado 31 Mar 2019]. Disponible en: <https://instituciones.sld.cu/socientificas/2019/01/29/objetivos-de-trabajo-del-ministerio-de-salud-publica-para-el-ano-2019/>
  6. Periódico Granma Internacional. Lineamientos de la Política Económica y Social [Internet]. La Habana: PCC; 2011 [citado 31 Mar 2019]. Disponible en: <https://www.granma.cu/file/pdf/gaceta/Lineamientos%202016-2021%20Versi%C3%B3n%20Final.pdf>
  7. Comisión Nacional de Carrera, Ministerio de Salud Pública. Plan de estudios D. La Habana: Universidad de Ciencias Médicas; 2016.
  8. Comisión Nacional de Carrera, Ministerio de Salud Pública. Estrategia curricular de Medicina Natural y Tradicional. La Habana: Universidad de Ciencias Médicas; 2016.
  9. Carrasquilla BD, González RG, Camargo ND, Johana SN, Ramos E. Representaciones sociales de salud, enfermedad y cuidado cultural en músicos tradicionales. *Rev Cub Enfermería* [Internet]. 2019 Dic [citado 31 Mar 2019]; 35 (1). Disponible en: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0864-03192019000100008](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-03192019000100008)
  10. Ontivero RA, López RE, Cabrera RJA. Influencia en pacientes de las representaciones sociales sobre el VIH Y SIDA de los familiares. *Rev Cub Enfermería* [Internet]. 2019 Dic [citado 31 Mar 2019]; 36 (2). Disponible en: <https://medimay.sld.cu/index.php/rcmh/article/view/492/html>
  11. Ofman SD, Pereyra GCI, Cofreces P, Stefani D. Estudio de las representaciones sociales de la hipertensión arterial según género. *Liber* [Internet]. 2015 Jun [citado 31 Mar 2019]; 21(1): 157-65. Disponible en: [http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1729-48272015000100006](http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1729-48272015000100006)
  12. Landa RRA, Castillo ALC, Padilla RN. Representación social de la diabetes tipo 2 en mujeres bajo la teoría del núcleo central. *Investigación en Enfermería: Imagen y Desarrollo* [Internet]. 2019 Dic [citado 31 Mar 2019]; 21(1):1157-65. Disponible en: <https://doi.org/10.11144/Javeriana.ie21-1.rsdm>
  13. Sá C. A construção do objeto de pesquisa em Representações Sociais. Rio de Janeiro: Editora de la Universidad del Estado de Rio de Janeiro; 1998
  14. Moscovici S. Notes towards a description of Social Representations. *European J Social Psychology* [Internet]. 1988 [citado 31 Mar 2019]; 18, 211-250. DOI: <https://doi.org/10.1002/ejsp.2420180303>
  15. Caravaca MJA, Padilha MI, Silva DG, Sapag J. Theoretical and methodological aspects of social representations. *Texto Contexto Enferm*. [Internet]. 2015 Dic [citado 31 Mar 2019]; 24(4):1157-65. DOI: <http://dx.doi.org/10.1590/0104-0707201500003440014>
  16. Gámez MME, Ahumada CJG, Valdez MC. Las representaciones sociales del consumo de drogas. *Ra Ximhai* [Internet]. 2017 Dic [citado 31 Mar 2019]; 13(2):25-37. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=46154510002>
  17. Caravaca MJA. Las representaciones sociales y la cognición social: contribuciones para la investigación en enfermería. *Texto Contexto Enferm* [Internet]. 2017 [citado 31 Mar 2019]; 26(4):e1500017. DOI:

<https://doi.org/10.1590/0104-07072017001500017>

18. Gómez MM, Osorio H. Representaciones sociales de la Educación para la Salud. Rev Fac Nac Salud Pública [Internet]. 2015 [citado 31 Mar 2019]; 33(1):85-92. Disponible en: <https://bibliotecadigital.udea.edu.co/entities/publication/e66da3b8-329f-4739-a3d5-1936ae7cf785>

19. Palacios EX. Representaciones sociales de la Medicina Popular en el paciente oncológico. [Tesis doctoral]. Alma Mater Studiorum – Università di Bologna; 2019 [citado 31 Mar 2019]. Disponible en: [https://amsdottorato.unibo.it/id/eprint/5781/1/Palacios-Espinosa\\_Ximena\\_Tesi.pdf](https://amsdottorato.unibo.it/id/eprint/5781/1/Palacios-Espinosa_Ximena_Tesi.pdf)

#### **Declaración de conflictos de intereses:**

Los autores declaran que no existen conflictos de intereses.

#### **Contribución de autores:**

*Melany Noa Pelegrin:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, administración del proyecto, recursos, supervisión, validación, redacción (borrador original), revisión y edición

*Reinaldo Elías Sierra:* conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, supervisión, validación, redacción (borrador original), revisión y edición

*Alfredo Pardo Fernández:* conceptualización, análisis formal, investigación, metodología, supervisión, validación, redacción (borrador original), revisión y edición

*Anselma Betancourt Pulsan:* conceptualización, análisis formal, investigación, metodología, supervisión, validación, redacción (borrador original), revisión y edición

*Yamila Hayde Elías Oquendo:* conceptualización, análisis formal, investigación, metodología, supervisión, validación, redacción (borrador original), revisión y edición

#### **Financiación:**

No se recibió financiación para el desarrollo del presente artículo.